

LEA HOY EL SUPLEMENTO DEPORTIVO

LA NACION

TIEMPO PARA SANTIAGO: DESPEJADO. TEMPERATURA DE AYER: Mínima 12,90 C° las 3:30 hrs. Máxima, 26,30 C° a las 14:30 hrs. PRONÓSTICO: Zona norte y litoral central, bandos de nubosidad. Norte Chico, interior de la zona central y provincias, cielos despejados. Zona sur, notable disminución de la nubosidad. Región austral, nubosidad parcial.

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE. JUEVES 29 DE NOVIEMBRE DE 1962

PRECIO: E\$ 0.10 — N.º 15.430

Edición de 28 páginas — En dos secciones		
Cronicas	1 a 3	Cables
Deportes	3 y 5	Pág. 18
Económicos	4	21
Política	5	22
Cultura	6 a 11	23
Hípica	12	24 y 25
Teatros	13	26 y 27
Magazine	15	28

Plan Para los Próximos 10 Años:

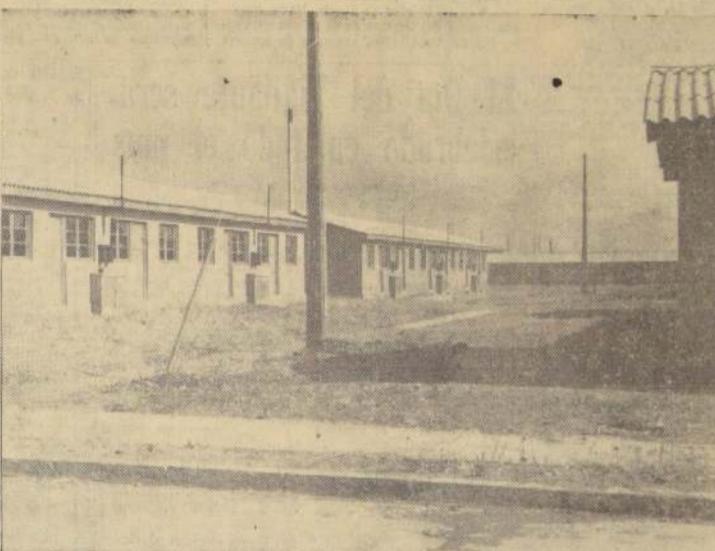
Dos Mil Millones de Dólares Para Desarrollo Económico de Chile

Este programa será aprobado por el Gobierno e instituciones financieras internacionales antes de la entrevista Alessandi-Kennedy. Cuotas anuales de 200.000.000 para Chile



Hasta ayer, 500 pobladores vivían en estas miserables viviendas a las orillas de la línea ferroviaria en Circunvalación y Lo Encalada, sin las más mínimas comodidades de urbanización y confort, en chozas construidas con desechos de madera y otros materiales, como se puede apreciar en el

grabado, donde un grupo de niños juega en los sitios que forman los callejones. Ahora, gracias a la labor del Plan Habitacional y de la CORVI, estos pobladores podrán vivir en casas confortables y con toda urbanización.



Viviendas económicas de un piso darán albergue a los 500 pobladores que habitaban hasta ayer en las casas de la población callampa a orillas del Ferrocarril de Circunvalación y Lo Encalada. En el grabado se puede ver un aspecto del grupo de

casa que la CORVI entregará hoy día a estos pobladores, eliminando la población callampa en que vivían y dando cumplimiento al Plan Habitacional del Supremo Gobierno.

500 NUEVAS FAMILIAS RECIBIRAN LOS BENEFICIOS DEL PLAN HABITACIONAL

La CORVI erradicará a pobladores ubicados a orillas del Ferrocarril de Circunvalación y Lo Encalada. Camiones del Ejército trasladarán a las familias a sus nuevas viviendas

En una nueva operación más la población "callampa" ubicada al sector de la Población CORVI procederá hoy cada a orillas del Ferrocarril y mañana a erradicar parte de Circunvalación y Lo Encalada.

Titulo para 180 universitarios



Myriam Briones Sepulveda, de la Escuela de Derecho, recibe su título de manos del Rector Juan Gómez Millas en la ceremonia oficial de inscripción de diplomas del presente año efectuada ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. En esta última ceremonia se inscribieron 180 nuevos profesionales. (INFORMACION, PÁGINA 5.)

Problemas de Cuba y Berlín tratan hoy Kennedy y Mikoyan

WASHINGTON, 28. (UPI).— Se creó que el Presidente John F. Kennedy adveraría mañana al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, en las conversaciones que ambos sostendrán, que la solución del problema de Berlín y otras cuestiones críticas de la guerra fría dependerá de que Kremlin adopte actitudes diplomáticas más positivas.

Authorities of Estados Unidos dijeron hoy que el objeto principal de la entrevista, que se efectuará en la Casa Blanca, es tratar de atar cierlos cabos sueltos de la crisis cubana.

Al respecto el problema más importante pendiente entre Moscú y Washington es el cumplimiento de la promesa del Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, de permitir la inspección internacional para que se compruebe que ha retirado todas sus armas ofensivas de la isla.

Sin embargo, las autoridades norteamericanas reconocen que las discusiones, a las cuales asistirá el Secretario de Estado, Dean Rusk, podrían abarcar otros problemas entre Oriente y Occidente si Mikoyan los planteara. Dicen que Kennedy está deseoso de tratar los puntos de peligro de la guerra fría, pero que no tiene intenciones de hacer

negociación alguna con Mikoyan.

El hecho de que Mikoyan sea hombre allegado a Khrushchev y de que actúe como principal consejero del Primer Ministro soviético, ha comprometido a efectuar, desde mañana, la extracción domiciliaria de basuras de la nueva población. Se procederá también al traslado de la escuela que existe en la población, así como de la iglesia para no interrumpir los estudios de los hijos de los pobladores.

Como una manera de solucionar los problemas de las familias que serán radicadas en el sector de la "Población González Cortés", el Alcalde de Santiago, Mario Vargas, ha comprometido a efectuar, desde mañana, la extracción domiciliaria de basuras de la nueva población. Se procederá también al traslado de la escuela que existe en la población, así como de la iglesia para no interrumpir los estudios de los hijos de los pobladores.

Kennedy deba a Khrushchev compensación por retirar su amenaza nuclear del flanco sur de los Estados Unidos.

Por el momento, la actitud blanda de Moscú se considera aquí como un preludio de una guerra general soviética, concedida por Khrushchev a Occidente en la comprobación y explotar las constantes discrepancias entre los países, Berlin y el desarme.

No obstante, la mayoría de los analistas cree que Khrushchev ha venido "a ver lo que pesa" para llevarle a Kennedy una impresión directa del estado de ánimo de Dean Rusk, quien ha sido visto como "peso" para llevarle a Kennedy con relación al asunto del Caribe. Abadieron que si en así Mikoyan no encontrara satisfechas sus demandas, tratará aquí la admisión de que

RODRIGO CABELLO, EL ÚNICO CHILENO DEL BOEING 707



RODRIGO CABELLO VÁLDSKI, de 26 años, egresado de la Universidad de Chile, en la especialidad de Ciencias Económicas y asesor de la delegación cubana que concursó a la Conferencia de la FAO, y es el único chileno que figura entre las 97 víctimas del Boeing 707. Hijo de un matrimonio de pedagogos, el profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Dr. Julio Cabello Pérez, y la señora María Antonia Váldski, viajó a Cuba contrariado por el régimen de Fidel Castro y ese fue su viaje de luna de miel. Deja una hija de un año, nacida en La Habana, y otro niño por venir.

Treinta y cinco laboratorios de la industria química farmacéutica pagan el 15 %

La gratificación voluntaria solicitada por S. E. beneficiará a cuatro mil trabajadores de esa importante actividad

Treinta y cinco laboratorios de la industria química farmacéutica pagarán el 15 % en definitiva los salarios de los asalariados del sector lucen que en definitiva los poderes públicos den respecto a los trabajadores, sindicatos y asociaciones de la Industria Farmacéutica, una entidad declarada que cumple con la ley.

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una charla en el Overseas Press Club.

Los planes de la visita del Mandatario chileno están siendo organizados por el Embajador Walter Müller que desde hace más de una semana

(PASA A LA PÁGINA 2)

Antes de proseguir para México, se creó que el Presidente chileno pasará dos días en Nueva York donde pronunciará un discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas y ofrecerá una char

AYER, HOY Y MAÑANA

Evolución psíquica del educando

Una exposición sobre la "Evolución Psíquica del Educando Primario" será inaugurada hoy en la Escuela Normal "José Abelardo Núñez", Alameda 3977. La muestra ha sido preparada por el Departamento de Psicología, y permanecerá abierta hasta el martes 4 de diciembre próximo.

Visita al Norte Chico
El Director de Educación Primaria, Luis Moll Briones, visitó las localidades de Huasco, Vallenar, Copiapo y Caldera, junto con el Ministro de Salud, Benjamín Cid, y el Director del SNS, doctor Gustavo Fricke. El señor Moll Briones informó ayer de los resultados de su jira al Ministerio de Educación, Patricio Barros Alemparte.

Día del Agricultor
"El Día del Agricultor" será celebrado mañana por la Estación Experimental Central "La Platina", en el camino a Santa Rosa, Paradero 33. A los agricultores que visiten el fundo se les explicará el trabajo de cruzamiento y selección de plantas y arboles, que allí se realiza.

Director del SNS irá a Ecuador
El Director del SNS, doctor Gustavo Fricke, viajará hoy a Quito (Ecuador), a fin de participar en la Conferencia sobre Organización y Desarrollo de la Comunidad, auspiciada por las Naciones Unidas y el Gobierno ecuatoriano. Será subrogado en el cargo por el doctor Alfredo Leonardo B.

Ministros de O.O., P.P. y Tierras, al sur
Los Ministros de Obras Públicas y de Tierras y Colonización, Pedro Pinto y Julio Philippi, viajan mañana, a las 8 horas, con destino a Temuco, para iniciar desde allí una completa jira de cuatro días por la provincia de Cautín. Durante su recorrido se impondrán de todos los problemas de la región, en especial de las obras públicas en la zona costera que fue una de las más afectadas por los sismos de mayo de 1960.

Simposio sobre cartografía
Un simposio sobre cartografía se realizó recientemente el Comité Geográfico, Geofísica y Geofísica, con el patrocinio del Instituto Geográfico Militar.

Al mismo tiempo se efectuó una exposición pública, en la que se mostraron los instrumentos que se emplean en las labores técnicas y el material cartográfico que ha elaborado el Instituto Geográfico Militar desde su creación y fecha.

El simposio y exposición fueron inaugurados con la asistencia del general Ramón Casas Montañana. El simposio reafirmó el valor científico y económico que para el país representan las entidades citadas.

Liceo mixto se construirá en la Cuarta Comuna con la cooperación del Municipio

La Corporación cede a la Sociedad de Establecimientos Educativos una manzana de terrenos para este fin

Un Liceo Mixto, destinado a servir a un populoso sector de la ciudad, será construido con la cooperación directa de la Municipalidad de Santiago.

La iniciativa, surgió a raíz de una indicación del regidor Luis Urrutia. El edificio, que se está edificando por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, y en terrenos de propiedad municipal, cedidos por la Corporación.

LA CUARTA COMUNA

La Cuarta Comuna de Santiago tiene una población aproximada de cien mil habitantes. La población escolar representa el 30 por ciento.

Muchos de los adolescentes que se han logrado en este sector del vivero, pertenecen a la comuna, vienen luchando por la educación en un establecimiento de enseñanza secundaria mixta que permite la atención de sus hijos y se evite que éstos tengan que desplazarse a otros lugares, con los consiguientes peligros que ello implica.

Urgente, explicando el propietario, que ha encontrado emilio eco en el seno de la Municipalidad, señaló a LA NACION que desde hace muchos años, los vecinos de la comuna se han visto viendo luchando por la construcción de un establecimiento de enseñanza secundaria mixta que permita la atención de sus hijos y se evite que éstos tengan que desplazarse a otros lugares, con los consiguientes peligros que ello implica.

Aseguró: "Todos estos niños vienen sus estudios en escuelas primarias fiscales ubicadas dentro de este sector, y lo ideal sería que continuaran sus estudios en establecimientos del Estado, para recibir una educación gratuita y acorde con los planes y programas oficiales atendidos por profesionales titulados".

CESION DE TERRENOS

Interrogado acerca del aporte municipal, puntualizó Urrutia: "La iniciativa que ya tiene informe de comisión, será aceptada el viernes por la Municipalidad.

ACTIVIDAD ECONOMICA:

Autorizada la importación de 1.500.000 quintales de trigo

Un millón y medio de quintales de trigo podrán ser importados al país, para abastecer el consumo de la población, en cuya operación podrá girarse hasta la suma de diecisiete millones de escudos.

La autorización corresponde para realizar esta operación, que fue acordada por el Directorio del Banco Central de Chile, en su reunión de ayer. Para ello otorgarán los créditos necesarios a través de la Empresa de Comercio Agrícola (ECA).

En la misma reunión se acordó abrir un poder comprador para la importación de excedentes agrícolas de los Estados Unidos, por un valor de ocho millones de dólares. Esta última operación comercial se hará en concordancia con las disposiciones contempladas en el Comercio Existente entre los Gobiernos de Chile y Estados Unidos, respecto a los Expedientes Agrícolas de la nación del norte.

Director obrero del Banco Central
Julio Benítez, director obrero del Banco Central, confirmó en su cargo por otro período de tres años, en el día de ayer. El director del Banco procedió a la entrega del certificado de sueldo, y 11 y 10 votos dulces.

COPERE estudió medidas económicas

Una nueva reunión celebró ayer el Comité de Programación Económica y Reconstrucción (COPERE), presidido por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda.

Calificación de armadurias de autos

Las Asesorías Jurídicas de la CORFO y de la Dirección de Industria y Comercio terminaron sus estudios para la calificación como industrias nacionales de las fábricas y las armadurias de vehículos mó-

Recepción al Embajador sueco



UNA RECEPCIÓN EN EL SALÓN ROJO de la Cancillería ofreció el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor al Embajador de Suecia, Harry Bagge, con motivo del término de su misión en Chile. EN EL GRABADO, aparecen de izquier-

da a derecha, la esposa del Canciller, señora Emilia Nogueira de Martínez Sotomayor, el Canciller, el Embajador Harry Bagge, el Nuncio Apostólico, Monseñor Gaetano Alibrandi; la esposa del diplomático sueco, señora Almee Åkerblom de Bagge, y el Subsecretario de RR. EE., Pedro Daza V.

El Día del Vigilante será celebrado en todo el país

Ceremonias que se efectuarán mañana, en conmemoración del 32.o aniversario del Servicio de Prisiones

Mañana será celebrado en todo el país el "Día del Vigilante" y la conmemoración del 32.o aniversario del Servicio de Prisiones.

A las 6 horas, el Director General de Prisiones, Rafael Silva Larraín, dirigirá a los funcionarios de todo el país, por cadena nacional de emisoras. Dará su saludo de aniversario institucional y expondrá una reseña de las realizaciones efectuadas por el Servicio durante el presente año.

A las 9.30 horas, una comisión encabezada por el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar E., efectuará una romería al Cementerio General, donde reposa el féretro del ex Presidente de la República, Arturo Alessandri Palma, y a las 10 horas, la ceremonia de homenaje a los vigilantes caídos en actos de servicio.

El homenaje ante la tumba del fallecido Príncipe Mandarino obedece al hecho de haber sido él el precursor de los cursos de formación de personal de Prisiones. El 8 de septiembre de 1933, don Arturo Alessandri dictó la primera clase al primer curso de oficiales de prisiones, que más tarde daría lugar a la creación de la Escuela Técnica de la institución.

Ministro Sandoval se puso al frente del organismo clave de la Reforma Agraria

Ayer asumió la presidencia del Consejo de la Corporación creada por la ley respectiva. El Ministro Philippi analizó la significación y trascendencia de esta nueva entidad

A las 11.30 horas de ayer se efectuó la ceremonia en que el ministro asumió la presidencia del Consejo de la Corporación el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, en presencia del Ministro de Tierras, Julio Philippi. Concejeros, representantes de los colonos, de las Sociedades Agrícolas, y el jefe del Departamento de la Caja de Colonización.

Durante el acto, hicieron uso de la palabra el Vicepresidente de la Caja de Colonización, Julio Philippi, quien se refirió en una extensa exposición al significado histórico y trascendencia de la labor que corresponderá desarrollar a este nuevo organismo de la reforma agraria.

Posteriormente, habló el Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, quien se refirió en una extensa exposición al significado histórico y trascendencia de la labor que corresponderá desarrollar a este nuevo organismo de la reforma agraria.

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla". Posteriormente, hizo una serie de declaraciones en relación con los proyectos consultados para su ejecución a través de la Corporación de la Reforma Agraria, en Rio de Janeiro, después de conocer en detalle las legislaciones de las reformas de Colombia, México, Perú, Brasil, y Argentina.

DISCURSO DE PHILIPPI

Eduardo Philippi, en su discurso, que la Corporación cumplía en forma exitosa las metas que le fueron señaladas, siempre que se consideraran en forma especial los factores que dicen relación con el financiamiento adecuado y el desarrollo de la tierra.

Philippi recordó que la Ley 10.383 estableció que se debían pagar a los colonos de acuerdo con el régimen de la Caja de Colonización.

Finalmente, hizo uso de la palabra el Ministro de Agricultura, Eduardo Pisarro, quien agradeció a su colega de Tierras los conceptos emitidos por éste sobre su persona y solicitó, al mismo tiempo, la más amplia colaboración a los funcionarios de este organismo, cuya presidencia es ocupada por el Presidente Alessandri.

Así, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Así, posteriormente, el Ministro Sandoval, que "el sistema legislativo de la Reforma Agraria era el más completo, ético e idóneo del continente, con sus más elevadas garantías", manifestó que "la situación que debe mantener el máximo de responsabilidades en sus ejecutivos y un nivel de remuneraciones adecuadas y en concordancia con la trascendencia de la labor que se desarrolla".

Hoy será clausurado el IV Congreso de Planificación

Hoy será clausurado en la Universidad Técnica del Estado el Cuarto Congreso Internacional de Planificación, que contó con la asistencia de más de 150 delegados de Chile y de diversas naciones del continente. El torneo se realizó con los auspicios de la Sociedad Chilena de Planificación y la Sociedad Interamericana de Planificación y Desarrollo.

También se procederá a celebrar la votación para elegir a la nueva directiva del organismo interamericano. Asimismo, se procederá a la elección de la nueva sede para el Cuarto Congreso, que debe realizarse en 1964 en alguna capital latinoamericana.

ALGUNAS VISITAS

Mañana viernes, un grupo de delegados extranjeros emprenderá un rápido viaje a la ciudad de Concepción, con el propósito de informarse del desarrollo industrial de la zona y especialmente de las actividades siderúrgicas de Huasco.

Otro grupo irá a Concepción para visitar las instalaciones de la planta refinadora de la Empresa Nacional de Petróleo y para conocer las industrias y balnearios de esa región.

RECOMENDACIONES

Dentro de las recomendaciones elaboradas por la comisión que analizó el tema "Integración del plan de desarrollo y planificación del Gobierno", se señalan las siguientes:

Reconocimiento del carácter político que entraña el proceso de planificación, en cuanto a que la fijación de sus metas y plazos determina los medios que cumplirán son decisiones que corresponden a los organismos directivos de la comunidad; la planificación debe formularse sobre bases científicas y técnicas, para asentarlas en su conocimiento y ponerla a prueba de alteraciones circunstanciales, y el planificador debe trabajar con enteras objetividad, y las instituciones deben respetar su independencia de criterio.

Respecto al tema "Financiamiento de los planes de desarrollo", la comisión respectiva estableció que "el financiamiento básico del desarrollo de un país debe provenir de su shero interno, con lo cual debe procurarse que sea una fuente de recursos por medio de reformas estructurales adecuadas; es necesario establecer, en el plano nacional, el sistema de asistencia financiera y técnica para impulsar la participación de las iniciativas privadas en la ejecución de los programas globales de desarrollo, no limitándose a proyectos

Presentación de la Escuela de Cultura Artística N.º 7

En el Salón Auditorium de la Radio Sociedad Nacional de Minería, se efectuará hoy jueves, a las 18 horas, la presentación final en el presente año de los alumnos de la Escuela de Cultura Artística N.º 7 de esta capital, que dirige la señora Rosalie Pérez Estrada. El programa está constituido por interpretaciones de música instrumental, canciones, bailes, declamaciones y otras interpretaciones artísticas a cargo de alumnos del mismo establecimiento. Asistirán este acto cuya entrada es libre, fieles del Ministerio de Educación, profesorado y alumnos de las escuelas de la capital.

BREVES

MIGRACIONES.— El Día de las Migraciones será celebrado en todas las iglesias de Santiago el próximo domingo.

SORTEO.— Ante notario se efectuará hoy, a las 17 horas, el cuarto sorteo mensual de boletos en la Cooperativa de Carabineros.

FERROVIARIOS.— El Tercer Salón de Artistas Ferroviarios será inaugurado mañana en la Plaza Sutro.

CADETES.— El próximo sábado el Batallón de Cadetes de la Escuela Militar saldrá de Santiago para cumplir un breve período de campaña.

Permanecerá 15 días en el fuerte "San Miguel".

R. HURTADO.— El sacerdote del Hogar de Cristo, Padre Carlos Hurtado, quien acaba de regresar de los Estados Unidos, donde asistió a reuniones de carácter internacional sobre protección de menores, ofrecerá hoy una conferencia de prensa para dar a conocer la labor realizada. Asistirá también a reuniones efectuadas en Roma, Lyon y Madrid.

OBRAS PÚBLICAS

OFICINAS DE CORREOS

— Dos oficinas para los servicios de Correos y Telégrafos en las localidades de Nacimiento y Pueblo Hundido constituirán la Dirección de Arquitectura, con una inversión de \$9.393 escudos. Las propuestas públicas para estas obras se pidieron ayer.

PAVIMENTACIÓN EN CONCEPCIÓN

La Dirección de Pavimentación Urbana invertirá 150.084 escudos en la pavimentación de 38.350 metros cuadrados de aceras en diversas calles de Concepción.

INSPECCIÓN DE OBRAS

El Ingeniero Provincial de Santiago, Darío Lillo, realizó ayer una visita inspectiva a la zona de El Volcán para imponerse de los trabajos que se ejecutan en el sector.

CHARLA TELEVISADA

El Director de Vialidad, Pedro Álvarez, hizo ayer por el canal 13 de la Universidad de Chile, una completa exposición sobre los planes de construcción de caminos, puentes y aeródromos.

CON ÉXITO PROSIGUE LA CAMPAÑA PRO SCOUTISMO

Bajo los mejores auspicios empezó el trabajo de la Comisión de Ayuda al Scoutismo, que preside Gabriel Mustakia y que forma connacionales de hombres pertenecientes a todos los sectores de la producción y del mundo social. Esta comisión se ha impuesto la misión de buscar los medios materiales necesarios para que esa institución de gran importancia en la orientación de los muchachos continúe trabajando con condiciones razonables y sin los apremios de hoy.

El presidente del Comité de donaciones especiales para el scoutismo, presidido por el señor Sergio H. Llados, Gerente de Worthington Co., y un grupo de dirigentes scouts y scouts de la comisión filantrópica de reconocida actuación en nuestro medio, quien puso a disposición del presidente su aporte personal, que ascendió a la suma de \$1.300, ofreciendo además comprometer la ayuda de sus amigos.

El programa de visitas personales continuará hasta com-

De Coihaique trajo la FACH enfermo grave

En el avión de transporte No 954 de la Fuerza Aérea de Chile, pilotado por el capitán de bandada (A) señor Eric Clausen S., fue trasladada desde Coihaique a Santiago la señora Adriana Bahamondez de Pals, gravemente enferma.

En Los Cerrillos, la enferma era esperada por una ambulancia en la que fue trasladada al Hospital.

LA NACION — 29 — Noviembre — 1962 — 3

Coordinan plan inmediato de obras públicas para Atacama

Un plan inmediato de construcción de obras públicas en la provincia de Atacama pondrá en marcha el Gobierno, a fin de prever una posible emergencia causada por la disminución de faenas en algunos centros mineros de la región.

Con el objeto de programar las obras visaran, el próximo sábado, a Vallenar el Minis-

tro de Minería, Joaquín Priso-

to Concha, y el Director de

Planeamiento del Ministerio

de Obras Públicas, Ruperto Casanueva.

Las obras que se pondrán

en práctica son las mismas

contempladas en el plan elab-

orado por la Comisión Coor-

dinadora para la Zona Norte.

La comitiva regresará el de-

mingo a la capital.

¡AHORA! es el momento

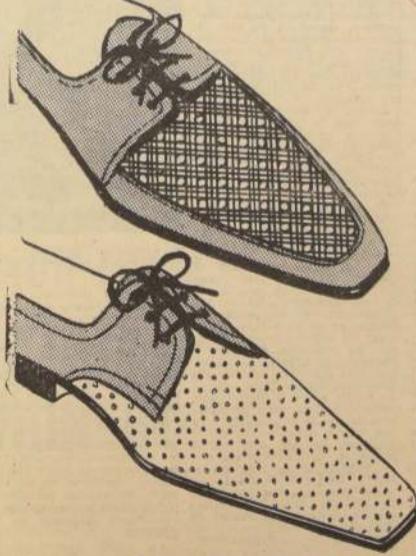
Brisa

el traje con
AIRE
de distinción

TRAJE "BRISA", para caballeros, confeccionados en frescas telas especiales para la temporada. Hermoso surtido de colores pasteles. Eº 45

ESPLÉNDIDO traje "BRISA", hecho en tela de lino, liviano, cómodo y práctico. Terminaciones de primera. Eº 54

ELEGANTE traje "BRISA" de fina tela Palm-Beach, colores a elección. Finamente terminados en nuestros propios talleres Eº 58



CALZADO "BRISA", gran stock de 30 modelos diferentes, fresco, liviano, elegante fabricado con materiales seleccionados de gran duración. Eº 11⁸⁵

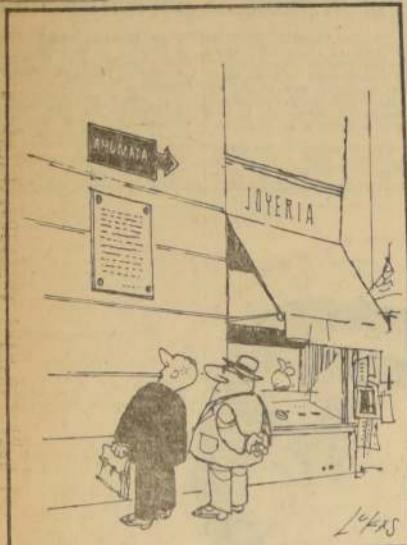
OFERTA ESPECIAL

VESTONES SPORT frescos y liviano, gran surtido de hermosos colores y diseños de gran actualidad.

Eº 29

Falabella
SANTIAGO - CONCEPCION

Nombres



—Mira... Antes se llamaba "La calle de Lázaro de Aránguiz".

—Mm... ahora se llama "La calle de Falabella".

Indispensable pedagogía del alma

El término del año escolar da ocasión, no pocas veces, a conflictos que, aunque son de carácter social y culturalmente educativo, aunque provengan de ella, y las cuales revelan la existencia de un problema malo de equilibrio psíquico que reviste en ocasiones, trágicos contornos.

No es cosa de ahora, sino de siempre, el fenómeno de que en la temporada de exámenes niñas y adolescentes se vean sometidos a una dura confrontación que no siempre es personalidad, todavía frágil, pue despotizar con ella lo que se le entronca. El menor se dobla o peor aún, se quebra. No posee la suficiente resistencia o los nervios necesarios para encarar la posibilidad de un fracaso ante los exámenes, y la tensión se vuelve a lo raro: "¿Qué hacer frente a tal coyuntura?" Algunos niños se evaden de problemas escapándose del hogar; otros, muy pocos, felizmente, estudiados, extraviados, incitados por la razón, no se encuentran otra salida que la más sombría: la muerte. Se cuentan con los dedos de la mano, lógicamente, pero las cifras no traerán tragedia en menos dolorosa y dura suerte. La registran los diarios y, diciendo lo mismo, los centros educativos, los centros de padres, en fin, todos los que tienen alguna intervención en el proceso de la ins-trucción pública.

Causa espanto pensar que por la incomprendible que las adúltas son, las pequeñas niñas se arrastran a la desderección y al aniquilamiento. Ahora mismo andan por allí unos cuantos niños perdidos, que no serán raros que lo estuvieran por una causa de la más sencilla: la mala suerte. Parece imposible que la simple desobediencia o vergüenza puedan conducir a tales extremos, o que la crítica condenatoria de maestros y padres,

POLIBIO

Un estreno de Honneger

La Orquesta Filarmónica puso fin a sus tres conciertos de beneficio "pro lira interamericana", con un programa romántico, de Brahms y de Haydn-Magazin. El músico francés que ese año ha sido recordado ampliamente en el centenario de su nacimiento, estuvo representado por la amable "Petite Suite", originalmente escrita para piano a cuatro manos. En su traducción orquestal lo que se escuchó fue el acento del lejano y desbajante acento un cierto tono nostálgico y la blanda mezcla de colores sonoros, de "En bateau", y "Coriolan", mientras el ritmo se hace alegre y grácil en "Menuet" y "Balsilio", los dos últimos de la suite. No nos perdimos plenamente la orquesta la entrega que realizó Matteucci del suave y grato colorido sonoro de esta suite. Faltó mucho de lo que es fundamental en este autor: la atmósfera sonora. También faltó esto lo que se considera en su conjunto: las notas en su sello y su encanto personal, en el acompañamiento, pero no siempre el resultado es aristóticamente satisfactorio. Es un problema de interpretación conjunta el que dan estas obras, a primera vista tan clara dispersión, con cierta flexibilidad muy difícil de mantener en lo que

DANIEL QUIROGA

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de setiembre de 1817.— AGUSTINAS 1268.— TELÉFONO 82222— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas — DIRECTOR: Osvaldo Sagües O.

Disciplina social

Se ha señalado siempre, como signo de madurez cívica de una nación, la ordenada generación de los Poderes del Estado.

Esta ha sido una característica de nuestra vida democrática.

Pero en el camino del progreso hemos ido aún mucho más lejos, como en el caso actual, en que una patriótica recomendación del Jefe del Estado a las empresas privadas, para que procedieran a otorgar un reajuste a sus servidores, ha sido atendida por la generalidad de ellas.

El hecho es tanto más significativo cuanto que esa recomendación se produjo en defecto de la dictación de una ley, que se juzgaba necesaria, y que encontraba tropiezos en su despacho.

Y no se trata de una cuestión meramente moral, sino que de algo cuya atención envuelve desembolsos económicos considerables.

No hay dudas de que en las determinaciones que han debido adoptar las empresas, a este respecto, han obrado la justicia de la invocación presidencial y la propia autoridad moral del Jefe del Estado.

Pero, con todo, el hecho es revelador de una extraordinaria disciplina social, que merece destacarse.

Hay, sin duda, entidades renuentes a otorgar este reajuste, mientras una ley no haga imperativa la medida. Para ese efecto, el Ejecutivo continúa estudiando la presentación de un proyecto al Congreso, que asegure que los beneficios que se trata de otorgar alcancen a todos los asalariados, sin excepción alguna, como es justo.

Actitudes como la que comentamos permiten mirar con confianza el proceso de nuestra vida democrática, sobre la base de una creciente solidaridad social, que es indispensable para la suerte de la República.

La Reina Guillermina de Holanda

Ayer falleció S. A. R. la ex Reina Guillermina de Holanda.

La Ilustre gobernante de los Países Bajos nació el 31 de agosto de 1880, en el Palacio de Noordeinde, en La Haya.

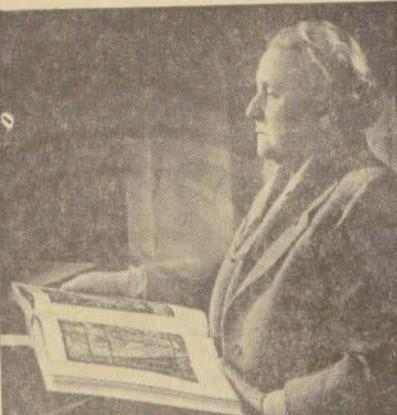
Rija de Rey Guillermo III y de la Princesa Emma, media hermana de Guillermo Alberto, príncipes herederos que desaparecieron a temprana edad.

Fallecido su padre en 1890, la princesa se convirtió en reina, pero quedó, hasta enterar 18 años, bajo la regencia de su madre, la Princesa Emma, en la Corona el 6 de septiembre de 1898.

El 7 de febrero de 1901 contrajo matrimonio con el Duque Enrique de Neclenburg-Schwerin, de cuya unión nació en 1909 la actual Reina Juliana Luisa Emma María Guillermina.

Le correspondió administrar, con eficacia y discreción, todo el período de surgimiento, importancia de consolidación del país y logró mantener a su tierra al margen de la Primera Guerra Mundial.

Durante la Segunda Guerra, desgraciadamente su país fue invadido por las tropas de Hitler y pudo la Reina Guillermina dar muestra de su entereza y temple de gobernante. Permaneció en su país Junto a su esposo hasta el último momento que fue posible y se dirigió a Londres, donde



organizó su Gobierno en el exilio.

Su pueblo recuerda con emoción su arriega lanzada desde la capital inglesa: "Recordad los desastres de los siglos pasados, de los cuales Holanda surgió triunfante. Lo mismo ocurrirá al año que. ¡No desesperad!"

En su autobiografía, publicada en 1959, "Sóllaria, pero no sola", la muestra como una reina escritora.

Todos los círculos chilenos lamentan el desparecimiento de tan efigie figura de la política europea.

Después de cinco años, re-

gresó la Reina Guillermina a su país.

Al cumplir 50 de reinado, en 1948, abdicó a la Corona y la sucedió la Princesa Juliana, la actual Reina.

Su autobiografía, publicada en 1959, "Sóllaria, pero no sola", la muestra como una reina escritora.

Todos los círculos chilenos lamentan el desparecimiento de tan efigie figura de la política europea.

Confianza en el porvenir

El ex presidente del Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Chile (SIDECO), don Horacio González Padilla, pronunció el discurso que damos a continuación, en extracto, durante una comida de camaradería celebrada antenochte, con motivo de la elección de nuevas autoridades del sindicato.

Un giro aspersivo han tomado los acontecimientos en nuestro país durante el presente año. Pueden causas que todo deploramos un cielo se vuelvo ha remplazado al buen tiempo que nos acompañó desde que inició su mandato el actual Jefe del Estado. Se ha devaluado nuestra moneda, y un remanente sistema de controles y fijaciones de precios que no son fantasma, desbarcó moverse a la reflexión a los propietarios e inducir a maestros y educadores a llamar a la comprensión de estos ciertas normas elementales de política contemporánea que no se evitará su dolorosa repetición.

Al fin y al cabo, al menos entre nosotros, no son únicamente los educandos quienes tienen mucho que aprender.

Estas tragedias, que por desgracia no son fantasma, desbaratan moverse a la reflexión a los propietarios e inducir a maestros y educadores a llamar a la comprensión de estos ciertas normas elementales de política contemporánea que no se evitará su dolorosa repetición.

Al fin y al cabo, al menos entre nosotros, no son únicamente los educandos quienes tienen mucho que aprender.

Y como se dice, "Pienso que lo que pasa en un país es la reflección de lo que pasa en el mundo".

Porque nuestros ingresos de divisas han disminuido, nunca han sido más altos, ni porque quisimos importar y gastar mucho más allá de nuestras capacidades de compra.

Hemos querido tener todo en nuestra casa, sin reparar que las naciones, como las personas, tienen que limitar sus adquisiciones a los límites que disponen.

No abrimos las cifras que constituyen el endeudamiento del Estado. Hay evidentes señales de que se acerca un déficit de 70 mil millones de pesos en el presupuesto corriente que atañe los gastos de administración. Pero ese déficit no es considerable.

Nos expandimos si bien con el grande el que emana del presupuesto de capital, que asciende prácticamente a 400 mil pesos. Pero ese déficit ha sido malogrado siempre que para nuestro desarrollo económico son insuficientes los recursos nacionales y es menester obtenerlos del extranjero. Fue éste el presupuesto que nos permitió expandirnos a nuestra economía.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la ejecución y lo que cuesta la construcción.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución.

Siempre que se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta la ejecución, se expone a la gente que no se ha de pagar la diferencia entre lo que cuesta la construcción y lo que cuesta

Hoy se efectúa el Sorteo de Boletas de Compraventa

A las 9.30 horas de hoy, en el local de la Policia Chilena de Beneficencia, se efectuará un nuevo Sorteo Nacional de Boletas de Compraventa, en el que participarán todas las boletas y vales de caja registradora emitidas en el mes de octubre del año en curso, con el siguiente programa de premios ordinarios:

Un premio mayor de 10,000 escudos, diez premios de 1,000 escudos cada uno, 220 premios menores de 500 escudos cada uno. También serán premiadas, con 50 escudos cada una, todas las boletas emitidas en cualquier día del mes de octubre pasado, cualquiera que sea el negocio que la haya emitido, y cuya numeración completa coincida con la de la boleta que obtenga el premio mayor de 10,000 escudos.

Se nos pide invitar a todo el público que lo deseé a presenciar el sorteo, que comenzará, este notario, exactamente a las 9.30 horas, en el local de la Policia Chilena de Beneficencia, ubicado en el edificio de la oficina central del Banco del Estado.

A Jornadas de Tecnología Médica asisten 200 T. L.

Sesiones de trabajo se realizan en el Hotel Carrera

En el Salón Empresarial del Hotel Carrera se han inaugurado, a las 9 horas de ayer, las I. Primeras Jornadas de Tecnología Médica que han sido organizadas por la Asociación de Técnicos Laborantes de Chile. En el acto inaugural hicieron uso de la palabra el Director General del Servicio Nacional de salud, Dr. Gustavo Fricke, quien se refirió a la importancia científica que reviste este torneo, y ya presidente de la Asociación, T. L. Elia Rojas.

A continuación se realizó el primer Simposium de estas

Jornadas, cuyo tema fue M. Epidemiología, actuando como rectores la L. Carmen Barrios y Orlorio Rodríguez, de la Escuela de Ingeniería de la U. de Chile, y como correlatores los Dres. Carlos Oberti y Juan Varela, Juan Fernández y Eduardo Martínez. La tarde se efectuaron sesiones de trabajo de las especialidades de laboratorio clínico y de radiología y fisica médica, con revisión de temas de gran importancia y actualidad.

Estas Jornadas, a las que asistieron profesionales de todo el país, médicos, físicos, químicos y observadores de otras profesiones para-médicas, continúan hoy, desde las 10 horas, en el Hotel Carrera y con un Simposium y sesiones de trabajo en la tarde. Mañana habrá nuevas reuniones de trabajo para finalizar el último Simposium en la mañana del sábado, día en que este torneo será clausurado con un acto de confraternidad en el restaurante El Pato.

Condenado a 3 años y un día responsable de un accidente

La Corte de Apelaciones de Temuco condenó a tres años y un día de prisión a un jefe de estación de los Ferrocarriles, porque la causa del abandono que hizo de su puesto, obligó a un guarda cruzada a no cumplir con su obligación de estar junto al cruce y bajar las barreras cuando se aproximaba un tren de carga. A consecuencia de este abandono se produjo la muerte de una persona y otras dos quedaron gravemente heridas.

Los hechos se produjeron en el cruce norte de la estación ferroviaria de Ercilla (Colchagua), cuando el tren de carga 203, conducido por el maquinista Francisco Matamala Muñoz, embistió al camión patente OR-171, de Pucón, manejado por Oscar Saldías Marín. Junto a él en la cabina viajaban su esposa, Drina Quezada Sandoval, y su suegra de 70 años, Jovina Sandoval viuda de Quezada.

El conductor del camión cruzó el vía porque las barreras estaban caídas.

Durante el juicio, el jefe de estación de Ercilla, Armando Aurelio González Binimeli, trató de eximir su responsabilidad sustentando que el se hallaba en su puesto. Identificó argumento esgrimido el guarda cruzada Miguel Orellana Paredes.

Sin embargo, el tribunal, mediante las anotaciones en los libros de la estación, acreditó que la letra era del guarda cruzada Orellana y no de González. Ante la evidencia, el primero confesó que había mentido. Esto arrastró al jefe de estación a reconocer el abandono que hizo de su puesto.

Ahora la Corte Suprema, por la vía del recurso de casación de González Binimeli, tendrá que dictaminar en definitiva. El guarda cruzada Orellana Paredes, que resultó condenado en primera instancia, dejó de existir antes que fallara la Corte de Apelaciones de Temuco y esto motivó su sobreseimiento legal.

RINA ENTRE VECINOS

Doce moradores vecinos, que viven en la calle Sañas Undurraga 1212, de la población La Palmilla, discutieron en la madrugada de ayer, acusándose mutuamente de proscopero de la vida ajena. De las palabras llegaron a los hechos, que fueron como Raúl Mario Gómez.

COMPRO BEBIDAS Y LO MATARON

Un hombre que salió luego de haber comprado bebidas en un depósito de licores, en calle Arica 4028, resultó muerto de un balazo.

Edel González Vega, 28 años, se dirigió a las 11.10 horas de ayer al negocio de Celestino Mardones Cruz. Cuando pidió que le vendieran unas bebidas gaseosas, discutían en el mismo lugar Luis Henríquez Soto, alias "El huaso" con un tal Mo-

zano, que se dieron a la fuga, sin saberlo.

VOLCO POR ROTURA DE NEUMATICO

Una persona falleció y dos resultaron heridas al volcar por rotura de neumático, un station wagon, ayer en la avenida Victoria, a 45 kilómetros al sur de la oficina salitrera Victoria.

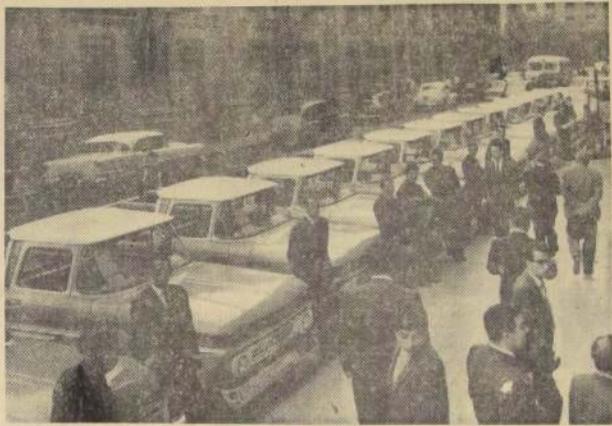
Carabineros de Iquique informó que el muerto es Carlos Rodríguez Larraguibel, 51 años, domiciliado en Ave-

LIQUIDACION TOTAL POR TERMINO DE GIRO DE NUESTRO DEPOSITO DE CASIMIRES "DON CHUNCHO"

SANTO DOMINGO N.º 1086 — SANTIAGO

Ofrecemos toda nuestra existencia de CASIMIRES FINOS a precios realmente increíbles. Llamamos la atención de COMERCIANTES, PULPERIAS, HACIENDAS y EMPRESAS que deseen regalar a su personal aprovechar de comprar de los LOTES de cortes de 3 metros c/u a precios excepcionalmente castigados.

Nuevos vehículos para Obras Públicas



Con una nueva flota de 17 camionetas y 2 automóviles cuenta desde ayer la Central de Movilización del Ministerio de Obras Públicas. Con estos nuevos elementos de trabajo sube a 525 la dotación de vehículos que prestan servicios en diferentes puntos del país. El costo global del equipo alcanza a 947 mil escudos. Hugo Mendoza, Jefe del Presupuesto de la Central de Movilización, informó que con estos nuevos vehículos se logró una reducción parcial del problema de movilización, considerando el vasto plan de construcciones públicas que está desarrollando el Supremo Gobierno. Señaló que el problema se hace más agudo en la zona devastada por los sismos, donde se encuentra en ejecución una enorme cantidad de obra nueva, lo que hace

insuficiente el número de elementos de movilización del personal técnico de inspección, que también rinde servicio en el ampliar las necesidades disponibles, la demanda que lo permitan los medios. La puesta oficial en servicio de los nuevos vehículos del Ministerio de Obras Públicas se realizó ayer en dos actos. Primeramente, los vehículos estuvieron de 8 a 9 horas frente al edificio del Ministerio de Obras Públicas en el Callao Morandé, en donde, a las 10 horas, se realizó un acto de entrega de las máquinas a los choferes. A este concurrieron altas autoridades de la Secretaría de Estado mencionada, encabezadas por el Director de Planeamiento, Ruperto Casanavea. En el grado, los vehículos estacionados frente al Ministerio de Obras Públicas.

Revisión de Ciencia Penitenciaria y de Derecho Penal

Se encuentra en circulación el ejemplar N.º 13 de la Revista Chilena de Ciencia Penitenciaria y de Derecho Penal.

Entre los títulos que se incluyen figuran "Personalidades psiquiátricas e imputabilidad", por Marco A. González B., y "Problemas del crimen y tareas para el vigilante", por Darwin Has V.

Esta publicación para los estudiantes del derecho y la criminología se encuentra en venta en el Palacio de los Tribunales de Justicia y en Avenda B. O'Higgins 1602.

Normas para fijar precios de algunos artículos de consumo

Fue publicado el martes en el Diario Oficial el decreto del Ministerio de Economía que fija los precios máximos para determinar los márgenes de comercialización de algunos productos de primera necesidad o de uso o consumo diario.

En la selección de los participantes, se ha considerado que los postulantes tenían más de 20 años de ejercicio profesional y se encuentran colegiados, para lo cual los antecedentes se han estado recibiendo en la Secretaría del Círculo de Periodistas,

Mañana otorgan Premio Nacional de Periodismo

Mañana, a las 11 horas, se reunirá en la sala del Directorio del Círculo de Periodistas, el Jurado que deberá designar los premios nacionales de periodismo, en cronaca, redacción y reportaje gráfico, correspondiente al año 1962.

En la selección de los participantes, se ha considerado que los postulantes tenían más de 20 años de ejercicio profesional y se encuentran colegiados, para lo cual los antecedentes se han estado recibiendo en la Secretaría del Círculo de Periodistas,

ESTRATEGIA DEL MERCADO Y MONTO DE LA COSECHA

El tonelaje asociado se estima normal de acuerdo con la posible recolección, tanto en la zona central, como el sur del país.

En lo que se refiere al resultado general, es difícil el pronóstico. No se dispone de datos estadísticos sobre el hectárea sembrado. Por las noticias que tenemos el área global ha sido inferior a la de 1961, siendo la causa principal el deterioro de ese año, el bajo precio que se le asignó al cereal para la cosecha 1962/1963. El factor que puede reemplazar a la menor siembra sería que la situación climática favorezca el buen rendimiento.

Para 1964 puede y debe ser mejor, siempre que los altos costos no anulen la utilidad del agricultor con los límites fijados para 1963; y éste sería el gran temor, especial.

Si se produce una nueva caída del valor del escudo, por mayor valización del dólar, como lo desea, parece, el Fondo Monetario Internacional. Sobre este asunto, no se dispone de ninguna indicación oficial.

ESTADO DE LAS SEMENTERAS

El centro salva algunas zonas, espuma buenas rindes.

Trigo nuevo principia a entrar al mercado en diciembre.

E l sur con las lluvias caídas en noviembre indicaría una buena cosecha; las sementeras lucen bien; sin embargo, en Cañún las heladas ya han causado perjuicios, especialmente en el cultivo de arroz.

INTERVENCIÓN DE ECA EN EL MERCADO

Durante el año que termina, el organismo oficial, insta a su poder comprador, en provincias, aumentar a 1.000 qq. las compras a cada agricultor.

Nosotros prometemos de este procedimiento, y con nosotros la industria molinera, que ésta es la gran perdida.

En su oportunidad dimos las razones para estimar que ECA no podrá cumplir con su función de intervención, y la utilidad para su intervención es la de regular la oferta y demanda, o sea, cuando el poder comprador no es activo, y en ese caso con su poder comprador, evitar la quiebra de los precios mínimos oficiales.

El país accusa varios años de fuerte déficit del cereal, por lo tanto, la demanda es siempre superior a la oferta, y ante esta situación, como sería el caso actual año 1963, el 90 por ciento de la posible cosecha está ya vendida a la industria molinera, con lo cual el agricultor que el cultor está obligado por sus contratos a cumplir sus compromisos de entregar todo el trigo cosechado hasta la concurrencia del tonelaje vendido. ECA solamente puede disponer del excedente y hasta 500 qq. a cada agricultor. Si el excedente es superior, el mercado libre es comprador abierto.

El molinero paga al agricultor con letras hasta 180 días ECA, al contado; fácil es comprender que la competencia popular es menor, y que el agricultor que se encuentra en situación precaria del agricultor vender al contado el máximo, recurriendo a la interposta persona le sigue un alivio a sus problemas, a cambio de restar tonelaje a sus contratos.

La Empresa de Comercio Agrícola tiene al frente de sus negocios, como Vicepresidente, al señor Carlos Izquierdo Edwards, y estamos ciertos que considerará las razones que expusimos, dando la instrucción necesaria de no aumentar las compras a 1.000 quintales, especialmente porque las disponibilidades de almacenamiento son precarias, y con el riesgo de que parte importante del cereal se descomponga y no sea apto para la molienda. Estas mismas observaciones se las hará presente a ECA la Asociación de Molineros. Nosotros, como Corredores, tenemos mucha responsabilidad en el no cumplimiento de los contratos, y éste no cumplimiento es un grave daño para la economía nacional, especialmente cuando éste no puede sustraer su mala cosecha a las observaciones en beneficio de los agricultores.

DISPONIBILIDADES BANCARIAS PARA LA COSECHA 1963

Damos a continuación la posición de financiamiento que es necesaria para hacer frente al posible déficit de la cosecha, para 1963, con el costo de la cosecha de 1962 y los nuevos precios vigentes para el trigo.

Estimación cosecha 1963: 9.000.000 quintales métricos.

Precio término medio por quintal: E\$ 8.34, son E\$ 75.000.000, o sea, 75 mil 60 millones de pesos.

Estimación cosecha 1963: 10.000.000 quintales métricos.

Precio término medio por quintal: E\$ 12.23, son E\$ 122.000.000, o sea, cien veinte y dos mil trescientos millones de pesos.

Al trigo para 1963 se le asignó un precio justo, con la consecuencia que indican las cifras que anotamos para el financiamiento. La diferencia con 1962 es formidable, y mucho nos tememos que el Banco Central y los Bancos comerciales no puedan hacer frente a la comercialización de la próxima cosecha, si las disponibilidades, especialmente de los Bancos particulares, no están autorizadas para aumentar sus cotizaciones en relación con la demanda que se producirá en los meses de enero a abril.

Considerando la gravedad que representaría la falta de financiamiento total y oportuno, nos hemos entrevistado con el Ministro de Hacienda, don Luis Mackenna, y le hemos manifestado lo inquietante que es la situación de los agricultores y industria molinera; y nos manifestó lo siguiente: "No podemos garantizar la cumplimiento de las observaciones y de las cifras pertinentes; y nos autoriza, que podamos informar a los agricultores: que el Banco Central y los Bancos comerciales, dispondrán del dinero necesario para el financiamiento de la próxima cosecha."

Estamos completamente seguros que el señor Mackenna cumpla su promesa, y le damos las gracias, en nombre de los interesados.

IGNACIO OLIVARES UTEAUX

Club de Seguridad en el Tránsito sesionará hoy

Hoy jueves, a las 20.30 horas, se efectuará en el Club de Carabineros, de calle Dieciocho 208, la asamblea mensual del Club de Seguridad en el Tránsito de Chile.

El tema central de esa sesión estará a cargo del vicepresidente del Automóvil Club de Chile, don Rodrigo García Lyon, para referirse a la "IV Reunión Mundial de Ingenieros de Tránsito", efectuada en Madrid en octubre de 1961.

Especialmente invitados asistirán el señor Director de Vialidad y otras autoridades

de la Dirección de Vialidad.

Previamente se efectuará un acto de inauguración.

En la ceremonia se incorporarán los siguientes nuevos Comisionados de Seguridad: señora Elena Sifre de Nahmias, y señores: don Julio Ocampos, M. Alfredo Schilling, S. Federico Huich B., Mario Rojas R., Jorge E. Carrasco V., Sergio A. Fuentes P., Alfredo Estevez J., David Nahmias I., Bernardo Sigren B., Max Puelma B., y Carlos Reyes Serrano.

Próxima semana se dará concesión del Casino Municipal

En el curso de la próxima semana será resuelta la concesión del primer Casino Municipal de Santiago, ubicado en el Parque Cousiño.

La reunión se efectuará el viernes 23 de noviembre, a las 12 horas, en la sede del Casino Municipal.

En el curso de la próxima semana será resuelta la concesión del primer Casino Municipal de Santiago, ubicado en el Parque Cousiño.

En la reunión se efectuará la primera etapa cumplida en su carrera para los nuevos profesionales.

La Universidad de Santiago, que procede al jefe de la Carrera, pero existente en la Universidad de Santiago, ha concedido su mayor experiencia, acumulada a lo largo de 120 años de vida, para que los profesionales en su vista propia superen, y, consecuentemente, se realice una concesión.

Los profesionales que se han reunido ayer, y seleccionado tres de ellos, serán los elegidos.

El Casino representa una inversión de 200 mil escudos, y serán uno de los establecimientos de diversión más modernos y hermosos del país.

Siendo la Universidad de Santiago la que deberá asumir desde ya, con enterza y decisión, para devolver a vuestros hogares, a la Universidad y a la patria, por lo menos, parte de lo que de ellos habéis recibido.

Existe, porque, aunque las exigencias, como hijos de padres modestos, son diferentes sociales, políticas o ideológicas, tienen como único y elevado fin resguardar y acrecentar, para entregar como rico patrimonio de cultura a los que os sucederán todo su acervo intelectual y espiritual."

En un mundo en que las cosas se diversifican en progresión geométrica; en un mundo en que un ritmo extraordinariamente acelerado da dinamización todas las acciones humanas, sólo vocaciones es virtud generadora de demanda y provecho en este ritmo, se han de adaptar a las metas de la educación, ya que el Casino es destinado a ser un centro cultural de primera importancia.

En un mundo en que la voluntad de la Asamblea, don Horacio González Padilla, que ha presidido la Institución, es de que en los próximos tres años rehízo aceptar la reelección. En estas circunstancias, la asamblea lo designó presidente honorario, recibiendo el señor González una ovación.

LA NACION — 29 — Noviembre — 1962 — 5

180 NUEVOS PROFESIONALES DE LA U. DE CHILE RECIBIERON SU TÍTULO

La ceremonia se efectuó ayer en la Casa Central Universitaria, presidida por el Rector y Decanos

Cieno ochenta egresados de las diferentes escuelas de la Universidad de Chile recibieron ayer su título en la primera ceremonia solemne del año.

La ceremonia se efectuó en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile.

Especialmente invitados asistieron el señor Director de Vialidad y otras autoridades

de la Dirección de Vialidad.

Previamente el acto se efectuó el Rector, Juan Gómez Müller, y el Cuerpo de Decanos.

Recibieron su título de las siguientes carreras: Agronomía, Ingeniería Forestal, Ingeniería Civil, Cirugía Dental, Química y Farmacia, Medicina, Pedagogía, Síntesis Orgánica, Psicología, Orientación Profesional, Educación Musical, Ingeniería Comercial, Auditoría y Veterinaria.

Una vez terminado el acto, la Asociación Nacional de Estudiantes de la Universidad ofreció un vino de honor a los nuevos profesionales y miembros del Consejo Universitario.

Durante el presente año han recibido sus títulos 1.224 egresados de las distintas carreras, incluyendo el grupo de

ayear.

Asamblea de socios de SEDECO eligió nuevo directorio

La Asamblea General de socios del Sindicato Profesional de Dueños de Establecimientos Comerciales de Chile, SEDCO, renovó el directorio, resultando elegidos las siguientes personas: Jorge Anguita, Alfonso Quiñones, Osvaldo Cuadrado, Guillermo González y Jorge Rojo. En breve se constituirá dicho directorio para

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Dentro de una actividad moderada y precios más tiros se efectuarán las operaciones bursátiles del día de ayer. La primera jornada nos mostró un movimiento débil y precios estables con ligeros cambios. La situación hoy no es muy distinta, no obstante al prometido al término de la jornada no pudo apreciar una cierta recuperación que aunque no alcanció los índices de precio de la apertura dio al mercado una tendencia alcista.

El Oro Físico, mantuvo un ritmo de operaciones interesantes con fluctuaciones en su precio el que declinó cerrando a \$ 31.50 vendedores.

Los Bonos Hipotecarios mantienen sus variaciones de importancia.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 455.023 acciones en Santiago, 4.200 acciones con Valparaíso 22.326 escudos dominicos, 10 bonos y 100 mil pesos Oro Físico.

El cierre accusó 22 alzas contra 18 bajas, tendencia irregular.

FONDOS MUTUOS

FONDO CRECINCO 1.160 —
CAPITALES UNIDOS 1.351 —

COTIZACIONES AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO A LAS 13 HORAS:	VISA CONCHA Y TORO	289 n
Oro Físico 10' 51 v	Anglo Lautaro "C"	15.12 e
BONOS NOMINALES *	Iquique Port. 18 v	77.5
TEXTILES	Capuchin 1 t	18.40
	COPECO 5 n	14.40
MATERIALES 53 n	FLAN M. 10 v	15.00
E. Estado 6.2 4.8 81 t	Panam. Bellavista 48	13 n
E. Estado 10.8 7.8 t	Panam. Tomé 28 n	14 n
Hip. Ch. 6.4 5.1 t	SEEDYLAN 1 d	14.40
Hip. Ch. 10.8 7.7 t	Papel y Cartones	17.14 t
Hip. Valp. 10.8 7.5 t	Nasiria Arauco 14 n	14.40
BANCARIAS	Nasiria Coronel 26	14.40
Central 2.000 t	Teléfonos 10 n	14.40
Concesión 15 1.2 c	TELETEL 5 n	14.40
Continental 1.2 1.2 n	Vestex 8 24 t	14.40
EDIFICIOS 20 t	Yarur 13 c	14.40
Edwards 4.1 c	Yumbo 10 n	14.40
Español 140 t	Zarzal 11.4 t	14.40
Hipotecaria 13.5 n	Carrizal 11.4 t	14.40
Italcelta 13.8 n	Cerrores 69 12 t	14.40
Italiano 14.4 n	Club de Golf 1.300	14.40
Del Trabajo 10 t	Club de Golf 100.000	14.40
Coches 13.3 n	Club Elíptico 180.000	14.40
Panamericana 7 n	Club de Fútbol 4.300 n	14.40
E. Americano 30 t	Club de Tenis 10.000	14.40
Taxis 160 n	Club de Tenis 10.000	14.40
MINERAS	Club Ejecutivo 180.000	14.40
Andacollo 2.5 n	Club Ejecutivo 180.000	14.40
Aucanquilches 28 c	Club 250 c	14.40
Chacaral 7 n	Colorantes 8 n	14.40
Del Punitaqui 11 n	CIA Industrial 23.34	14.40
Disputado 33 v	COPEC 42 v	14.40
Espino 8 t	Crateras Ch. 35	14.40
Latas 4.4 t	Astilleros Huelan 11	14.40
M. Fertilizantes 27	CARTELERA 45 n	14.40
Monasterio 12 c	Electro Industrial 16	14.40
Ocuri 28 c	Electronat 28 n	14.40
Centro 4 m	Farmo Químico 5.18	14.40
Presidenta 4 n	Ferrocarril 2.18 c	14.40
Punta de Lobos 5 t	Ferrocarril 2.18 c	14.40
Salvapar 12 n	Fundación 28 n	14.40
Tierrapar 4.38 c	Gasa Concepción 75 n	14.40
Tocón 18 n	Gasa de Santiago 28	14.40
Totoral 60 n	INDURA 3 12 n	14.40
AGRICOLAS Y GANADERAS	Indumentaria 6 12 n	14.40
Paramacra 5 c	Industrial Andes 42	14.40
Celulosa 9 12 c	Escometal 6 12 n	14.40
Condile 4 m	Industrias Varias 4	14.40
Gente Grande 50 n	Immobiliaria Huelan Confianza 6 t	14.40
Lata Rosario 155	TRANSACTIONS	14.40
Oro Físico 10' 51 v		116.600
Bonos Nominales 12	Dolares Nominales 12	22.326
Operaciones, S. V.	Operaciones, S. V.	40.400
T. del Fuego 83 17	Operaciones, c. Valp.	42.400

* Por Toneladas - Precio del cobre en Londres - Ton. Largas

PRIMERA RUEDA	DISPONIBLE	SEGUNDA RUEDA
\$ 234. 0.0 Comp.	\$ 234. 0.0 Comp.	
\$ 234. 0.0 Comp.	FLUCTUACION	\$ 234. 0.0 Comp.
\$ 234. 0.0 Comp.	A. 90 DIAS	NO VARIO
\$ 233.10.0 Comp.		\$ 233.10.0 Comp.
\$ 233.15.0 Vend.		\$ 233.15.0 Vend.
NO VARIO		TIENDA
SISTEMA		SISTEMADA
VENTAS		

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N.º 2. — 00—

HOY — 9.30 HORAS ADELANTE:

GRAN REMATE DE ROPA

Préstamos concedidos en MARZO y vencidos en SEPTIEMBRE de 1962, por la SUCURSAL N.º 2.

Numeración Poliza ROPA

HAY: Cortes de casimiro, nacionales e importados, ternos, trajes y vestidos; pantalones, vestones, abanicos, frazadas, chaquetones, trajes de noche, sobretodos, manteles, toda clase de ropa interior, etc.

PAGO AL CONTADO — 000000— ENTREGA INMEDIATA.

CAJA DE CREDITO POPULAR

GRAN REMATE DE ADUANA

DE MERCADERIAS DEPOSITADAS EN EL ALMACEN DE REZAGOS DE LA

ADUANA DE VALPARAISO

Las mercaderías serán sacadas a subasta el día viernes 28 de noviembre, de 9.30 a 12 horas y de 14.30 hasta ter-

minar.

Las mercaderías serán exhibidas en el Almacén de Rezagos, a contar del 23 de noviembre, de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 17.00 horas.

Se subastarán 800 lotes de gran variedad de mercaderías, de los cuales 225 lotes tienen un mínimo muy rebajado. Hay interesantes lotes, tanto para comerciantes detallistas y particulares, como para industriales y mayordomos.

Se ofrecerán lotes de: Toda clase de ropa, pantalones, vestidos, soqueles Streich, cortes de género, pañuelos de seda artificial para la cabeza y para la mano, ropa de niño, mantelería de lino, ensembles de BAN LON, organza, raso, volantes falsas (anillos, prendedores, collares), clochetas para sombreros, paños para el teatro, paños para la mesa, paños para automóviles, sillas circulares, papeles para cinescopios, una máquina eléctrica, un tocadiscos GARRETT, brazaletes para pick-up, armónicas, marcas de anteojos, dos televisores, máquinas de escribir, máquinas de afeitar eléctricas, máquinas de calcular, anteojos para el sol, trajes de baño, 1 AUTOMOVIL OPEL KAPITAN, usado, motor 25653-30774, consignatario: SPERLING, 1.000.—, 2 MOBIL GOGGOMOBIL modelo 03137, consignatario: RITTER, 1 AUTOMOVIL MERCEDES BENZ, limusina, motor 636030-5506825, consignatario: MATTHIAS RABBEHEGS BEYER, 1 AUTOMOVIL convertible CADILLAC, 1957, consignatario: BIAGIO MANCINI.

NOTA: Hay Catálogos con amplios detalles a disposición de los interesados.

CAMBIO LIBRE

PAÍS:	COMPRA	VENTA
E.U. U.S. de A. cheque	2.300 —	2.300 —
E.E.U.U. de A. billete	2.310 —	2.310 —
Argentina, billete	13.20	13.20
Brasil, billete	2.20	2.20
Alemania, billete	565 —	565 —
Perú, cheque	25.30	27.80
Uruguay, cheque	25.20	28.30
Francia, cheque	465 —	465 —
Inglaterra, cheque	6.400 —	6.395 —
Italia, billete	22.30	22.30
Otro chileno \$ 100 — moneda	22.30	24.50
	30 —	30 —

Informaciones proporcionadas por SWETT y EZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos: 421-2682.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones General Mackenna-Testino, (8221)

ITINERARIO DE TRENS

RED NORTE

Automotor La Calera-Las Serendas

Salsas de La Calera Jueves y dom.

Autobuses: Colectivo 14.40

Cámara de Diputados

SESION 30^a EXTRAORDINARIA, EN MARTES 27 DE NOVIEMBRE DE 1962

(De 16.15 a 19.11 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SCHAULSOHN, HUERTA Y JULIET

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CANAS IBÁÑEZ Y KAEMPF

(Versión Oficial)

V.-TEXTO DEL DEBATE

- Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente Accidental).— En el nombre de Dios se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 26a, 27a, 28a y 29a, quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Las Actas de las sesiones 26a, 27a, 28a y 29a, están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPF (Prosecretario).— Se han recibido:

— Dos Mensajes de Su Excelencia, el Presidente de la República, con los que somete a la consideración del Congreso Nacional, para su aprobación en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, los siguientes proyectos de ley:

El primero, con trámite de urgencia, que reestructura el Ministerio de Obras Públicas y fija la Planta y sueldos de su personal.

El segundo, que autoriza al Presidente de la República para ensanchar, por propuestas públicas, diversas unidades de la Armada Nacional, sin el armamento y elementos aproveychables para el servicio de esa institución.

— Un Oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el que incluye en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, el proyecto de acuerdo para autorizar al Presidente de la República para ausentarse del territorio nacional, durante 18 días, a partir del 9 de diciembre próximo.

Siete oficios del Honorable Ministro.

Con los tres primeros, comunicó haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Corporación, los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza la expulsión de diversos inmuebles en la comuna de Pudahuel, para destinarlos al funcionamiento del Liceo N° 13 de Niñas;

El que destina unos terrenos ubicados en la comuna de Cartagena, a la construcción de una Colonia Veranera para las hijas de familiares del personal de la Fuerza Aérea Militar "Bernardo O'Higgins" y

El que condona las deudas de pavimentación a los propietarios del pueblo "El Palqui" de Montepatria, de la provincia de Quinta Normal.

Con el cuarto, comunicó el acuerdo adoptado respecto de la observación formulada por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de la Comisión Especial Investigadora del Servicio Nacional de Salud, que le otorgó la facultad de establecer un bien raíz para su permanencia por otro fiscal.

Un informe de la Comisión de Agricultura y Colonización, recaído en un proyecto de ley, remitido por el Honorable Senado, por el cual se autorizó a la Municipalidad de Cabero para permitir un bien raíz para su permanencia por otro fiscal.

Un informe de la Comisión Especial de la Vivienda, recaído en un proyecto de ley, de origen en un Mensaje, con el cual se establecen normas para disponer de los inmuebles que el Fisco adquirió por sucesión de muerte.

Si le parece a la Sala, se accederá a la devolución de los antecedentes solicitados.

Acordado.

3.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES.

El señor JULIET (Presidente Accidental).— Dicha Flora Zúñiga Olmos ha solicitado la devolución de los antecedentes acompañados a la solicitud de su señora madre, doña Lidia Olmos Peña viuda de Zúñiga.

Si le parece a la Sala, se accederá a la devolución de los antecedentes solicitados.

Acordado.

4.—ACUERDOS DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor JULIET (Presidente Accidental).— Se va a dar lectura a unos acuerdos de Comités.

El señor CASAS (Secretario).— La totalidad de los Comités Parlamentarios y el señor Presidente de la Corporación, por la unanimidad, han resuelto proponer a la Sala la adopción de los siguientes acuerdos:

1.— Celebrar una sesión especial en el día de hoy, martes 27 de noviembre, de 20 a 24 horas, para discutir y votar el proyecto de acuerdo por el cual se autoriza a su Excelencia el Presidente de la República para ausentarse del territorio nacional; y para discutir simultáneamente y en forma separada las problemáticas derivadas de la aplicación de la Ley N° 14.904, que fija normas para el encausillamiento del personal de dicho Servicio.

2.— Una moción, con la que se dirige al Honorable Ministro de Obras Públicas, que fija normas para el encausillamiento del personal de dicho Servicio.

3.— Una moción, con la que se dirige al Honorable Ministro de Hacienda, que fija normas para la devolución de los sueldos de las autoridades acompañadas a la solicitud de su señora madre, doña Lidia Olmos Peña viuda de Zúñiga.

4.— Una moción, con la que se dirige al Honorable Ministro de Hacienda, que fija normas para la devolución de los sueldos de las autoridades acompañadas a la solicitud de su señora madre, doña Lidia Olmos Peña viuda de Zúñiga.

5.— Una moción, con la que se dirige al Honorable Ministro de Justicia, con los que contiene los que se dirigen en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Galleguillos Vera, relativo a la construcción de un Mercado Periférico en la Población "Silván Bolívar", de Quinta Normal.

Del señor Lehmeid, referente a las razones por las cuales se habría declarado zona seca la localidad de Pereijil, ubicada cerca del aeródromo de Pudahuel, y

Del señor Millas, sobre la iniciación de un sumario en contra de la delegada de la Junta Inspectora de la comuna de Sunofos.

6.— Cuatro oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Dueñas, respecto a la designación de Juez Suplente del Trabajo en Lampa.

Del señor Fonseca, sobre la no intervención del Consejo de Defensa del Estado en el proceso iniciado por malversación de caudales públicos en la Fundación de Viviendas de Emergencia.

Del señor Fuentes, relativo a la contracción de Oficinas del Registro Civil en las localidades de "Hualpín" y "Trovobus", provincia de Cautín.

Del señor Oyarzún, referente a la intervención del Consejo de Defensa del Estado en el proceso iniciado en contra del Alcalde de la Municipalidad de Quillota.

7.— Días oficios del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que contesta el que se dirigió en nombre del señor Gómez, acerca de la construcción de un Faro en Punta de Lobos, de la comuna de Pichilemu.

8.— Días oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, referentes a las materias que se expresan:

Del señor Galleguillos Vera, respecto a la construcción de una avenida de circunvalación que une las comunas adyacentes de Santiago.

Del señor Lorca, sobre los problemas que afectan a los pobladores de la Chacra Carrascal de la comuna de Quinta Normal.

Del señor Loyola, relativo a la reparación del Puente Metálico, en la provincia de Cautín.

Del señor Momburg, referente a la destinación de cinco motocultoradoras y un tractor para atender diversas obras de viabilidad en la provincia de Cautín.

Del señor Valenzuela, acerca de la adquisición de terreno para la construcción de una población en la ciudad de Illapel.

Del mismo señor Diputado, referente a la solución dada a

diversos problemas que afectan a la provincia de Llanquihue.

Los señores Oyarzún y Pantoja, respecto a la urbanización de la Población "Libertad", de la ciudad de Iquique.

Los señores Achával y Coste, sobre la construcción de la Población "Hurtado de Menorca", en la ciudad de Osorno.

Los señores Pantoja y Oyarzún, relative a la exportación de los tesoros que permanen en la Caja de Pescares de Coquille comuna de Tomé.

Del señor Guerra y los señores Diputados que se dirigen en nombre de los que son parte del Comité Socialista, sobre la representación periódica del camino de Pintadas a Pica, provincia de Tarapacá.

8.— Tres oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que contesta los que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que forman parte del Comité Socialista.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

9.— Un oficio del señor Contralor General de la República, con el que contesta el que se dirigió en nombre del señor Oyarzún, respecto al precio de venta del gas licuado.

10.— Un informe de la Comisión de Relaciones Exteriores, recaído en un proyecto de acuerdo, de origen en un Mensaje, por el cual se autoriza a Su Excelencia la Presidenta para suscribir un acuerdo con el Reino Unido.

11.— Un informe de la Comisión de Agricultura y Colonización, recaído en un proyecto de ley, de origen en un Mensaje, por el cual se establecen normas para disponer de los inmuebles que el Fisco adquirió por sucesión de muerte.

12.— Un informe de la Comisión Especial Investigadora del Servicio Nacional de Salud, que fija normas para el encausillamiento del personal de dicho Servicio.

13.— Un informe de la Comisión Especial de la Vivienda, recaído en un proyecto de ley, remitido por el Honorable Senado, por el cual se autorizó a la Municipalidad de Cabero para permitir un bien raíz para su permanencia por otro fiscal.

14.— Un informe de la Comisión Especial Investigadora del Servicio Nacional de Salud, en el que solicita se recabe el asentimiento de la Corporación, a fin de que se amplie su competencia, para poder abocarse al estudio de los problemas derivados de la aplicación de la Ley N° 14.904, que fija normas para el encausillamiento del personal de dicho Servicio.

15.— Una moción, con la que se dirige al Honorable Ministro de Obras Públicas, que fija normas para el encausillamiento de las autoridades acompañadas a la solicitud de su señora madre, doña Lidia Olmos Peña viuda de Zúñiga.

16.— Cinco presentaciones; con las dos primeras, los señores Diputados que se indican, referentes a las materias que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Galleguillos Vera, relativo a la construcción de un Mercado Periférico en la Población "Silván Bolívar", de Quinta Normal.

Del señor Lehmeid, referente a las razones por las cuales se habría declarado zona seca la localidad de Perejil, ubicada cerca del aeródromo de Pudahuel, y

Del señor Millas, sobre la iniciación de un sumario en contra de la delegada de la Junta Inspectora de la comuna de Sunofos.

17.— Cuatro oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Dueñas, respecto a la designación de Juez Suplente del Trabajo en Lampa.

Del señor Fonseca, sobre la no intervención del Consejo de Defensa del Estado en el proceso iniciado por malversación de caudales públicos en la Fundación de Viviendas de Emergencia.

Del señor Fuentes, relativo a la contracción de Oficinas del Registro Civil en las localidades de "Hualpín" y "Trovobus", provincia de Cautín.

Del señor Oyarzún, referente a la intervención del Consejo de Defensa del Estado en el proceso iniciado en contra del Alcalde de la Municipalidad de Quillota.

18.— Días oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, referentes a las materias que se expresan:

Del señor Galleguillos Vera, respecto a la construcción de una avenida de circunvalación que une las comunas adyacentes de Santiago.

Del señor Lorca, sobre los problemas que afectan a los pobladores de la Chacra Carrascal de la comuna de Quinta Normal.

Del señor Loyola, relativo a la reparación del Puente Metálico, en la provincia de Cautín.

Del señor Momburg, referente a la destinación de cinco motocultoradoras y un tractor para atender diversas obras de viabilidad en la provincia de Cautín.

Del señor Valenzuela, acerca de la adquisición de terreno para la construcción de una población en la ciudad de Illapel.

Del mismo señor Diputado, referente a la solución dada a

diversos problemas que afectan a la provincia de Llanquihue.

Los señores Oyarzún y Pantoja, respecto a la urbanización de la Población "Libertad", de la ciudad de Iquique.

Los señores Achával y Coste, sobre la construcción de la Población "Hurtado de Menorca", en la ciudad de Osorno.

Los señores Pantoja y Oyarzún, relative a la exportación de los tesoros que permanen en la Caja de Pescares de Coquille comuna de Tomé.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

El señor Aspe, sobre la creación de una Posta Materno Infantil en la Población "Cerro Mayan" de Quillota.

Del señor Zúñiga, respecto a la falta de atención dental de los alumnos de las Escuelas números 22 y 45, de Valparaíso.

Del señor Galleguillos Vera y de los señores Campuzano, Costa y Julieta, relative a la habilitación de un edificio en la comuna de Lampita.

ca de Trabajadores habla cierto profusamente a la ciudadanía por los diarios del país...

Varios señores DIPUTADOS.— (No es efectivo)</

versas rotativas, fue autor de numerosos textos de divulgación y enseñanza, ampliamente estimados por aquellos agricultores que, deseando mejorar sus condiciones, empujaron la orientación de la ciencia al servicio del progreso, en distintos rubros de la producción agrícola.

Pocas meses antes de su fallecimiento, y a pesar de sus 75 años de edad, su mente clara y el prestigio de sus conocimientos permitió que le fuera encendido, como experto en Viticultura y Enología, la redacción del Capítulo sobre el Hospital San Francisco correspondiente a la Encyclopédie de Chile actualmente en preparación.

El Partido Radical lo contó en sus filas durante más de 50 años en el Departamento Técnico del Partido, su colaboración abnegada, la amistad, su afán de estudio, iniciativa y patriotismo, sirvieron positivamente a la agricultura Nacional.

Le ruego, señor Presidente, que bendiga el recuerdo de la Honorable Cámara el acuerdo a fin de que en nombre de la Corporación se apruebe una nota de condolencia a la familia de don Vicente Valdés Urbina, a la Sociedad Agronómica de Chile.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Solicito el consentimiento unánime de la Honorable Cámara para enviar notas de condolencia al señor Martínez Campa.

Acordado.

7.—HOMENAJE A LA UNIVERSIDAD DE CHILE EN EL 120 ANIVERSARIO DE SU FUNDACIÓN Y PÓLGONO TERRAGOMA. ESTA LA PRÓXIMA SEMANA DE LA SESIÓN ESPECIAL QUE DEBÍA CELEBRAR LA CORPORACIÓN CON ESTE OBJETO.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Honorable Cámara, por acuerdo de esta Corporación, durante la presente semana deberán celebrarse cuatro sesiones especiales.

Una está destinada a rendir homenaje a la fundación de la Universidad de Chile, en su centenario vigésimo aniversario, para debatir el conflicto del trabajo existente en el Mineral de Hierro de Chuquicamata; otra para analizar los problemas de la minería en el país, con invitación al Ministro del ramo.

A las sesiones anteriores, hay que agregar una sesión pedida por el número reglamentario de señores Diputados.

Solicito la venia de la Honorable Cámara a fin de que se facute a la Mesa para dirigir hasta la próxima semana el homenaje centenario de la Universidad de Chile, y para celebrar una sesión más, si no hubiera tiempo suficiente.

El señor ZEPEDA COLL.— Las que la Mesa estime necesarias, señor Presidente.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Habría acuerdo para proceder en la forma indicada?

Acordado.

Asimismo, habría acuerdo dentro de las limitaciones del tiempo, a fin de cursar algunas de las tres sesiones destinadas a tratar el problema de la minería, para que una de ellas pueda ser diferida para la próxima semana?

El señor BARRA.— No, señor Presidente.

8.—DESTINACION DE FONDOS PARA EL INSTITUTO DE NEUROCRUGIA E INVESTIGACIONES CEREBRALES PARA EL SERVICIO DE MEDICINA DEL HOSPITAL DE SAN FRANCISCO DE BORJA. — OBSERVACIONES DE SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. — OFICIO EN NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Correspondió comparecer de las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República en el proyecto de la Ley de Presupuesto para el Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales y para el Servicio B de Medicina del Hospital de San Francisco de Borja.

El proyecto está impreso en el Boletín 9756-O.

Las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República tienden al rechazo total del proyecto.

— El oficio de Su Excelencia el Presidente de la República dice:

"Por oficio N.º 1.050, Vues- tra Excelencia se ha servido comunicar la aprobación del proyecto de ley que dispone que la Ley de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación consultara anualmente para el Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales y para el Servicio B de Medicina del Hospital de San Francisco de Borja.

El proyecto está impreso en el Boletín 9756-O.

Las observaciones de Su Ex-

celencia el Presidente de la Repùblica tienden al rechazo total del proyecto.

— El oficio de Su Excelencia el Presidente de la República dice:

"Por oficio N.º 1.050, Vues- tra Excelencia se ha servido comunicar la aprobación del proyecto de ley que dispone que la Ley de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación consultara anualmente para el Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales y para el Servicio B de Medicina del Hospital de San Francisco de Borja.

El señor JULIET.— Señor Presidente, declara que el Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Además, no se justifica que el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le dé a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Por lo tanto, y de conformidad con lo dispuesto en el art. 53 de la Constitución Política del Estado, desearíamos el Ejecutivo el proyecto y devolverlo a su Corporación.

Dijo rumbo a Vuesta Excelencia (firmado) Jorge Alejandro R. Luis Macken-

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— En discusión observaciones de Su Excel-

lencia el Presidente de la República el señor JULIET.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor JULIET.— Señor Presidente, al iniciarse la legislatura del presente año presenté la consideración del Congreso Nacional, en la que se estableció la orientación de la ciencia al servicio del progreso, en distintos rubros de la producción agrícola.

Algunos meses antes de su fallecimiento, y a pesar de sus 75 años de edad, su mente clara y el prestigio de sus conocimientos permitió que le fuera encendido, como experto en Viticultura y Enología, la redacción del Capítulo del Congreso Nacional, correspondiente a la Encyclopédie de Chile actualmente en preparación.

El Partido Radical lo contó en sus filas durante más de 50 años en el Departamento Técnico del Partido, su colaboración abnegada, la amistad, su afán de estudio, iniciativa y patriotismo, sirvieron positivamente a la agricultura Nacional.

Le ruego, señor Presidente,

que bendiga el recuerdo de la Honorable Cámara, como el del Honorable señor Asenjo.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Solicito el consentimiento unánime de la Honorable Cámara para enviar notas de condolencia al señor Martínez Campa.

Acordado.

7.—HOMENAJE A LA UNI-

VERSIDAD DE CHILE EN EL 120 ANIVERSARIO DE SU FUNDACIÓN. — PÓLGONO TERRAGOMA. ESTA LA PRÓXIMA SEMANA DE LA SESIÓN ESPECIAL QUE DEBÍA CELEBRAR LA CORPORACIÓN CON ESTE OBJETO.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Honorable Cámara, por acuerdo de esta Corporación, durante la presente semana deberán celebrarse cuatro sesiones especiales.

Una está destinada a rendir homenaje a la fundación de la Universidad de Chile, en su centenario vigésimo aniversario, para debatir el conflicto del trabajo existente en el Mineral de Hierro de Chuquicamata; otra para analizar los problemas de la minería en el país, con invitación al Ministro del ramo.

A las sesiones anteriores, hay que agregar una sesión pedida por el número reglamentario de señores Diputados.

Solicito la venia de la Honorable Cámara a fin de que se facute a la Mesa para dirigir hasta la próxima semana el homenaje centenario de la Universidad de Chile, y para celebrar una sesión más, si no hubiera tiempo suficiente.

El señor ZEPEDA COLL.— Las que la Mesa estime necesarias, señor Presidente.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Habría acuerdo para proceder en la forma indicada?

Acordado.

Asimismo, habría acuerdo dentro de las limitaciones del tiempo, a fin de cursar algunas de las tres sesiones destinadas a tratar el problema de la minería, para que una de ellas pueda ser diferida para la próxima semana?

El señor BARRA.— No, señor Presidente.

8.—DESTINACION DE FONDOS PARA EL INSTITUTO DE NEUROCRUGIA E INVESTIGACIONES CEREBRALES PARA EL SERVICIO DE MEDICINA DEL HOSPITAL DE SAN FRANCISCO DE BORJA. — OBSERVACIONES DE SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. — OFICIO EN NOMBRE DE LA CÁMARA.

El señor SCHAUOLSONH (Presidente).— Correspondió comparecer de las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República en el proyecto de la Ley de Presupuesto para el Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales y para el Servicio B de Medicina del Hospital de San Francisco de Borja.

El proyecto está impreso en el Boletín 9756-O.

Las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República tienden al rechazo total del proyecto.

— El oficio de Su Excelencia el Presidente de la República dice:

"Por oficio N.º 1.050, Vues- tra Excelencia se ha servido comunicar la aprobación del proyecto de ley que dispone que la Ley de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación consultara anualmente para el Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales y para el Servicio B de Medicina del Hospital de San Francisco de Borja.

El proyecto está impreso en el Boletín 9756-O.

Las observaciones de Su Ex-

celencia el Presidente de la Repùblica tienden al rechazo total del proyecto.

— El oficio de Su Excelencia el Presidente de la República dice:

"Por oficio N.º 1.050, Vues- tra Excelencia se ha servido comunicar la aprobación del proyecto de ley que dispone que la Ley de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación consultara anualmente para el Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales y para el Servicio B de Medicina del Hospital de San Francisco de Borja.

El señor JULIET.— Señor Presidente, declara que el Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Además, no se justifica que el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le dé a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Además, no se justifica que el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le dé a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta, le da a este Instituto el mismo privilegio que se le da a otras instituciones de muy difícil y caro trámite.

Pues bien, este Instituto de Neurocirugía, dispone apenes de la mitad de su presupuesto para pagar los gastos más pequeños y elementales derivados de su función, careciendo hasta de lo más mínimo para atender a los enfermos.

Finalmente, el Gobierno, en repetidas oportunidades, a través de la Comisión Mixta,

se puede cambiar la estructura del cerebro a algunos que no quieren comprender las cosas.

Pero la verdad es, Honorable colegas, que se ha hecho demasiado forma de presentación en este caso, en la Honorable Cámara. Y a propósito de esto, deseo recordar, sólo para que conste en alguna parte, que cuando en todo Chile se creó el ambiente favorable para superar la prueba del bachillerato, el doctor Hernán Alessandri, Decano de la Facultad de Medicina, manifestó lo siguiente, en el seno del Consejo Universitario: «—No pienso que sea apropiado suspender esta discusión, porque ya tengo la promesa de mi hermano, en el sentido de que va a vetar la ley que suprime la prueba obligatoria del Bachillerato. Entonces, se acaba la discusión, y muero el asunto».

De manera que la influencia del Excelentísimo señor Alessandri —que ojalá se haga sentir también ahora durante su viaje a Estados Unidos— quien sabe qué va a pasar— se hace sentir, no solamente en el campo de la Medicina, sino también en otros campos que, en cierto modo, le pertenecen vedados.

Señor Presidente, yo creo que tampoco ha sido equanímme nuestro Honorable colega cuando nos citó el caso de Santiago Bernardo, y que nos dice que, de un total de casi doscientas manzanas de casas, con cincuenta mil habitantes, con montones de basuras en las calles, con aguas estancadas, con miles de moscas, que ojalá sigan pudiendo salir a las carreteras. ¡Qué podria decirse de esta ciudad, que está a una gran distancia de Iquique, a miles de kilómetros, con ciento cincuenta mil habitantes, con montones de basuras en las calles, con aguas estancadas, con miles de moscas, que ojalá sigan pudiendo salir a las carreteras.

Podría decirse de esta ciudad, que está a una gran distancia de Santiago, donde el día lunes 19 del presente mes la autoridad hizo un gran despliegue de fuerzas a miles de fusiles y revólveres, y donde existe solo una miserable policía para ciento cincuenta mil compatriotas que, para poder ser atendidos por este Servicio, tienen que caminar a pie a través de la mañana a "hacer colas", con el objeto de recibir el número correspondiente que indica el orden de la atención!

¡Esas son las cosas que debemos conocer el Honorable colega! ¡Ojalá no seamos remisos en prestar nuestro apoyo a una institución que es una gloria para nuestros pais y significa un presente de nuestro país, en el que de que pueda seguir desarrollándose!

Señor Presidente, en el presente período de la evolución de nuestro país bien comprendo que no se ha cambiado la situación del Instituto de Neurocirugía con la que tenía, pocos años después de que fue creada, la Línea Aérea Nacional. En aquella época volaban algunas aviones franceses. Hoy, que nosotros llamábamos "aviones volantes", pero al final, fue reconocido el valor de los hombres de esa Empresa y se otorgaron los recursos para dotarla de elementos modernos.

En lo que respecta al Instituto de Neurocirugía, quiero decir que no hay tal derroche de equipo, como ha dicho el Honorable colega señor Bulnes. Lo que hay es derroche de inteligencia y de abnegación del cuerpo médico especializado que, sin permitirlo, incluye, que se pase el presupuesto de lo que exterior al exterior.

El señor ALESSANDRI (don Gustavo). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALESSANDRI (don Gustavo). — Señor Presidente, el Honorable señor Godoy ha estimado oportuno traer ante esta Sala el hecho, referido por Su Señoría, de que en relación con este asunto, se habrían corrido influencias del doctor Alessandri.

Evidentemente, no tengo antecedentes sobre esta materia; incluso, puedo ser que el Honorable colega está en la razón, debiéto manifestar que, —al menos a ningún particular— no habrá corrido influencias ni en ninguno de los facultades de Medicina, han tratado de presionar a la Vivienda.

Las modificaciones del Señor ALESSANDRI (don Gustavo). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALESSANDRI (don Gustavo). — Señor Presidente, el Honorable señor Godoy ha estimado oportuno traer ante esta Sala el hecho, referido por Su Señoría, de que en relación con este asunto, se habrían corrido influencias del doctor Alessandri.

Pero también se ha dado a entender que se ha tratado de algo alarmante en que se encuentra la mayor parte de los establecimientos hospitalarios de nuestro país. Este también es un hecho evidente que, precisamente viene a confirmar la tesis que el Honorable señor Bulnes ha venido sustentando, en esta Sala.

Los Diputados liberales comparamos el planteamiento formulado en el informe del Comité de Neurocirugía, los fondos que nos pide el Honorable señor Bulnes porque estimamos que aquí está en juego una cuestión de principio.

Es evidente que es justa la razón aducida en orden a que es imprescindible necesidad de arbitrar medidas en el caso para entregar al Instituto de Neurocirugía los fondos que requiere. Sobre la Justicia de este planteamiento, no le pue-
de dar cabida a ningún miembro de este Parlamento.

Los Diputados liberales comparamos el planteamiento formulado en el informe del Comité de Neurocirugía, los fondos que nos pide el Honorable señor Bulnes porque estimamos que aquí está en juego una cuestión de principio.

Es evidente que es justa la razón aducida en orden a que es imprescindible necesidad de arbitrar medidas en el caso para entregar al Instituto de Neurocirugía los fondos que requiere. Sobre la Justicia de este planteamiento, no le pue-
de dar cabida a ningún miembro de este Parlamento.

Los Diputados liberales comparamos el planteamiento formulado en el informe del Comité de Neurocirugía, los fondos que nos pide el Honorable señor Bulnes porque estimamos que aquí está en juego una cuestión de principio.

El señor DE LA PRESA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DE LA PRESA. — Señor Presidente, en obsequio al pronto despacho de este proyecto, será sumamente breve.

Sólo quiero manifestar que, como aquí se ha dejado constancia, la admirable y extraordinaria labor del Instituto de Neurocirugía, que es dignificar ampliamente que se le conceda una subvención especial.

Por esta razón, los Diputados de nuestro partido votarán en contra de las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República.

También, querido presidente, quiero referirme a las pa-
labras del Honorable señor Bulnes, respecto de los hos-
pitales.

tales de San Bernardo y de San Antonio.

Pido a la Mesa que recibe el asentimiento unánime de la Sala a fin de que, en nombre de la Cámara, se dirija oficio al señor Ministro de Salud Pública para que procure que, cuanto antes, se paguen las subvenciones correspondientes al Hospital de San Bernardo y se inicien la brevedad posible, las obras del Hospital de San Antonio.

Proyecto que concede franquicias tributarias a la Asociación Cristiana de Jóvenes.

Proyecto que aclara el artículo 1º de la Ley N° 14.836 en el sentido de que sus disposiciones afectan al personal docente del grado de oficios de las Escuelas de la Universidad Técnica del Estado. (Ser. trámite constitucional).

Proyecto que concede diversas franquicias aduaneras a la internación de mercaderías destinadas al Hogar de Ancianos, Hermanas Carmelitas Descalzas Misioneras y otras instituciones. (Ser. trámite constitucional).

Proyecto que autoriza a la Municipalidad de Quillota para transferir un perdió al Cuerpo de Bomberos de dicha ciudad.

Acordado.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la observación del Ejecutivo que consiste en el rechazo total de este proyecto.

—PRACTICADA LA VOTA-
CION EN FORMA ECONOMICA
CA DIO EL SIGUIENTE RE-
SULTADO: POR LA AFIR-
MATIVA, 17 VOTOS. POR
LA NEGATIVA, 58 VOTOS.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — La Honorable Cámara acuerda rechazar el voto.

En votación la insistencia.

Varios señores DIPUTADOS. — Podría insistir con la misma votación, señor Presidente.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se insiste en el proyecto con la misma votación.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Pido que se vote.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — En votación.

—PRACTICADA LA VOTA-
CION EN FORMA ECONOMICA
CA DIO EL SIGUIENTE RE-
SULTADO: POR LA AFIR-
MATIVA, 58 VOTOS. POR
LA NEGATIVA, 20 VOTOS.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — La Honorable Cámara acuerda instar.

Terminada la discusión de la observación hecha por el Ejecutivo a este proyecto;

3.—RECURSOS A LA COR-
PORACION DE LA VI-
VIENDA PARA REALI-
ZAR UN PLAN DE
RADICACION, URBA-
NIZACIONES MINIMAS Y
AUTOCONSTRUCCION
EN TERRENOS PRO-
PIOS Y AJENOS — MO-
DIFICACIONES DEL SE-
NADO.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — El Comité de Obras Públicas, que ocupó el cargo de ley de continuidad de este proyecto, aprobó la modificación de la demanda de la ciudad de Concepción.

La modificación es fundamental. La comuna de Santa Juana tiene más de 80.000 hectáreas y sus caminos la cruzan a lo largo y anche en su extensión.

Los caminos de ese sector tienen una longitud de más de 300 kilómetros de longitud, y todas las vías transversales son estrechas, mal trazadas y degradadas para su funcionamiento.

Ahora bien, para que estos caminos puedan arreglarse a tiempo, especialmente después de los inviernos, y para que puedan conservarse en estado de tránsito permanente, es indispensable que se creen estaciones de ferrocarril en la zona de Ovalle.

La muestra actual es superior a los 400 alumnos y para la enseñanza de estas profesiones, nos nosie personal técnico y práctico especializado, y valiosa dotación en máquinas y herramientas de trabajo.

En una entrevista que sostuve con el Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue, acompañado de una delegación de autoridades de Santa Juana, nos prometió el envío de una motoniveladora que estuviera en marcha en el mes de junio.

Ahora bien, para que estos caminos puedan arreglarse a tiempo, especialmente después de los inviernos, y para que puedan conservarse en estado de tránsito permanente, es indispensable que se creen estaciones de ferrocarril en la zona de Ovalle.

La muestra actual es superior a los 400 alumnos y para la enseñanza de estas profesiones, nos nosie personal técnico y práctico especializado, y valiosa dotación en máquinas y herramientas de trabajo.

En una entrevista que sostuve con el Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto Lagarrigue, acompañado de una delegación de autoridades de Santa Juana, nos prometió el envío de una motoniveladora que estuviera en marcha en el mes de junio.

Solicito, señor Presidente, en esta oportunidad, que se le dé la consideración a este problema y disponga las medidas necesarias para dar satisfacción a esta aspiración de las autoridades habitantes en general.

Como hasta la fecha no se ha materializado este ofrecimiento, se pide la intervención de esta Oficina de Vivienda para que este tema sea considerado para su desarrollo y progreso agrícola de la comuna en referencia, en esta oportunidad decesa reiterar al señor Ministro desde esta alta Tribuna, que se le pide que considere a este problema y disponga las medidas necesarias para dar satisfacción a esta aspiración de las autoridades habitantes en general.

Por otra parte, se ha tratado de dar respuesta a la demanda de la comuna de Ovalle.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Se envía el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría, y de quienes lo votaron.

12.—CONSTRUCCION DE UN
PUENTE SOBRE EL RIO
BIO-BIO, FRENTE A LA
LOCALIDAD DE LAJA,
PROVINCIA DE BIO-
BIO. — PETICION DE OFICIO.

El señor JAQUE. — Señor Presidente, a continuación de referirme a las gestiones que se han estado realizando en torno de la construcción de este puente sobre el río Bio-Bio, frente a la localidad de La Jala.

Parlamentarios de la provincia de Concepción, autoridades y vecinos de Santa Juana, que han trabajado plenamente en la construcción de este puente.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Rechazada la modificación del Honorable Senado.

En votación la modificación que consiste en suprimir el informe.

—PRACTICADA LA VOTA-
CION EN FORMA ECONOMICA
CA DIO EL SIGUIENTE RE-
SULTADO: POR LA AFIR-
MATIVA, 25 VOTOS. POR
LA NEGATIVA, 36 VOTOS.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Rechazada la modificación del Honorable Senado.

En votación la modificación que consiste en suprimir el informe.

—PRACTICADA LA VOTA-
CION EN FORMA ECONOMICA
CA DIO EL SIGUIENTE RE-
SULTADO: POR LA AFIR-
MATIVA, 44 VOTOS. POR
LA NEGATIVA, 26 VOTOS.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Rechazada la modificación del Honorable Senado.

Ha terminado el tiempo des-
tinado a tratar los proyectos del Orden del Día.

10.—TABLA DE FACIL DES-
PACHO PARA LAS PRO-
XIMAS SESIONES.

El señor SCHAUFLSHON (Presidente). — Se va a anunciar la Tabla de Fácil Despacho para las sesiones próximas.

El señor CARAS (Secretario). — El señor Presidente, en sus facultades regimenteras, anuncia la Tabla de Fácil Despacho de las sesiones próximas, los si-
guientes asuntos:

1.—Moción que concede franquicias tributarias a la Asociación Cristiana de Jóvenes.

2.—Proyecto que aclara el artículo 1º de la Ley N° 14.836 en el sentido de que sus disposiciones afectan al personal docente del grado de oficios de las Escuelas de la Universidad Técnica del Estado. (Ser. trámite constitucional).

3.—Proyecto que concede diversas franquicias aduaneras a la internación de mercaderías destinadas al Hogar de Ancianos, Hermanas Carmelitas Descalzas Misioneras y otras instituciones. (Ser. trámite constitucional).

4.—Proyecto que autoriza a la Municipalidad de Mantilhue a Estación Chisacahue y a Entre Lagos, Provincia de Osorno. — PETICION DE OFICIO.

5.—Moción que autoriza a la Municipalidad de Quillota para transferir un perdió al Cuerpo de Bomberos de dicha ciudad.

6.—Moción que concede franquicias tributarias a la Asociación Cristiana de Jóvenes.

7.—Proyecto que autoriza a la Municipalidad de Quillota para transferir un perdió al Cuerpo de Bomberos de dicha ciudad.

8.—Proyecto que autoriza a la Municipalidad de Quillota para transferir un perdió al Cuerpo de Bomberos de dicha ciudad.

9.—Proyecto que autoriza a la Municipalidad de Quillota para transferir un perdió al Cuerpo de Bomberos de dicha ciudad.

10.—Proyecto que autoriza a la Municipalidad de Quillota para transferir un perdió al Cuerpo de Bomberos de dicha ciudad.

11.—DESTINACION DE MA-
NOSCUERAS PARA LA
OFICINA DE VIALIDAD
DE SANTA JUANA,
PROVINCIA DE CON-
CEPCION — PETICION
DE OFICIO.

12.—CONSTRUCCION DE UN
NUERO EDIFICIO PARA
LA ESCUELA INDUS-
TRIAL Y DE PESCA DE
TALCAHUANO. PRO-
VINCIA DE CONCEPCION — PETICION DE OFICIO.

13.—CONSTRUCCION DE UN
NUEVO EDIFICIO PARA
LA ESCUELA INDUS-
TRIAL Y DE PESCA DE
TALCAHUANO. PRO-
VINCIA DE CONCEPCION — PETICION DE OFICIO.

14.—CONSTRUCCION DEL
CAMINO DE MANTILHUE
A ESTACION CHISACAHUE
Y A ENTRE LAGOS, PRO-
VINCIA DE OSORNO. — PETICION DE OFICIO.

15.—HOMENAJE A LAS VICTI-
MOS DEL ACCIDE-
DO EN EL CRUCE A NIVEL DEL
CAMINO DE OVALLE
A PALOMA CON LA VIA
FERREA, EN LA PRO-
VINCIA DE COQUIMBO.
NECESIDAD DE CONSTRUI-
R LAS VARIAS Y PA-
SOS SOBRE NIVEL PARA
EVITAR TALES AC-
CIDENTES — PETICION
DE OFICIO.

16.—MEMORANDUM DE
LA HABLA AL GOBIERNO
DE CHILE.

17.—ESTACION CHISACAHUE A
ENTRE LAGOS.

18.—PROBLEMAS QUE EN-
TRAEN LAS OBRAS
NUEVAS DE MEJORA
DE VIALIDAD EN LA
PROVINCIA DE CAU-
TIN. — PETICION DE OFICIO.

19.—INCLUSION DE LAS COMU-
NAS DE QUINTA NOR-
MAL, BARRANCAS Y CON-
CHALI EN LAS OBRAS
DE MEJORAMIENTO DE
LA RED DE AGUA
POTABLE DE LA PRO-
VINCIA DE SAN-
TIAGO. — PETICION DE OFICIO.

20.—ARREGLO DE UN CA-
MINO EN LA COMUNA
DE CURACAVI, PRO-
VINCIA DE SANTIAGO.
— PETICION DE OFICIO.

21.—TERMINACION DE CA-
MINO DE BAJADA A
HOSPITAL, EN EL DE-
PARTAMENTO DE PI-
SAGUA, PROVINCIA DE
TARAPACA. — PETICION DE OFICIO.

22.—TERMINACION DE CA-
MINO DE BAJADA A
HOSPITAL, EN EL DE-
PARTAMENTO DE PI-
SAGUA, PROVINCIA DE
TARAPACA. — PETICION DE OFICIO.

23.—NECESIDAD DE IN-
CLUIR EN EL ESTA-
TUATO DE LAS PROVINCIA-
ES DEL NORTE LA
ESTACION A COQUIMBO
A PUCALLA, AFRICADA
TROPICAL, EN LA CRI-
SIS MINERA. — PETI-
CION DE OFICIO.

24.—NECESIDAD DE IN-
CLUIR EN EL ESTA-
TUATO DE LAS PROVINCIA-
ES DEL NORTE LA
ESTACION A COQUIMBO
A PUCALLA, AFRICADA
TROPICAL, EN LA CRI-
SIS MINERA. — PETI-
CION DE OFICIO.

25.—NECESIDAD DE IN-
CLUIR EN EL ESTA-
TUATO DE LAS PROVINCIA-
ES DEL NORTE LA
ESTACION A COQUIMBO
A PUCALLA, AFRICADA
TROPICAL, EN LA CRI-
SIS MINERA. — PETI-
CION DE OFICIO.

26.—NECESIDAD DE IN-
CLUIR EN EL ESTA-
TUATO DE LAS PROVINCIA-
ES DEL NORTE LA
ESTACION A COQUIMBO
A PUCALLA, AFRICADA
TROPICAL, EN LA CRI-
SIS MINERA. — PETI-
CION DE OFICIO.

27.—NECESIDAD DE IN-
CLUIR EN EL ESTA-
TUATO DE LAS PROVINCIA-
ES DEL NORTE LA
ESTACION A COQUIMBO
A PUCALLA, AFRICADA
TROPICAL, EN LA CRI-
SIS MINERA. — PETI-
CION DE OFICIO.

28.—NECESIDAD DE IN-
CLUIR EN EL ESTA-
TUATO DE LAS PRO

ASAMBLEA RADICAL DE Q. NORMAL CELEBRA HOY 50 AÑOS DE VIDA

Alcaldes Leopoldo van de Wyngard, Luis Bernal Castrizas y Alejandro Ruiz Aguirre.

Estas fiestas radicales de Quinta Normal culminan el sábado 30 con un gran baile popular y el domingo 2 de diciembre con un gran concurso entre todos los radicales de Quinta Normal, de las tres Asambleas y clubes sociales radicales y filiales deportivas.

Problemas de Tierra del Fuego plantearon al Ministro Del Río

El Ministro del Interior, Dr. Soberón del Río, recibió en audiencia especial al diputado por Magallanes, Jorge Cívitanic, quien acompañaban el Alcalde de Tierra del Fuego, Víctor Szegedi Soriano y el secretario de dicha Municipalidad, Raúl Morales Adriazola, los senadores Ángel Faivio, Julio Durán y Roberto Wachholz; los diputados Fiorenzo Galleguillos, Hernán Leigh, Juan Martínez Camps y Pedro Gómez, el presidente de la Cámara, diputados nacionales, provinciales y presidentes de asambleas radicales del distrito. Hablarán, en esta ocasión, el presidente de la Asamblea, Alejandro Salas; el diputado Faivio, el diputado Fiorenzo Galleguillos, el presidente de la Municipalidad de Tierra del Fuego para contratar préstamos por 225 mil escudos, con el objeto de encarar diversas obras de progreso urbano.

El Ministro les aseguró que esta petición será atendida.

Hoy finalizaron todos los actos políticos que se habían programado para celebrar dignamente el cincuentenario de la fundación de la Asamblea Radical de Quinta Normal, que fue creada en 1912, en su desaparecida comuna de Yungay, como una pieza de jóvenes, como Manuel Acevedo, su primer presidente; Leopoldo Audilao Miranda Jorquera, ex funcionario municipal; Eduardo Andrade, ex diputado, y Francisco de la Torre, ex diputado de la Cámara, con delegaciones de la Asamblea de Renca, Barrancas, Conchal y Maipú. Asistieron el presidente del partido, senador Dr. Ismael Torres, el vicepresidente del Círculo Diputado Raul Morales Adriazola,

Sus visitantes dirigieron al Ministro un memorándum por el que se solicitan diversas obras de adelanto local, tales como la construcción de escuelas para los servicios públicos, como, asimismo, la habilitación del Hospital de Porvenir.

Finalmente, los solicitaron la inclusión en la convocatoria de un proyecto de ley, presentado por el diputado Cívitanic, por el cual se autoriza a la Municipalidad de Tierra del Fuego para contratar préstamos por 225 mil escudos, con el objeto de encarar diversas obras de progreso urbano.

El Ministro les aseguró que esta petición será atendida.

PRIETO LETELIER, CANDIDATO A EDIL POR EL PRIMER DISTRITO

La Junta Ejecutiva del Partido Conservador tomó conocimiento, en su sesión ordinaria de la presente semana, de la proclamación de candidatos a regidores en diversas comunas.

Respecto a la campaña en el Primer Distrito de Santiago, la Junta acordó, por unanimidad y de acuerdo con lo solicitado por el Directorio Departamental y por el diputado don Jorge Prieto Letelier que acepte integrar la lista de candidatos por el Primer Distrito de Santiago, para que aporte al principal Municipio del país sus relevantes condiciones personales y su valiosa experiencia, adquirida en más de 20 años en que dirigió la Municipalidad de Llay-Llay, hasta transformar ese territorio municipal en una comuna modelo.

El Consejo Consultivo Asociación Social Cultural del Partido Conservador, que preside don Jorge Araguayo Blaist, resolvió adherir entusiasticamente a este acuerdo, y designó una comisión especial para que visite al señor Prieto Letelier y le pida que acepte esta postulación.

Declaración del T Calificador

El Tribunal Calificador de Elecciones ha declarado, por la unanimidad de sus miembros, que la prohibición prevista en el inciso 8º del artículo 20 de la Ley General de Elecciones, no afecta al matrimonio de personas de las más diversas de los partidos políticos.

Según la disposición anotada, "no podrán presentar solicitudes de inscripción de un partido dentro de los 240 días anteriores a la fecha de la elección ordinaria" pero el Director del Registro Electoral había estimado que, también, durante ese lapso, no podía modificarse la composición de las nuevas directivas de los partidos, que eran las llamadas a elección candidatas.

La petición que motivó la resolución del Tribunal Calificador fue deducida por el vicepresidente del Partido Radical, regidor Voltaire Lois.

realizan, y el Gobierno está condicionando a la Chacolauquén, le lleva ansiada a nuestro país, en vez de lo que en la actualidad se le ofrece. Aquí tengo un folleto con la lista, que sería largo detallar, de todos los productos industriales que Chacolauquén estaría en condiciones de interesar por su alto costo y su impacto sobre todos los conocimientos del auge del dólar, y la consequentevaluatoria de nuestra moneda. Los representantes del comercio de Valparaíso han hecho presente que sus ventas están afectadas en un porcentaje muy alto, porque en estos instantes está sufriendo, no sólo consecuencias de la cesantía, sino también de la inflación, que es de dos mil pesos. Al mismo tiempo, se hizo presente que el problema tiene que ver con la generosidad con que las autoridades nacionales han quedado a las autoridades locales, más de dos mil pesos.

Respecto a la cesantía, los representantes de las Compañías manifestaron que están realizando obligadas dentro de poco, a disminuir sus actividades a un ritmo de solo un cincuenta por ciento de su capacidad, por el momento.

Los hechos han creado una situación de grave gravedad en la comuna de Atacama. El comercio se ha visto afectado en un porcentaje muy alto, porque en estos instantes está sufriendo, no sólo consecuencias de la cesantía, sino también de la inflación, que es de dos mil pesos.

En efecto, los representantes de las empresas han querido aumentar sus ventas más de dos mil pesos.

Respecto a la cesantía, lo que se hace es destruir las fuentes de trabajo. Pues bien, yo ruego al señor Presidente que se dirija a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Tengo la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Pido la palabra.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Con la venida del Honorable señor Hurtado, me dirijo a la comuna de Quinta Normal, donde se ha visto que el impacto es de cien por ciento.

El señor HUERTA (Vicepresidente). — Se dirige el oficio solicitado por Su Señoría al señor



SAN MIGUEL. — CANDIDATAS A REINA. — El Centro Cultural "Victorino Lastarria", de la Población Villa Sur, de San Miguel, está realizando sus fiestas primaverales con el objetivo de reunir fondos para adquirir juguetes y regalos para los niños del sector. En el grabado, las sencillas candidatas que se disputan el cargo de reina primaveral: Anitita Doménec Ossa, 15 años; Mirtha Doménec González, 16 años; Mercedes Gómez Briceno, 14 años; Margarita Guerra Toro, 16 años; Juana Molina Cofré, 15 años; Teresa Muñoz Barraza, 19 años, y Virginia Fuentes Ossa, de 15 años, que ayer visitaron su diario favorito, LA NACION.

Tendrán juguetes para Navidad Centros de Madres de Conchali

CONCHALI. — Mañana, a las 17.30 horas, la Unión de Centros de Madres de Conchali celebrará una reunión extraordinaria en la Escuela Experimental Pedro Aguirre Cerda, para tratar asuntos relacionados con la entrega de juguetes de Pascua y máquinas de coser para esa organización.

La reunión será presidida por la señora Margarita Elgueta, que se encuentra residiendo de una larga enfermedad con sus hijos y las señoritas de los Centros de Madres Unión, Valdivieso, Blanca Chapparo de Lehuedé, 14 La Fama, Sels de Enero, Madres Unidos, Esperanza de Chile y Héroes de la Concepción.

AGRADECIMIENTOS. — En su última sesión, el Centro de Madres Héroes de la Concepción, acordó expresar sus agradecimientos al Sindicalista Radical de Conchali, al comercio que cooperó a la Semana Salina, a la Academia Artística La Palma, al conjunto coral "Calazas Mingo", al Club de Superintendentes, al Club Central de Héroes de la Concepción, al candidato a regidor del Partido Radical, José Pesche; a la Subcomisaría de Casanerinos de El Salto, a

San Miguel:

**Reclaman vecinos
población Recreo
deficiencias de aseo**

SAN MIGUEL. — Vecinos de la Población Recreo han expreso a LA NACION, que este populoso sector de la comuna de San Miguel está sufriendo los efectos de las deficiencias del Servicio de Aseo del Municipio de San Miguel. Junto con denunciar el mal estado de que se encuentra el sector, se han sugerido que se realicen trabajos de mejoramiento de las calles y de las alcantarillas.

**Año escolar será
clausurado en la
Escuela Industrial**

SAN MIGUEL. — La Escuela Industrial Superior de Artes Gráficas, mañana, a las 18.30 horas, clausura el año escolar con la inauguración de una exposición de impresos y artes plásticas con asistencia de parlamentarios y autoridades locales.

El programa consulta a las 19 horas una velada de despedida a cargo del Segundo Año de Técnicos. Sección de dibujos y marchas, dirigidos a carabineros y alumnos dirigidos por el profesor José Gaete Palabras de despedida a los alumnos que egresan, por el Director, Raúl Mella Romero. Actuación del Conjunto Folklórico a cargo de alumnos de Comercio No. 4, y alumnos del establecimiento, y marcha final por el Orfeón de la Escuela de Aviación Civil, que se ha presentado en el Teatro Olimpo, de Viña, predio en que levantará un moderno edificio el Banco Español, para sus oficinas y locales comerciales y departamentos. En cuanto finalice la demolición se dará comienzo a las obras de construcción de dicho edificio.

DIPUTADO LEHUEDÉ, SEÑALÓ:

**Red de agua potable de comunas
del 2.º Distrito es insuficiente**

Mejoramiento de la red de agua potable y colocación de grifos en las poblaciones obreras de Quinta Normal, Conchali, Renca y Las Barrancas, solicitó el diputado Héctor Lehuedé, en sesión de la Cámara del miércoles pasado.

También el parlamentario pidió que se envíe un oficio al Ministerio de Obras Públicas haciéndole ver la conveniencia de que de los mil millones de pesos que destinó anualmente ese Ministerio para reparar la red de agua potable se destine parte de ella a las comunas del Segundo Distrito.

En su intervención en la Cámara, el doctor Lehuedé señaló el caso ocurrido en calle Andes, donde 15 familias perdieron todos los elementos en un incendio que los bomberos no pudieron combatir con eficacia por falta de grifos para colocar las mangueras.

Finalmente, el diputado Lehuedé expresó que en la mayoría de las poblaciones de las comunas del Segundo Distrito la red de agua potable es insuficiente para abastecerlas normalmente y que varios sectores de ellas carecen de agua potable.

**Dotaron de luz
pública a población
Los Cerrillos; Maipú**

MAIPÚ. — Recientemente se terminaron los trabajos para dotar de alumbrado público a la Avenida Lo Errázuriz, del sector Los Cerrillos en una extensión de 12 kilómetros y cuyo costo es de tres mil cien pesos.

El ochenta por ciento de esta suma de dinero fue aportada por la Municipalidad de Maipú, y el veinte restante por los vecinos de la Población Los Cerrillos que se beneficiaron con esta obra de adelanto. (Bustos Cubillos, correspondiente).

OFRECE AL DISTINGUIDO PÚBLICO

Saldos para damas y niños sistema "AUTO SERVICE".

LOTES A ELEGIR

Atención de Lunes a Viernes de 9 a 13 Horas y 4 a 8.30

Saldos de 13 a 15.30 Horas

Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

Atención de Lunes a Viernes de 18 a 20 Horas

556 locales ha entregado en 25 años la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales

El valor actual de los edificios es de \$ 80.000.000. Hace 25 años que llamó a la primera propuesta. El Presidente Arturo Alessandri respaldó durante su segunda Administración esta iniciativa e inauguró su primera escuela. Plan de construcciones para la periferia santiaguina da a conocer don Sergio Undurraga, Gerente de la empresa.

Veinticinco años de labor cumple hoy la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. Ha sido elegida esta fecha para recordar que el 29 de noviembre de 1933, un día como hoy, la naciente empresa llamaba para su primera propuesta, la construcción de la Escuela N.º 36, de Niñas, que poco tiempo después fue llamada Escuela Presidente Arturo Alessandri Palma. Las propuestas se

abrieron el 10 de diciembre, y el 20 de octubre del año siguiente era entregada la escuela, con una capacidad de 900 alumnas, al Ministerio de Educación Pública. La idea dominante al crear la Sociedad fue la de auurar los recursos del Estado con los provenientes del sector privado, a fin de hacer frente al grave problema derivado de la falta de locales escolares en el país. Propiciaron este pro-

yecto personalidades como don Claudio Matte, Francisco Garmendia, don Gustavo Ross, quienes contrataron amplias acciones para esta iniciativa en el Presidente Arturo Alessandri Palma.

Al cumplirse 25 años de labor la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales ha dotado al país de 566 edificios escolares, en su mayoría para escuelas públicas e indus-

triales, los que hoy cuentan con una asistencia alternativa de 325 mil alumnos. A continuación de un amplio programa destinado a dotar de modernos y amplios locales a la periferia santiaguina dio a conocer a LA NACION don Sergio Undurraga, Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. Manifestó que la Sociedad estudió apropiadamente en ejecución un programa destinado a dotar de veinte amplios y modernos edificios escolares a las poblaciones construidas en los últimos años por la Corporación de la Vivienda, en la periferia santiaguina, especialmente en el sector surponiente.

Dijo el señor Undurraga que además de los edificios construidos en Chile, Entre Ríos, Lo Valledor, Pohuen, Barra, se están construyendo actualmente doce locales escolares de un programa destinado a dotar a estos sectores con veinte nuevas escuelas.

Está en construcción —expresó— una Escuela Mixta en La Legua, con capacidad para 750 alumnos; una Escuela Mixta en San Joaquín, con capacidad para 1.000 alumnos; una Escuela Mixta en Clara Estrella, con capacidad para 200 alumnos; un Grupo Escolar en Santa Adriana, con capacidad para 1.000 alumnos, además de otras Escuelas o Grupos Escolares en Conchalí y Quinta Normal.

Agregó que estos locales escolares estarán en una fecha próxima y que los ocho establecimientos restantes se irán construyendo también a la brevedad.

Dijo a conocer también que planes similares habían sido estudiados para otras ciudades, como Valparaíso, donde se pondrá en ejecución un plan destinado a beneficiar a 18 sectores.

Presidente y gerente de la Sociedad



Los señores Sergio Valenzuela Matte (derecha) y Sergio Undurraga Osuna, presidente del directorio de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y Gerente de la

empresa, respectivamente, durante una conferencia de prensa en la que dieron a conocer la labor de la institución.

PARA EDIFICACION ESCOLAR:

Amplio apoyo ha prestado el actual Gobierno a las actividades de la Sociedad Constructora

Se desacatan las iniciativas del Ejecutivo destinadas a darle mayores recursos. Posibilidades de aumentar su capital

Desde la fecha de su fundación, la Sociedad ha recibido un amplio apoyo del Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de Educación, el cual se encuentra vinculado. Creada durante la Administración de don Arturo Alessandri Palma, los sucesivos gobiernos y especialmente el actual, de don Jorge Alessandri, se preocuparon de robusto-

ecer por diversos medios, la constitución de la Sociedad, dando más extensión a sus actividades o nuevos alicientes para acceder para atraer al capital privado.

Las leyes dictadas en esos períodos son una muestra de tal preocupación. Entre ellas pueden citarse las siguientes: Ley N.º 7061, durante el Gobierno de don Pedro Aguil-

tre Cerda, que entre otras materias, entregó a la Sociedad la provisión del mobiliario de las Escuelas, con cargo a los fondos que debe recibir el Fisco por concepto de dividendo de las acciones.

Ley N.º 7284 de 18 de agosto de 1944, introdujo importantes reformas en la Ley que organizó la Sociedad. En esa misma época del Gobierno del Excmo. señor Juan Antonio Ríos, se dictó la Ley N.º 7869 que fijó el texto definitivo de la ley orgánica de la Sociedad.

En los años 1950 y 1951, durante la Administración del Excelentísimo señor don Gabriel González Videla, se promulgó la Ley N.º 9654 y 9665, la primera de las cuales facultó a la Sociedad para atender a la reparación y conservación de sus edificios con una cuota del dividendo que corresponde a las acciones fiscales.

El 30 de diciembre de 1954, durante la Administración ultima del Excelentísimo señor Ibáñez, fue promulgada la Ley N.º 11766 que creó el Fondo para la Construcción y Dotación de Establecimientos Educativos, ley que introdujo importantes reformas a la Sociedad del acuerdo con la cual el 30% de las entradas del Fondo debe invertirse en acciones de la Empresa, pudiendo aumentarse esta cuota desde el tercer año de su vigencia, lo que en el hecho ha ocurrido en forma que actualmente, por Decreto del Ministerio de Educación, el 50% de los recursos del Fondo se invierte en la suscripción de acciones de la Sociedad.

El actual Gobierno del Excelentísimo señor Alessandri ha patrocinado importantes reformas legales en beneficio de la Sociedad. Las más importantes de ellas son las siguientes: a) Ley N.º 14.171 que extiende a las siguientes materias: 1) Aumento de facultades a la Empresa para construir directamente para el Fisco, con recursos especiales puestos a su disposición para tal objeto; 2) posibilidad de aumentar el capital en la medida que las necesidades de la Empresa así lo requieran; 3) aumento del valor nominal de las acciones de \$ 0.1 a \$ 1; 4) elevación del porcentaje del dividendo de las acciones Sociedad, "que éste pertenezca al Fisco," que éste aplica a atender los gastos relativos a la conservación y dotación de mobiliario de las Escuelas por intermedio de la Sociedad. La última reforma ha permitido a la Empresa cumplir en mejor forma esas funciones que le están encargadas.

La misma Ley N.º 14.171 facultó al Presidente de la República para eximirlos en beneficio de la Sociedad y simplificó los trámites de donación de predios a la Empresa, con lo cual se ha facilitado la adquisición de terrenos para edificación escolar por parte de ésta. Las normas de donación fueron completadas, además, con el mismo fin indicado, por iniciativa del Ejecutivo, en la Ley N.º 14.585.

SOC. MADERERA FENIX LTDA.



Fábrica:
PUERTAS, VENTANAS, PERSIANAS, PARQUETS.

Barraca:
CAJONES, MADERAS EN BRUTO Y ELABORADAS.

ADHERIMOS A LA CELEBRACION
DE LOS 25 AÑOS DE LA SOCIEDAD
CONSTRUCTORA DE
ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES

SOCIEDAD MADERERA FENIX LTDA.

OFICINA: SANTO DOMINGO 1302
GERENCIA: CARRASCAL 3791
FÁBRICA PUERTAS Y VENTANAS
PARQUETS Y BARRACA

TELEFONO 85585.
93527,
92255,
95223.

DOS PRESIDENTES Y 25 AÑOS DE LABOR



Dos Mandatarios aparecen ligados a la labor de 25 años de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educatacionales. El Presidente Arturo Alessandri Palma, quien inició su administración en 1933, y cuyo Gobierno la Sociedad inicio sus actividades en 1937, es el Presidente Jorge Alessandri Rodríguez, cuya Administración ha patrocinado una serie de iniciativas destinadas a incrementar el ritmo de construcción, entre ellas, la que autoriza a la Sociedad a construir directamente para el Fisco, con recursos especiales puestos a su disposición para tal objeto. Esta iniciativa permite aplicar la experiencia técnica de la empresa en la construcción de nuevos locales escolares. En el grabado superior el Presidente Arturo Alessandri, acompañado, a su derecha, del Ministro de Educación de esa época, Guillermo Fuenzalida Correa, y a su izquierda, del Gerente Julio Ripamonti Ceromina, inaugura la Escuela N.º 36 de Niñas, la primera construida en la capital por la Empresa al iniciar sus actividades. Para la construcción se llamó a propuestas públicas el 29 de noviembre de 1937, fecha señalada para el aniversario de la Sociedad. En el grabado inferior, el Presidente Jorge Alessandri, acompañado a su derecha, los señores Sergio Valenzuela Matte, Oscar Garmendia Silva, Sergio Undurraga, Presidente, Director y Gerente, respectivamente, de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educatacionales, y, a su izquierda, el Ministro de Educación, Patricio Barros Alemparte, inaugura la exposición que muestra la labor de la Sociedad en sus 25 años de vida.

GAS LICUADO O DE CAÑERIA

siempre
de la
Compañía

COMPAÑIA DE GAS

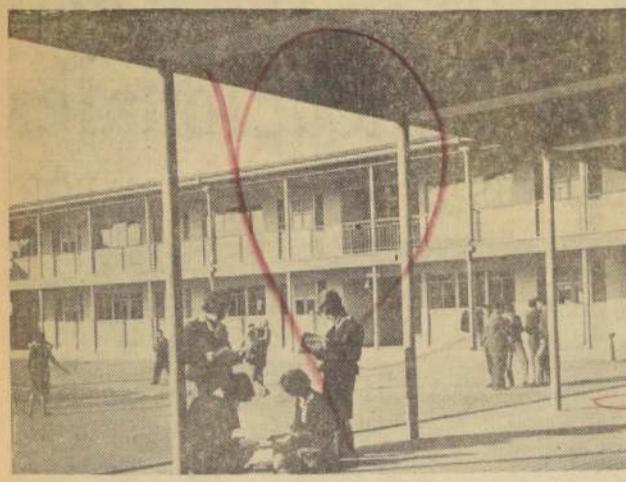
DE SANTIAGO
SANTO DOMINGO 1061

ADHIERE A LA CELEBRACION DE
LOS 25 AÑOS
DE LA SOCIEDAD
CONSTRUCTORA DE
ESTABLECIMIENTOS
EDUCACIONALES



Consulte y solicite la visita de nuestro representante

Patios y corredores amplios y acogedores



En el interior del edificio para el Liceo Coeducacional de San Antonio, donde estudian alumnos de ese pueblo y de las localidades vecinas, se destaca por la amplitud de sus corredores y patios, de líneas acogedoras y claras. Fue construido por la firma CONSORCIO DE INGENIEROS CONTRATISTAS GENERALES LTDA.

Homenaje al 25 aniversario
de Sociedad Const. de
Establecimientos Educativos.

FAMELA

INDUSTRIA METALURGICA FAMELA S.A.
DAVILA 675 FONO 374071

LA MAYOR VARIEDAD EN MODELOS DE

FLUORESCENTES

INCANDESCENTES

LUZ MIXTA

DE MERCURIO

LAMPARAS



Compre lo Mejor!
HZULEJOS
PENCO



335 MIL NIÑOS ESTUDIAN EN 566 LOCALES LEVANTADOS POR LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA

Trescientos treinta y cinco mil niños, de los cuales unos doscientos ochenta mil corresponden a alumnos de las escuelas primarias, reciben los beneficios de las escuelas primarias, secundaria y técnica en los plantines levantados por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, que hoy, al cumplir 25 años de existencia, muestra con orgullo y para la mayor satisfacción de la capacidad real de los edificios entregados es de 296 mil alumnos, pero muchos locales, por las exigencias del medio, funcionan con asistencia alterna, lo que permite elevar los beneficios reales de esta labor.

Desde su fundación hasta

la fecha, o sea desde el 29 de noviembre de 1937, cuando la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, propuestas para la edificación de la Escuela N° 36 de Niñas de Santiago, fue elegida como aniversario de la institución, la Sociedad ha construido 566 locales escolares a través de todo el país, y al finalizar el año 1962, la cifra sume superiores a los \$ 80.000.000.000.

Al señalar que la capacidad de los locales construidos para escuelas primarias es de 296 mil alumnos, cabe destacar que el total de alumnos matriculados en las Escuelas Públicas del Estado asciende a 314 mil, de modo que el 23 por ciento de esta

matrícula es atendida en locales de la Sociedad.

Las construcciones escolares de la Sociedad, incluyendo las obras del presente ejercicio, cubren una superficie total de 1.140.000 m², de edificación.

Una parte sustancial de esta labor ha sido llevada a cabo en los últimos años debido a que la Sociedad ha contado con mayores recursos provenientes del rendimiento de la ley N° 11.766 y de fondos adicionales que el Gobierno ha colocado a su disposición.

En el primer tiempo, salvo breves períodos, la Empresa contó con entradas limitadas, por lo cual el término

pasados anteriores, en el año 1961. Entre el año 1959 y 1962, se habían ejecutado obras por un total de 419.500 m², lo que indica el auge extraordinario alcanzado en este período.

En el año 1960, se habían ejecutado obras por un total de 419.500 m², lo que indica el auge extraordinario alcanzado en este período.

Año	m ² contratados	Totales paresiales
1958-59 (promedio)	32.700	490.500 (15 años)
53	44.477	534.371
54	25.454	569.441
55	31.875	552.346
56	31.047	623.220
57	55.014	678.407
58	50.213	730.220
59	80.533	815.203
60	92.990	908.722
61	115.818	1.024.720
62 (hasta Nov.)	115.280	1.149.900

Entre los locales escolares edificados por la Constructora se destaca el Liceo de San Antonio

LAS OBRAS ESTUVIERON A CARGO DE LA EMPRESA CONSORCIO DE INGENIEROS CONTRATISTAS GENERALES LTDA.

Alrededor de 10.000 metros cuadrados en edificios escolares ha levantado para la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos el Consorcio de Ingenieros Contratistas Generales Ltda., empresa que inició sus actividades el 4 de noviembre de 1957.

Entre los plantines

contratados se destacan el edificio para el Liceo Coeducacional de San Antonio y la Escuela número 19 de Lo Chacón (financiada con fondos de la Alianza para el Progreso).

Esta empresa también

atiende importantes

obras públicas y privadas,

y los ejecutivos de la

firma son:

Gerente, señor Alfredo Jocelyn-Holt Paul; Contralor, señor Humberto Giovannetti Cortés; Asesor Legal, señor Ismael Ibarra; Departamento Construcción, ingeniero Hugo Tejos Fuentes; Departamento Arquitectura, arquitecto Alfredo Jocelyn-Holt Paul; Departamento Contabilidad, señor Manuel Cariaga Gatica.

FIRMAS PROVEEDORAS CON LAS CUALDES TRABAJAN

Puertas y Ventanas: Maderas Pénix, Clmad, Moreno Vial y Xiloteque. Parques: Clmad. Artículos Eléctricos: Alfredo Musa. Ventanas Metálicas: Maestranza Belga. Pinturas: Arrieta y Vilalario. Baldosas: Baldosas El Carmen. Maderas: Maderas Ralco. Vidrios: Hegeco.

Sus oficinas centrales en Santiago están ubicadas en la Avenida Bulnes 157, 7.º piso T., y el Consorcio de Ingenieros Contratistas Generales Ltda. tiene oficinas, además, en Buenos Aires, La Paz, Lima y Panamá.

El primer Directorio de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos se constituyó en la siguiente forma: don Pedro N. Montenegro, presidente; directores: Genaro Benavides R., Vicente Izquierdo Phillips, Arturo Matte Larrain, Fernando Mardones Rojas, J. Ramundo de la Torre, Carlos y Armando Hidalgo de Souza, quienes sustituyeron a don Alfonso Fernández que desempeñó brevemente este cargo en carácter pro-visional.

Este Directorio estuvo en funciones hasta fines de 1938 y fue reemplazado por el que sigue:

Presidente, don Juvenal Hernández Jaque; vicepresidente,

don Arturo Matte Larrain, director; Armando Hamel de la Torre, Héctor Ortega Sepulveda, Héctor Mardones Restat, Carlos Silva Figueroa y Humberto Vivanco Mora.

Don Juvenal Hernández dejó la presidencia el año 1952 y fue reemplazado por don Abraham Pérez Lizana, que ejerció el cargo hasta el año 1957. Al vencimiento del período del señor Pérez se designó el actual presidente, don Sergio Valenzuela Matte, quien desempeñaba anteriormente el cargo de director.

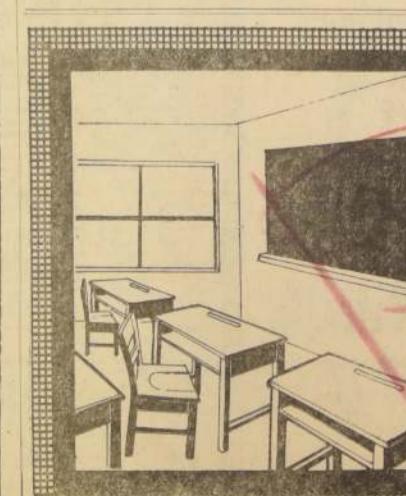
Don Carlos Silva Figueroa remplazó en la vicepresidencia a don Arturo Matte Larrain, cuando éste fue elegido senador de la República.

Han ocupado, además, cargos de directores de la Sociedad: don Ginebra Buratto de Bustamante, los señores Julio Arrigadda Angier, Manuel Atria Ramírez, Carlos Monreal Estilo, Miguel Parada Lagos, Emilio Pfeifer Pizarro, José Piñe-

ra Carvallo, Littré Oviedo, Arenas, Patricio Recalde, Valenzuela, Jorge Sastre, Fuenzalida, Carlos Vial Esteban, Germán Vidal Durán, Luis Videa Salinas, Carlos Villegas Rojas y René del Villar Lazcerini.

DON SERGIO VALENZUELA PRESIDE EL DIRECTORIO

Componen el actual directorio de la Sociedad las siguientes personas: Presidente: don Sergio Valenzuela Matte; vicepresidente: don Carlos Silva Figueroa; directores: los señores Antonio Bascuñán Pérez, Pedro Domínguez Balmaceda, Oscar Garcés Silva, Pedro Montero Fehrman y Javier Vidal González.



INDUSTRIA MADERERA

Martin Concha Cervantes

FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y

MUEBLES ESCOLARES

AVDA MEXICO 1098 FONO 372664

Más de 25.000 M² de edificios escolares ha construido la Empresa Modesto Collados

Esta firma, fundada en 1940, ha construido en el país más de 200 mil metros cuadrados en obras públicas y privadas, entre ellas, poblaciones para la CORVI, Fundación de Viviendas de Emergencia y Caja de Empleados Particulares.

Más de DOSCIENTOS MIL metros cuadrados, además de VEINTICINCO MIL metros cuadrados más para locales escolares, ha levantado en el país la Empresa Construtora MODESTO COLLADOS NUÑEZ, Ingeniero Civil, que inicio sus actividades en 1940.

Esta prestigiosa firma, cuyas oficinas generales

están ubicadas en Moneda 1140, ha abarcado todo el ramo de construcciones fiscales y privadas del país, especialmente en el rubro habitacional y educacional.

Entre las primeras figuran diferentes poblaciones para la Corporación de la Vivienda, para la Fundación "Hurtado de Mendoza", en O'Higgins. Otras obras corresponden a edificios públicos, edificios de departamentos, locales industriales, urbanizaciones, obras de agua potable.

Entre las obras educacionales se destacan los siguientes edificios: Liceo de Niñas de La Serena, Internado Liceo de Chilán, Escuela Normal de Valdivia, Escuela Mixta de Río Bueno, Escuela Industrial de Valparaíso, Escuelas N.os 23 y 24 de Valparaíso, Escuela "El Pinar", de Santiago; Escuela N.o 3 de Valdivia, Escuela México, de Osorno; Escuela Ovejería, de Osorno, y Escuela de Río Negro.

La Empresa Constructora MODESTO COLLADOS NUÑEZ, Ingeniero Civil, está integrada, además del señor Modesto Collados, por los señores Emilio Collados Nuñez, Humberto Marañón Gatica y Victor Velasco Nuñez.

Sus técnicos son el Ingeniero Civil Rafael Mata Capdevila y los Constructores Civiles Domingo Izquierdo Urrejola, Francisco Alonso Moyano, Renato Arancibia Díaz, Ramón Arenas Santander y Jorge Dantart.

Jefe de Contabilidad es el señor Carlos Echeverría.

Trabaja con la totalidad de las firmas proveedoras de materiales de construcción, entre ellas, SODIMAC, Delano, Gildelemer, Agencias Graham, PROVESUR, etc.

cuadrados para edificios públicos y privados. Entre sus obras para el sector público se incluyen el Sector II de "La Villa Olímpica", y la Población "Hurtado de Mendoza" en Osorno, ambas para la Corporación de la Vivienda, además de otras unidades habitacionales, tanto para la CORVI como para la Caja de Empleados Particulares. En el grabado, un aspecto de la Escuela Normal de Hombres, de Valdivia.

La obra de la Constructora representa el mayor esfuerzo colectivo para la edificación escolar

Sus tareas ininterrumpidas señalan que la Sociedad ha respondido con creces a la finalidad para la cual fue creada.

La obra llevada a cabo por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos es la más efectiva y continuado realizada en nuestro país en beneficio de la educación escolar.

Y ello no solo por el número de locales construidos, sino por el adelanto técnico y cultural que representan las escuelas, en las cuales niños y niñas encuentran, junto a una amable arquitectura, un ambiente acogedor, con salas amplias e iluminadas, salas de talleres y trabajos manuales, sala de deportes, gimnasio y servicios higiénicos completos con duchas, o sea, todos los elementos indispensables para el desarrollo integral de la personalidad moral, física y espiritual del niño. Los establecimientos ofrecen enseñanza superior o especializada, consultas, además, laboratorios y dependencias necesarias para el desarrollo de la labor docente que se realiza en ellos.

Estos beneficios han sido conseguidos con el máximo de economía, dentro de una absoluta sobriedad de terminaciones de los edificios, que ha permitido a la Sociedad obtener los más bajos costos de construcción, con gastos mínimos de administración, mismo lo reflejan sus memorias anuales.

Puede afirmarse, pues, con absoluto convencimiento, que la Sociedad ha respondido a la finalidad para la cual fue creada y ha demostrado estar en condiciones de enfrentar con éxito el problema de la falta de locales escolares en Chile, siempre que pueda contar con los fondos necesarios para ello.

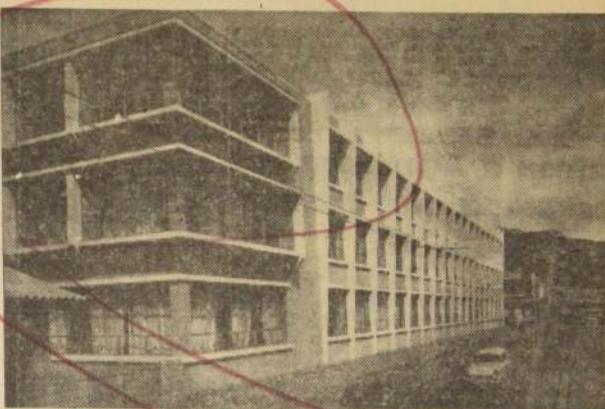
Junto con ese plan inicial, la Sociedad intensificó con sus propios recursos y con aportes especiales que recibió al efecto, la labor correspondiente a las provincias devastadas, acelerando las construcciones en ejecución y dando comienzo a nuevas obras en la zona dentro de su labor ordinaria.

Con asistencia alterna, la capacidad de alumnos sube de 65.000.

La inversión total del Programa de Reconstrucción:

Es de \$ 11.600.000.

Escuela Industrial de Valparaíso



Valparaíso ha visto solucionarse otro de sus más importantes problemas con la construcción del edificio para su Escuela Industrial, obra que estuvo a cargo de la Empresa Constructora Modesto Collados, Ingeniero Civil.

En el grabado, un aspecto de la fachada de este imponente edificio destinado a la enseñanza técnica, cuya construcción le fue encargada a la empresa por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

La Constructora de Establecimientos Educativos es una sociedad anónima

Su capital autorizado alcanza a los \$ 45.000.000 y su objetivo es levantar locales escolares para entregarlos en arriendo al Fisco.

Esta Empresa es una Sociedad Anónima formada con aporte estatales y particulares y administrada por representantes de ambas partes, que constituyen su Directorio.

El objeto principal de la Sociedad es la construcción de edificios escolares para darlos en arriendo al Fisco. Puede construir también directamente para este, actuando en tal caso de contratista general. Se trata, pues, en esencia, de una Empresa de edificación y renta inmobiliaria.

Alta encarga, además, de la conservación y dotación de mobiliario de sus locales. Su capital autorizado asciende a 45.000.000

de escudos pero puede aumentarse en la medida que las necesidades lo requieran. Esta dividido en acciones de \$ 1. cada una correspondientes a dos series: "A" y "B". Las primeras corresponden al Fisco y las segundas los particulares.

La Sociedad fue creada en 1957, o sea, hace 25 años, con el objeto de hacer posible la acción conjunta del Estado y la iniciativa privada en la edificación escolar para enfrentar el grave problema planteado por falta de locales para Escuelas en el país que, por su magnitud, solo puede ser solucionado con el esfuerzo de la colectividad entera.

Fábrica de Baldosas y Mármol Reconstituido

"LA PROVIDENCIA"

ADHIERE A LA CELEBRACIÓN DEL 25.º ANIVERSARIO DE LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES.



SUCESIÓN

ROBERTO BERNASCONI

GRANITO ARTIFICIAL — BALDOSAS ALTARES — LAVATORIOS

BANCOS — GRADAS — BEBEDEROS — POSTES PARA JARDÍN PASTELONES VIBRADOS, ETC.

TELÉFONO 44876 — AV. IRARRAZAVAL N.º 346 — CASILLA 2663

SANTIAGO

HEJECO

BANDERA 566-9° PISO - F. 84585

VIDRIOS PLANOS

VENTANAS DE ALUMINIO

CRISTALES - ESPEJOS

PERFILES STANDARD DE ALUMINIO

SERGIO ECHEVERRÍA ELLIOT

SINGAL MUEBLES

Rinde homenaje a los
25 años construyendo
colejos para Chile

A LA SOCIEDAD CONSTRUCTORA
ESTA EDUCACIONALES

INFORMES
SALA VENTAS

MERCED 118

SANTIAGO.

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - JUEVES 29 DE NOVIEMBRE DE 1962

Fundado el 14 de enero de 1917

DIJO FERNANDO RIERA EN LISBOA:

"Me sentiría orgulloso si el fútbol chileno me llama"

El afamado técnico nacional triunfa actualmente en Portugal, dirigiendo al doble campeón de Europa, Benfica. Entrevista exclusiva para LA NACION, de nuestro Enviado Especial, RAÚL HERNAN LEPPE

LISBOA.— (Exclusivo para LA NACION, por Raúl Hernán Leppe) —

El día 6 del presente mes de noviembre, estando en París, leímos en "France Football" un notorio recuadro que bajo el título de "Sensibilice a la Francia", decía así:

"Después de su derrota ante Santos, por 5-2, en Lisboa, en la final de la Copa del Mundo de Clubes, Benfica obtuvo dos resultados oficiales que dicen de su verdadero valor. En las dos primeras jornadas del Campeonato de Portugal Benfica venció a Benfense y a Atlético y es en estos momentos el líder del torneo. Además obtuvo un empate uno con Norkoping, en la Avenida Estados Unidos, en un sector nuevo de la ciudad, con calles y avenidas amplias, con muchos árboles y sol por todas partes.

Dentro de esa casa hay alegría espiritu familiar. Tratase de un grupo unido. La exposición del Benfica es una de las más brillantes del mundo. La juventud chilena, que triunfa en Portugal, tiene una gran promoción en Europa, lo que le señala como favorito para el match de vuelta que se jugará en Lisboa. Sin pretender disminuir el mérito de Eusebio y sus compañeros de equipo, la "verdad" de estas performances de Benfica es Fernando Riera. Técnicamente es Fernando Riera, que es Benfica. En la dirección técnica del equipo campeón de Europa, el ex jugador de Reims y de Ronen mostró ya entonces vocación pedagógica haciéndose presente en el parque Pommery de Reims en todos los cursos nacionales de entrenadores y figura siempre entre los primeros candidatos a resolver un problema de carácter técnico o práctico.

Chileno nacido en Santander, descendiente de una familia original de las Baleares, Riera llevó al equipo nacional de Chile al tercer lugar en la Copa del Mundo de 1962. Luego de ofrecer ese presente a su país, el retorno a Europa empujado por su sensibilidad hacia Francia, que es, como recordarán, su tierra natal, su segundo amor. Se habla correctamente nuestra idioma y también su señora. Sus dos hijos —dos muchachos— son alumnos del Liceo Francés de Lisboa como lo hacían en la Alianza Francesa, en Santiago. Buena suerte Fernando!"

Está claro que Francia, el fútbol gallo, se enorgullece del papel que ha alcanzado en el mundo del fútbol. El fútbol de Europa. El entrador chileno no habla y se escribe mucho en todo el Viejo Mundo porque tiene en sus manos al equipo campeón de Europa y porque se le considera el factor que levantó al fútbol chileno hasta una posición sorprendente, pero merecida en la última versión de la Copa Jules Rimet.

«Como dice Fernando Riera en Portugal: "¿Cuál es su país? ¿Cómo está considerado y cómo vive en Lisboa?" Es lo que vivimos a ver. Y la comprobación nos ha producido una satisfacción profunda porque Fernando Riera se ha convertido en un agente formidable de difusión y prestigio para el fútbol chileno. Dejó el cargo de Portugal y figura en recorta hacia tanto el Viejo Mundo señalándose como uno de los primeros entrenadores del mundo. En todas partes se le respeta y se considera una autoridad. Es una posición que está avalada por su labor de más de 4 años en el fútbol chileno que desempeñó como el mejor del mundo. En el torneo italiano, Jorge Torre no jugó. Sigue lesionado, luego de las caricias que recibió de David Di Natale y Cia., en el partido con Madrid en un brindis donde el crack chileno se mando un golazo. El de la victoria. Fue una nueva edición de Chile-Italia. Y volvió a darse la victoria criolla.

■ Pero, en qué quedamos por fin. Ahora otro diario de París, el "L'Equipe", que Raymond Koppa estuvo eminentemente treinta al equipo del Club Austria, en la goleada que le propinó Reims. Y esto, tres días después que Francia entera estaba encargando coronas para enviarlas al funeral de "Napoleón", luego de su Waterloo en Colômbia. Deben ser cosas del fútbol. No tenemos que analizar, porque vamos a caer en honduras de las cuales sería difícil saltar. ¡Valla, monsieur Koppa!

■ Pero, en que quedamos por fin. Ahora otro diario de París, el "L'Equipe", que Raymond Koppa estuvo eminentemente treinta al equipo del Club Austria, en la goleada que le propinó Reims. Y esto, tres días después que Francia entera estaba encargando coronas para enviarlas al funeral de "Napoleón", luego de su Waterloo en Colômbia. Deben ser cosas del fútbol. No tenemos que analizar, porque vamos a caer en honduras de las cuales sería difícil saltar.

Aparte de la familia Riera y la representación diplomática, no sabemos de la existencia

realmente grande, poderosa de prensa a Bela Guttman, el entrenador anterior, de sacrificar las posibilidades del equipo en el campeonato de Portugal, por la condición de la Copa de Europa. Afirme ademas, que él, como otros jugadores, habían sido perjudicados por los plantazos casi totalmente defensivos del entrenador húngaro. Declaró también que su recuperación y el fútbol de calidad y positiva que estaba haciendo Benfica, era el gran producto de la labor inteligente y honesta que estaba realizando Fernando Riera. Sobre este punto el tecnico chileno se abstiene en absoluto de hablar. Pero lo cierto es que en Lisboa se ha hablado mucho del asunto, y en Europa entera, técnicos, público y periodistas están acorralados a ver que Benfica está jugando a hora y media, y que es lo que se está realizando.

Riera no quiere hablar del asunto éste y prosigue con el tema planteado a nuestro arriero a Estoril:

—Puedo apreciar la valía de los jugadores que tengo en la lira que hincos, por los que escuchamos, antes del campeonato, en enseguida de llegar yo de Chile. Ahí conocí bien lo que tengo en mis manos.

En el primer partido, Benfica venció 5-4 a la Selección de Dinamarca. Empató, luego, 2-2 con el equipo de Goiburg, para ganar 1-0 en Malmö. En Noruega ganamos 2-0, perdimos 2-1 con la Selección de Estocolmo. Fuiamos también a Múnich y ganamos 3-2, cayendo, finalmente, 4-2 en La Coruña. Fueron partidos todos duros, jugados con pocos días de diferencia, viajando de un lado a otro. Volvimos a Lisboa y de inmediato viajamos a Rio de Janeiro para jugar con Santos por la Copa Intercontinental. Luego fuimos invitado a conocer de 3-2 a favor de los brasileños. De regreso realizamos otra lira: empatamos 2-2 con Manchester de Inglaterra, ganamos 4-2 a Hamburg, uno de los más fuertes equipos de Europa, y perdimos 2-0 en Frankfurt, que disputó todavía aquí la Copa de Honor. Nos adjudicamos, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos, que nos ganó Pele en una noche como jamás antes lo había visto. De este partido pasamos inmediatamente al campeonato, donde llevamos tres victorias, en otras tantas fechas: 4-1 con Belenenses, 5-0 contra Académica, 1-0 a Sporting y 2-1 a Atlético. Y nos quedaba aún la primera vuelta de la Copa de Portugal, donde Benfica superó 7-0 y 2-0 a Luso. Luego, en la segunda, siguió ganando: 3-1 a Largo, 2-0 a Ferreira y 1-0 a Lusitano. Comprobamos todos inaudibles y casi enigma del segundo match con Santos



CUIDADO QUE AHÍ VA! Era el grito de los contrarios cuando el "chico" Valenzuela se estaba en la cancha. Todos lo miraron y a todos se les escabullía, con rapidez, tanto de cuerpo, de cabeza, de piernas, y al llegar a la

bomba brincaba como el que más. En el grada, ha dejado atrás a tres defensores de Santander, Vásquez, Urrea y Sibilla, y pasará el balón bajo los brazos del "negro" Huete, para convertir el tanto.

VALENZUELA FUE UN ESPECTACULO APARTE

El jugador porteño reúne en su acción al toda la gama de recursos que hacen distinguirse a los "chicos" en básquetbol. Tiene algo de Lalo Cordero y de Hernán Raffo, figuras descollantes del baloncesto porteño de hace años.

Tal como lo fuera Irene Vásquez, figura central del Torneo Nacional. Femenino, éste de los varones tuvo un jugador que resultó lo más destacado del certamen: FRANCISCO VALENZUELA SILVA, de la representación de Valenzuela, un jugador joven, de mente clara, de reflejos y chispa extraordinarios, de excelente puntería y con un dribbling extraordinario.

En básquetbol para triunfar se necesita en primer término tener estatura, lo demás se puede agregar mediante un trabajo constante de gimnasio y cancha. ¡Pobre de aquél que

se interese por esta práctica y haya recibido alguna vez en su vida el apodo de "chico"! Estos para lograr sobreasar tienen que tener "hit" algo excepcional, cualquier cosa: amplitud, dribbling, puntería, o simplemente mal genio. "Kiko" Valenzuela tiene estas condiciones.

Desde niño, ya que no se pudo decir desde "chico" (porque sólo mide 1 metro cincuenta y cinco), se engolosindó jugando a ese gran valle que es el básquetbol. Con sus malabarismos extraordinarios. Sus vueltas hacia el otro lado de donde mandaba la pelota

pasaba el balón hacia la derecha mirando hacia el otro costado. Saltaba y con él los defensas y la pelota plácidamente estaba en poder de un competidor en otra parte.

Se podría decir que cuando Lalo jugaba, los enemigos estaban expuestos al ridículo más soberano cuando lo marcaban a presión. Pues bien, Kiko Valenzuela tiene mucho de Cordero y en cuanto a la puntería, que es miembro de Lalo Cordero. Con sus

malabarismos extraordinarios. Sus vueltas hacia el otro lado de donde mandaba la pelota

Kiko Valenzuela es actualmente empleado del Banco de Crédito e Industrial de Chile, con 23 años, desde los 9 practicó básquetbol. Hace solamente tres años que juega en primera división por su club de siempre, Arabe del Puerto.

"Nunca he hecho otro deporte que no sea el básquetbol. Deber que llegó al Arabe del Puerto, que me llevó Carlos Spahie," nos contesta a nuestra primera pregunta.

—Cuántos hermanos tiene Valenzuela?

—Soy hijo único.

—Ahíhhh, exclamamos.

—Usted dice por lo de mi mal genio. Si, tengo mal genio. Me muero de risa cuando estoy criticando esto. Pero es que soy así y no voy a cambiar nunca. Cuando tengo algo que decir, sencillamente lo digo. Me acostumbré en el puerto donde el torneo es muy duro. Es público que una buena conversación entre los del mate, final frente a Antofagasta, es usual en nuestra competencia.

—Usted fue seleccionado juvenil?

—Sí, jugué con Leeson en el Nacional del 57 en el puerto, donde jugábamos en el agua.

—También integró un seleccionado chileno en el último torneo sudamericano jugado en Rio.

—Qué pasa, ¿qué jugó más poco?

—Nada, sencillamente que no me permitieron para volver a una selección ahora tendría que pensarlo mucho. Esta vez nació el noviciado. Ahora tengo que mirar muy bien quién es el entrenador.

—Entrena mucho?

—Bueno, tres veces a la semana, al principio, pero no me cuento lo haré en cualquier momento. La cancha está a la vuelta de mi casa. Así que cuando no tengo nada que hacer me voy a practicar y con eso me entretengo a la vez que puto mi juego.

—Qué le parece el Torneo, encuentra progreso?

—Mucho, poco con relación al anterior ligado en Melipilla.

Nosotros entramos muy pronto, estuvimos concentrados diez días pero yo tenía una lesión al perno, que me impidió realizar los entrenamientos de caminata al cerro y preparación física, sólo podía lanzar al cielo y usted sabe que al final somos los que más corremos en la cancha junto con Antofagasta.

—Qué le parece su compañero, Martínez?

—Muy buen jugador, pese a que es cinco kilos menos de peso normal.

—Bien Kiko, muchas gracias y hasta otra oportunidad.

—Muchas gracias a usted, y por favor diga que me llame Francisco y no Enrique como me han puesto todos. Quedo a sus órdenes.

LAS "DOS PROVINCIAS":

DONDE LOS CHICOS CORREN MAS Y LOS GRANDES MENOS

Bis, este año, de lo ocurrido en 1961: los "Carrozados" totalmente standard, sin arreglos, se vieron mejor y hasta superaron a los especiales de carreras. Llegaron más, llegaron más y cumplieron más. Comparaciones sugestivas. "Dos" Provincias que fueron "Tres". Breve reseña de esta prueba decana de nuestro automovilismo. Antes y... ahora

Sexta edición de las "Dos Provincias".... Competencia clásica y decana del automovilismo nacional. "Tres provincias" porque es tradicional, casi sacerdotal en el corazón, el recuerdo de la memoria de nuestros corredores. "Decana" porque se corre desde hace quince años y es la única de las vivas pruebas que se mantienen viva, firme y en pie hasta el momento, en nuestro calendario automotor.

Desde que fue instituida, en 1947, con el nombre de las "Tres Provincias", tantas grandes figuras criollas del volante no buscaron en ella su consagración... Astorga, Cremer, Peralta, Tito Fernández, Varoli, Campos, Verdugo, Andrade, Soza, Lyon, Neder, González, Ramírez, Videla, Ortiz, Jara, Ramírez... ¡Y cuán masas, sacharracos abiertos, sin carrocería, frenos hidráulicos ni suspensión moderna, avanzando a saltos y cabriolas en la aspera, sinuosas y polvorientas sendas, subidas y bajadas casi que quebradas y atravesando esteros, charcos, riachuelos, aguas, autos cerrados sólidos, seguros, volando rápidamente, rallosamente levantados, no ensortijados, en turbulentos tornellos, los zarzales de su ruta...!

Nació hermosa y bravía; huiana y tentadora, sin tolerar dominadores en su imperio areste de ríos, valles, bosques, montes y quebradas... Contorneaban su polvoriento siluetón, las hoguera polvorintas y sinuosas sendas carreteras que empezaban a serentear, encaramándose desde la cima. ¡Poco más tarde, la carreta...

Muchas más, y...

...y...

Muchos esfuerzos, pero gratos los resultados

Durante doce días (del 17 al 29 de noviembre) en el Estadio El Llano compitieron deportivamente los equipos bancarios de Argentina, Brasil, Uruguay y Chile. En el desarrollo del II Campeonato Sudamericano Bancario, evento cuya organización corrió esta vez por cuenta de la Asociación Deportiva del Banco del Estado, que preside el Dr. Arturo Wanderinger. Un fuerte apoyo prestaron las autoridades del Banco del Estado: Agustín Pinto Durán, presidente; Luis Palacio Rossini, gerente general, y Guillermo Barrios, director.

Llegaron a nuestra capital las delegaciones de Banco Central de Argentina, Banco de la República de Uruguay y Banco do Brasil, para competir deportivamente con los representantes del Banco del Estado, que se presentó con su equipo, que intervino en básquetbol.

En total fueron 80 deportistas bancarios de los países hermanos los que vinieron hasta Chile para dirigir superiores deportivas con sus colegas criollos.

Los anfitriones invirtieron 20.000 escudos en alojamiento y atención para los visitantes.

El entusiasmo despertado por esta competencia puede apreciarse por el hecho de que más de 4 mil personas se dieron cita en el Estadio El Llano pa-

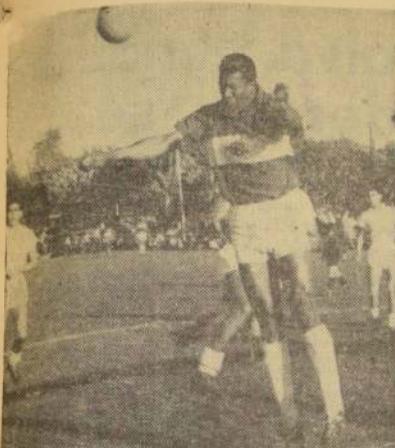
ra presenciar los encuentros de fútbol, básquetbol y pímpón que formaban el programa del Campeonato.

Los presidentes de las delegaciones, José Orradre (Argentina), Paulino Alfonso Silveira (Brasil) y Rolando Antonioli (Uruguay), manifestaron al término de los eventos que "estaban realmente comprometidos para toda la vida con las atenciones y deferencias recibidas en Chile, de parte de nuestras hermanas del Banco del Estado".

Los resultados deportivos fueron positivos para los organizadores. El cuadro del Banco del Estado se adjudicó el título de campeón sudamericano bancario de fútbol. Lo mismo ocurrió en pímpón. El conjunto uruguayo se clasificó campeón sudamericano de básquetbol.

Fue tal el reconocimiento de los visitantes a la cordialidad evidenciada por los deportistas chilenos, que los jefes de las delegaciones, sin esperar la realización del próximo torneo sudamericano, invitaron a los deportistas del Banco del Estado de Chile para venir a fines de año próximos a viajar a Argentina, Uruguay y Brasil.

En suma, fue una jornada de confraternidad deportiva sudamericana de notable brillo, con ribetes inolvidables para todos aquellos que vinieron desde otras tierras a competir con los nuestros.



GOLEADORES.— El cuadro futbolístico del Banco del Estado tuvo su mejor actuación del Campeonato Sudamericano Bancario al vencer al conjunto representativo de Uruguay, por la clásica cuenta de 6 contra 1. En el grabado, el defensor central uruguayo Correa, despeja el balón de cabeza, hostigado por el chileno Araya. A la expectativa, Valin y Rivas. El encuentro se disputó en la cancha del Estadio El Llano.



UNIVERSIDAD TECNICA ha perdido pie en las fechas decisivas, pero sigue de puntero. Sus compromisos con Luis Cruz y Coquimbo le serán vitales para mantener su condición de líder. En la escena, el cuadro colegial entra en fila india a su estadio de la Avenida Ecuador. Se ve a Lagos y Núñez entre los primeros del grupo.

POR LOS CAMPOS DEL ASCENSO:

INTENSO DRAMA PARA ULTIMAS DOS FECHAS

Coquimbo, U. Técnica, San Antonio y Lister Rossel, separados por escasos puntos, lucharán por la posesión de la corona. Colchagua y Valparaíso-Ferroviario, buscarán salvarse del descenso.

■ Perdió Universidad Técnica con San Antonio, y la incertidumbre por el cetro del ascenso ha adquirido un tono de intenso dramatismo. A dos fechas de la finalización del torneo, cinco equipos están en situación de campeonar, aunque la posibilidad del quinto, que es Luis Cruz, es efímera.

■ El equipo técnico tiró por la borda un fixture que le era favorable en las últimas fechas. Y al caer en su casa ante los porteros, su postulación se le puso extremadamente difícil, considerando que en la próxima etapa deberá ir a Curicó, a enfrentar al bravo Luis Cruz.

■ En cambio, para Coquimbo —si golear a Colchagua—, el panorama vuale a presentarse con posibilidades del título. Los nerinos recibirán en su casa a Trasandino. Y de no ponerse nerviosos como ante Valparaíso Ferroviario, deberán sacar buen dividendo de su condición local.

■ San Antonio, que le pisa los talones a coquimbenses y colegiales, al ser loco en su próximo compromiso con Iberia, tiene tanto un handicap a su favor. Y algo similar se puede decir de Lister Rossel —que es el cuarto en disputa—, y será dueño de cinco en pos de la corona.

■ La estrechez de los puntos y la importancia que tengan los resultados de las dos últimas fechas ha movido a la Asociación Central a tomar lógicas providencias. Cómo ser, programar todos los encuentros en la misma fecha y hora. Y también fijar los mejores árbitros de primera división para los encuentros más trascendentales de la serie "B".

■ Abajo, sólo un milagro podría salvar el descenso de Colchagua. La situación de los colchaguinos es por demás difícil. Tres puntos los separan del penúltimo, que es Valparaíso Ferroviario, y cuatro del antepenúltimo que es Iberia. Esto, en un máximo de cinco a disputarse, lo que es sumamente difícil.

■ Pero la suerte no está echada. Y quién dice que Colchagua (11), no supera en el puntaje final a Valparaíso Ferroviario (14) o igual a Iberia (15), y se salve de salir de la división de ascenso. El drama pues, también corre en la "cola". Y en mayor intensidad lo vivirán en las últimas dos fechas, ferroviarios del puerto, y colchaguinos.

■ Mirando los puntos: Coquimbo y U. Técnica (27); San Antonio (26); Lister Rossel (25); Luis Cruz (23). Al observar los dos últimos compromisos de los cinco postulantes al cetro, resulta que a San Antonio le espera un fixture —en el papel más favorable.

■ Los porteros, harán de locales ante Iberia, luego de visitarles en su match con Rubíense. U. Técnica, tiene que viajar a enfrentar a Luis Cruz. El resultado hará de dueño de casa ante un adversario muy temible, como será Coquimbo Unido.

■ El encuentro U. Técnica — Coquimbo, en la última fecha, dejará —seguramente— a uno de los contendientes en la palestra. Es decir, que dicho match resulta favorable a San Antonio. Lister Rossel y Luis Cruz, quienes no se amilanarán entre sí.

■ Lister Rossel tiene muchas posibilidades también de adjudicarse el cetro. 1962 están listos. Deberán funcionar para indicar al ganador del título, y a qué él que llegue último. Pero quién sabe si es necesario una definición posterior, para saber quién asciende y quién desciende.

■ Todo puede ser!

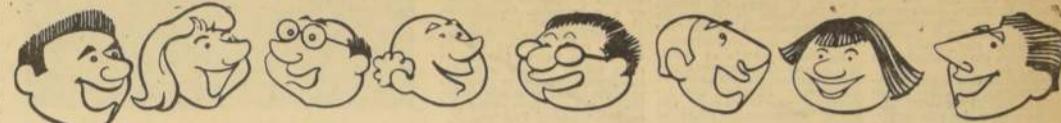
M. E. C.

BARRA UNIVERSIDAD CATOLICA
Inscripciones y ensayos todos los días, a las 7 de la tarde, en el Club Deportivo, Alameda 357-A.

ARMERIA SUIZA
Miguel Cruchaga 932
(Estado primera cuadra)

OFRECE: Escopetas de uno y dos cañones, rifles calibre .22. Composturas de armas y consumiciones.

GRANDIOSA Y TRADICIONAL LIQUIDACION ANUAL DE ALMACENES PARIS



GRANDIOSA Y TRADICIONAL

LiQuiDACION

ANUAL DE ALMACENES PARIS

POPELINA

estampado en su mejor calidad, variedad de dibujos

E° 1,60

depto Tejidos
9° piso

BLUSA

algodón estampado tallas del 42 al 50

E° 2,55

depto Paris 1° piso

VAJILLA NEVOPAL

Tazas de Té con platillo

Platos Unidos

Platos Bajos

Precio único E° 0,39

depto Mercurio
9° piso

TOALLAS

despapeladas de gran duración y absorbencia, tam., grande en rosa, celeste, verde y amarillo

E° 0,85

depto. Blanco
1° piso

depto. Tapicería 5° piso
Velo de Seda

en finísimo hilado retorcido, en colores blanco y crema, ancho 1,40 metro

E° 1,49

depto. Niñitas y Bebés
9° piso

AMBOS

Tropical, frescos y vividos en lino, colores suaves y de moda al increíble precio de

E° 1,75

depto. Niñitas y Bebés
9° piso

SHORT algodón estampado, para niñas de 2 a 14 años desde

E° 1,75

depto. Bonetería
Niños 9° piso

CAMISA Sport Mac Gregor 1/2 manga, completo surtido de diseños y tonos, niños de 6 a 12 años

E° 3,86

FALDA

estampado escocesa

en todos los colores

y tallas a sólo

E° 11,90

depto. Confeción Juvenil
2° piso

PINTORA

E° 4,99

depto. Bonetería
Aras.
1° piso



VISITE EL PARAISO DE LOS NIÑOS JUGUETILANDIA 4° PISO

depto Bonetería
Aras.
1° piso

ALMACENES Paris

MR.

Alameda y San Antonio

GRANDIOSA Y TRADICIONAL LIQUIDACION ANUAL DE ALMACENES PARIS

ADINSON AGUILAR T.

Prefirió el Fútbol

En contadas ocasiones tenían la oportunidad de conocer a Adinson Aguilar, que para esa jugadora de fútbol porque esa era su vocación. Lo llevaba en su sangre, como una cualidad dormida. Pues, en un contraste de proporciones con estas pequeñas grandes razones, la cualidad constituyó su entretenimiento predilecto, y su profesión: un futuro concertista en piano. Pero, el destino quiso que ese don, encasillado en fútbol, resurgiera y le brindara una rápida y ascendente carrera, que lo condujo al fútbol profesional, otorgándole la gran satisfacción de todo aquél jugador que sueña con llegar algún día a defender un club grande.

Quien tuvo esta variante espectacular en su vida, no es otro que ADINSON AGUILAR THOMASSEN, el rubio arquero de Everton, quien, con 23 años de edad, 1.74 metro de estatura, y 72 kilos de peso, es una figura de talla internacional, figura relevante. En diversas ocasiones ha conseguido con su actuación, defender la valla de los vísperas de seguras caídas. Sucedido frente a La Serena, la noche del sábado, y gravemente, se repitió en la presentación de los "oro y celeste".

Aguilar es nacido en Valdivia, ciudad de clima muy húmedo, donde las inclemencias del tiempo impiden que los deportes se practiquen con mucho entusiasmo. Hasta el año 1958 era un provinciano del barrio de Miraflores, de

vida apacible, estudioso, amigable de sus amigos.

—¿Cómo se hizo jugador, Aguilar?

—Pasóse un día por el barrio de Miraflores, cuando divisó a varios compañeros chutando al arco. Me puse a mirar y luego me invitaron a jugar con ellos. Nunca antes había hecho. Dijeron: "No te que demuestren que eres bueno".

—Andrade, Everton en jira?

—Efectivamente. Y en el pasado año, en su regreso al país, dos semanas después recibió una carta de los dirigentes vísperas, en la que se me proponía contrato, para lo cual debía viajar de inmediato a la Ciudad Jardín. Asegurado el viaje, mi madre, que había llegado el momento de decidirme. Siempre había sentido una estimable admiración por Sergio Livingstone, pese a que nunca lo vi actuar. En su carta, traección de jugador, tuve dos grandes ídolos que me estimularon en el fútbol: Livingstone, y materialmente, Catalán.

—¿Cuál fue el debut en Everton?

—Ago asombroso. De peligro, solamente, pues aunque uno creyó que esas cosas no pueden ocurrir, me sucedió. Recuerdo que llegó un día lunes. Mientras el directorio decidió lo del contrato, mi entusiasta leyendo un diario en el cual se mencionaba el partido internacional "Newell's Old Boys" con Everton". Me agrado mucho la noticia. El match estaba programado para el miércoles en la noche. En esa semana, tomé la ocasión de ver por vez primera un cotejo de esa naturaleza. Mi dicha terminó al día siguiente, para comunicar mi vía crucis al ser comunicado oficialmente que tendría que jugar en el arco contrario. No supe dominar. Nunca había jugado en un estadio con tanto público, y menos de noche. No obstante, una espectacular contención frente a los argentinos, a poco de iniciado el cotejo, me dio fuerza. Al final quedamos muy bien. Jugué al titular las tres temporadas 1958, 1959 y parte de 1960, en Everton. Luego fuiedido a Universidad Técnica, desde donde regresé a mí tierra, amargado por lo que yo había llegado el momento de renunciar al fútbol. Entonces me mandó buscar. Ahora, mejor rentado, otorgándose, asimismo, el paso en blanco, para así poder negociarlo con plena libertad, no perdiendo por ello la oportunidad de ganar.

—¿Qué opinan de esos equipos perseguidos por un sinnúmero de jugadores? Hoy soportaron tragedias, fuera y dentro de las canchas. Pero ya están los greencrossinos —quizás con la piel ya curitada— aguantando a pie firme los chaparrones.

—En su equipo hay un jugador que se da todo. No nació en el club de la cruz verde. Nos referimos a Santiago García, el prototipo de los futbolistas profesionales con alma de amateur.

García es de nuestra casa. Linotipista de los buenos. Muchas veces tiene que llevar a su máquina un comentario no favorable. (Es la labor de los hombres de empresas periodísticas que juegan fútbol. En la crítica no hay comentarios).

—Iniciado en U. de Chile, el N.º 2 de Green Cross llegó al equipo el año pasado. Y desde esa fecha lo ha defendido con singular honor.

—Ganan poco ustedes en Green?

—La planilla muestra debe ser la más baja de todos los clubes profesionales. Incluso fue rebajada al máximo.

—Por qué ustedes aceptaron toda clase de sacrificios económicos?

—Por las situaciones especiales que ha debido sopitar el club, las que son de dominio público. Quienes no pudieron restringir sus entradas, recibieron su parte. Yo defiendo, tengo una profesión, y como no vivo del fútbol, pude seguir.

—Cumple el club en el pago de sus sueldos?

—Relativamente. En una forma que realmente nos impresiona. Nos solucionan toda clase de problemas económicos, por dirigentes que lo dan todo por la institución. Debo recalcar, en este aspecto, el hecho de que somos de los pocos jugadores profesionales que estamos al día en el pago de nuestros sueldos.

—¿Qué se siente al jugar por un equipo que está en permanente peligro del descenso?

—Verdaderamente que nosotros no nos preocupamos de la trascendencia de ganar los puntos, porque la dimensión. Se choca ante los partidos, igual que los fuernos numerosos. Y creo que esto no ha servido para que en los encuentros, como frente a San Luis. Sin darse trascendencia al compromiso, pero derrochando energías —sin nerviosismo— hemos logrado éxitos.

—Un ambiente hay en Green Cross?

—Relativamente. Ciertamente que la situación económica es muy difícil. Pensao que la ubicación que tenga el equipo al término del torneo tendrá mucha relación para este aspecto. Si no somos "colistas", estoy seguro que Green no morirá.

—Y si son "colistas"?

—Es una situación absoluta. Green es eso. Más que un club una familia. Jugadores y dirigentes estrechos en lazos de hermandad.

—Qué piensa del futuro de Green Cross?

—Nadie puede saberlo. Claramente que la situación económica es muy difícil. Pensao que la ubicación que tenga el equipo al término del torneo tendrá mucha relación para este aspecto. Si no somos "colistas", estoy seguro que Green no morirá.

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

—Cree usted que mejoraron la ubicación en la tabla?

CARLOS VERDEJO SE EXCUSA DE SEGUIR EN LA SELECCION

El delantero nortino está cansado de entrar a la cancha a último momento. Jesús Pico a firme en Magallanes. Colo Colo no se desprende de Mario Moreno. Universidad Católica quiere a Alfonso Sepúlveda

■ Magallanes aclara que no hay ninguna dificultad con su delantero J. Pico, con que la única razón por la cual el plantel no portó no está durando, se debe a que recién se recupera de la seria lesión que lo afectó. Pico se recuperó anteayer acostumbrándose suavemente por el equipo de reserva de los albineos.

■ Al tenor de una información oficial de Colo Colo, el citado club no tendría ningún interés en despedirse de su puntero derecho, Mario Moreno. Por su parte, la posible ida de este a Universidad de Chile, no tiene ningún carácter oficial, por el momento. Aseguran los abos, que Moreno no está jugando por Colo Colo, debido a que se halla en reposo, por prescripción médica.

■ Carlos Verdejo le pidió al presidente de su club, La Serena, que lo excusase ante las autoridades de la Asociación Central de la Selección. Esto, en razón a sus vacaciones personales derivadas del hecho que en los dos encuentros frente a Argentina entró en momentos muy difíciles para el cuadro, lo que le originó un



estadio animado poco favorable para su mejor expedición.

■ Sesenta y dos mil escudos de utilidad significaron para la Asociación Central y los clubes, los par-

■ Uno de los más eficientes funcionarios del Comité Organizador del Mundial está prestando sus valiosos servicios en la Asociación Central. Se trata de Alberto Salas, otro buen amigo de los periodistas, quienes mencionan que la sede del fútbol profesional tiene clase de facilidades para el mejor desempeño de sus la-

■ Hugo Cheix, joven y capacitado entrenador que ha efectuado muy buena labor en su primer año, quedómente ha sido invitado por el directorio del club albiceleste a firmar contrato para la próxima temporada. Pero Cheix ha recibido muy buenas ofertas de otras instituciones, entre las cuales el extranjero que lo han movido a pensar con detención la propuesta que le ha formulado Magallanes.

■ Ante el Tribunal de Penitenciarías de la Asociación Central deberán comparecer hoy, a partir de las 19 horas, los siguientes jugadores: Rojas (Unión Española); Benavides y Peralta (Universidad Católica); Contreras (U. de Chile); Pérez (O'Higgins); Vilanova y Leiva (Santiago Morning); Castillo (Green Cross); González (O'Higgins); Avenida H. Landaz (Universidad Católica); Hormazabal (Colo Colo); Yogi (Audax Italiano); Fouilloux U. Católica; Oteíza, Clemente y González (Sublime); Rojas (Iberia); Díaz (Green Cross); Fuentes (Ferroviario) y Prieto (Universidad Católica).

■ Finalizada la primera rueda del torneo de los equipos reservas —faltando solo tres partidos pendientes— la tabla de posiciones es la siguiente: Universidad Católica, 20; Universidad de Chile, 19; Audax Italiano, 18; O'Higgins, 16; Colo Colo, 15; Universidad Técnica, 14; Mu-



VERDEJO, no quiere seguir de segundo en la Selección.

nicipal, 13; Ferroviario y Magallanes, 12; Unión Española, 10; Green Cross, 8; Santiago Morning, 7; Palestino, 5. Los partidos pendientes son: Santiago U. de Chile; U. Española-G. Cross, y Santiago-Ferrobol.

Durirán el título los equipos ubicados en los ocho primeros lugares en la primera rueda.

■ MARIO MORENO no se transfiere, dice Colo Colo.

■ Ante la situación

Universidad Católica rompió relaciones con Colo Colo

El directorio del club católico comunicó al Embajador de Haití la cancelación del viaje, ofreciendo dicha persona intensificar sus buenas oficios para solucionar la impasse. Razones de índole económica motivaron a Colo Colo a no dar el pasaporte para variar el programa del próximo domingo. En el club albo no se había recibido hasta anoche la nota de rompimiento de relaciones.

■ Universidad Católica rompió relaciones con Colo Colo a raíz de la negativa del club albo para posponer la programación típica para el próximo domingo en el Estadio Nacional, y de la misma manera facilitar el viaje del equipo puntero a Haití. Y una muestra palpable de esto último fue la negativa de la U.C. a facilitar —como era habitual los días miércoles en la mañana— la cancha de su Estadio Independencia para el entrenamiento del cuadro coloquino.

■ En la comunicación enviada por Universidad Católica a Colo Colo —y en declaración pública— destaca el club

el hecho que en ocasiones similares, la U.C. siempre dio su voto para que los albos cumpliesen compromisos en el extranjero. Al hacer un recuento de los hechos, el directorio del instituto cruzado lamenta no haber podido cumplir con una invitación oficial del Gobierno de Haití. Como salimos que, pese a haber tratado de solucionar el problema que Colo Colo tuvo para no dar el pasaporte a la postergación del programa del próximo domingo, siempre encontró una negativa del club albo.

■ En vista de la situación, Universidad Católica procedió a enviar el cable de rigor a la Federación Haitiana, y comunicó al Embajador de Haití en Chile de las motivaciones del viaje por los motivos ya conocidos. Pese a esto, el señor Embajador le pidió al presidente de la rama de fútbol de Universidad Católica, Ezequiel Bolumburu, autorización para continuar las gestiones y tratar de solucionar la impasse.

■ Posición de Colo Colo.— Al rechazar el club coloquino la postergación de la programación típica para el próximo domingo, dijo —por intermedio de su presidente, Jovino Novoa— que ello se debía exclusivamente a razones de índole económica, ya que precisaba imperiosamente la participación que recibiría por el programa que recibiera, y la cual le era indispensable para cumplir el lunes próximo con las exigibles compromisos". Aclaró el timonel coloquino que al someter el comité económico de la institución la proposición de Universidad Católica, en el orden a que se ofrecía a solventarle sus compromisos, ello fue rechazado por estimarse desdoroso para la institución".

ACLARACION

■ Al margen de lo anotado, es conveniente aclarar que la Dirección de Turismo de Haití, organismo que fue el que extendió, por intermedio del

JOVINO NOVOA: "Razones económicas impidieron a Colo Colo, facilitar la postergación del programa del próximo domingo".

Gobierno de ese país, la invitación a Universidad Católica, convino el contrato con la Universidad Católica al tenor de los antecedentes. Envíados de ese organismo que vinieron a Santiago, entrevistados con Antonio Labra, presidente de la Asociación Central, para el efecto, tomaron contacto, posteriormente, con Colo Colo, Universidad de Chile y Universidad Católica, aconsejados justamente por el señor Labra, para que invitaran a un representante de la Federación a la Universidad Católica: Instituto que habría ido a animar la Semana del Turismo de Haití.

EN LA ASOCIACION CENTRAL

■ Hasta anoche la situación no había variado. En la sede de la Asociación Central se mantenía la negativa de la parte que se sentía afectada. Y por ende, no se advertía posibilidad de que Universidad Católica pudiera hacer el viaje.

ROMPIEMIENTO NO ACUSADO

■ El secretario general de Colo informó anoche que su club no había recibido el ofi-

ción de Universidad Católica de renunciar a la cancha de Independencia para el entrenamiento del equipo albo significaba un paso hacia ello, y el Instituto coloquino sabría tomar las medidas que corresponden. Sin embargo, estimó el señor Herrera que no creía factible que un club como Universidad Católica diera un paso tan extemporáneo, como el que se tomó la U.C.

■ Agregó el secretario coloquino que hoy se reuniría extraordinariamente el directorio de la institución para ventilar públicamente la situación. Y que era muy probable que posteriormente se invitara a todos los clubes que militan en el fútbol chileno a una reunión general, y a representantes de la prensa, para que se conociera la posición de Colo Colo sobre un asunto que no sólo afecta a este club, sino a todos los institutos congéneres que afrontasen esta situación.

EZEQUIEL BOLUMBURU: "En condiciones similares siempre U. Católica votó en favor de Colo Colo"

Intromisión política provocó renuncia de Julio Villalba en la Federación de Básquetbol

Añoche hizo entrega de su renuncia en carácter de irrevocable al cargo de Secretario de la Federación de Básquetbol de Chile, Julio Villalba Donoso.

■ El Grupo Andino Gastón Saavedra elige directiva

■ Para esta noche, a las 21 horas en primera citación, y para las 21.30 en segunda, están citados los socios del Grupo Andino Gastón Saavedra de Santiago, para elegir nueva mesa directiva.

■ La reunión, como de costumbre, se llevará a efecto en la Compañía 1725.

18 JUGADORES LLAMADOS A LA SELECCION CHILENA DE BASQUET

■ La nómina fue entregada anoche al directorio de la Federación por el entrenador Gustavo Ortíz, quien presentó el plantel chileno que participará en el Torneo Sudamericano de Lima, a realizarse en el mes de febrero de 1963. En la reunión de anoche, en la cual estaban presentes los miembros de la Comisión Técnica y el presidente, Sabino Arman, se dio a conocer la lista.

■ Dieciocho jugadores fueron llamados por el entrenador Gustavo Ortíz para integrar el plantel chileno que participará en el Torneo Sudamericano de Lima, a realizarse en el mes de febrero de 1963. En la reunión de anoche, en la cual estaban presentes los miembros de la Comisión Técnica y el presidente, Sabino Arman, se dio a conocer la lista.

■ Esta formada por 6 jugadores de Santiago: Vásquez, Sibila, Torres, Domoso, Schenck y Llanos; 6 de la Universidad de Chile: Ortiz, Molinar, Contreras, Aravena y Henry León; 3 de Universidad Católica: Juan Guillermo Thompson y Rolando Elizalde; 3 de Valparaíso: Fro, Valenzuela, Barrera y Santana; 1 de Antofagasta: Sergio Gómez; 1 de Temuco: Luis Gómez; 1 de Concepción: Maximiliano Garafol y José de la Fuente; y uno de Osorno: Ricardo Feijal.

■ Los entrenamientos se iniciarán el próximo lunes en

PREFECTURA RURAL — Uno de los quintetos que han animado el Torneo cívico de Carabineros, que se está realizando en el Gimnasio de Maccabi.

La noche en el Gimnasio de la Federación, Asistieron al técnico Ortíz, la Comisión Técnica, integrada por los facultativos Losada, San Martín y Castro; la Comisión Técnica, compuesta por Ernesto Menchaca, Raúl López y Sergio Molinar; un dirigente del directorio de la Federación, Mario Solimano, en carácter de

coordinador del plantel seleccionado.

■ Con relación a la jira del cuadro representativo de la Asociación Santiago a Lima, para actuar en un cuadrangular que la Federación organizó el viernes, haciendo hincapié en el hecho que los jugadores llamados al plantel chileno, quedarían a disposición de la Federación desde hoy, hasta el 16 de febrero, fecha de la iniciación del certamen sudamericano. Se consideró que antes que nada está la selección nacional y que ningún jugador llamado podrá tener otra actividad.

■ Pese a esta dificultad, la Asociación Santiago, insistió en viajar, ocupando los jugadores que no fueron llamados, representados con Butch Rocca, de la Comisión Técnica. En cuanto al posible viaje de Bute a Temuco, Manuel Cuesta informó que no sabía nada de este asunto, pero que en todo caso la entidad de colonia está dispuesta a dar toda clase de facilidades para que ésto se concrete.

■ Desde Mendoza, la Asociación de Básquetbol de esa ciudad invitó al dirigente hispano Manuel Cuesta, a presentar el Torneo Nacional Argentino que se realizará en esa ciudad desde el 12 de enero.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Prefectura. San Norte. Luego se medirán Departamento de Orden y Seguridad, a las 21.30 horas.

■ Este match corresponde al "clásico" de la Dirección General, por lo que contará con el aliento de "Barriadas" organizadas. En el match final, a las 22.30 horas, jugarán Prefectura Central, que hace su debut, y el Grupo de Suboficiales de Ma-

rcial.

■ Esta noche continuará desarrollándose en el Gimnasio Auditorio de Maccabi, Tarapacá N° 850, el certamen basquetbolístico organizado por Carabineros en el cual participan diferentes representantes de la Guarnición de Santiago.

■ El programa consulta tres encuentros, en el primero de ellos, a las 20.30 horas, se enfrentarán los equipos de Hospital de Carabineros y Pref

3.-AVES, ANIMALES Y PAJAROS

VENDO CANARIOS ROJOS. AVE
nida Paralela N.º 2185. A 9/3.

4.-AUTOMOVILES, GASES Y VEHICULOS

GRAN OCASION VENDO MO
torista Lambretta 196. LI. Tractor
Ricardo Cumming 383. Teléfono
#1278. Z. 10/4

8.-ARRIENDOS OFICIOSOS

ARRIENDO LINDA PIZZA CALLE,
closet, agua caliente, teléfono, c
desayuno. Teléfono 80105.

ARRIENDO CASA DOS DORMITO
rios, living, comedor, cocina, baño
instalado, piso y servicio empesa
do dos cuadras salido El Llano.
San Joaquín 1421. Tratar Duda
1118. A 28/8

15.-FABRICAS DIVERSAS

NUEVOS COMPREN SUS ARGO
das en la fábrica más antigua de
CDUS Casa Rosada. Nueva York 66.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

JUGADO CIVIL MAYOR CU
NTIA San Miguel, resolvió 27 no
viembre de 1962, que la señora
doña María Inés Martínez, inscrita
en el Registro Civil, conyuge de Jo
sé Luis Barahona Moroso y a hijos
legítimos Manuel Jesús, Ana, Blas
Miguel, José del Carmen, Gonzalo,
Mercedes, María, María, María, Tercero
y Matilde Rojas sin perjuicio de
rechos conyuge sobre vivienda Sa
ra Rojas. - Secretario.

A 29/4.

QUIEBRA FERNANDO GOMEZ
Quinto Juzgado Civil. Resolución
de agosto del año en curso, declaró en
quiebra a Fernando Gómez Gómez
comerciante, inscrito en el Registro
Civil con domicilio en calle 100
entre 10 y 12, número 1000, de
1962, que las deudas, sin per
juicio de los mismos, acreedores
y deudas, deben ser pagadas
en su totalidad dentro de 30
días, bajo sanción de apremamiento legal.
Notificaciones por aviso se ha
cen en "La Nación".

O. 24, 26, 28, 29, 20/4.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI
bre de cheques del Banco del
Estado de Chile, tiene AG-Nº
357305 del 397625, y dado el asunto
correspondiente, quedan sus
parte, el banco, el banco que
debe ser percibido, conforme
a la ley.

Z. 20/4.

CUARTO JUGADO CIVIL DE
MAYOR CUANTIA, concedió posesión
de herencia inscrita de don
José Fernando Gómez Gómez
comerciante, inscrito en el Registro
Civil con domicilio en calle 100
entre 10 y 12, número 1000, de
1962, que las deudas, sin per
juicio de los mismos, acreedores
y deudas, deben ser pagadas
en su totalidad dentro de 30
días, bajo sanción de apremamiento legal.
Notificaciones por aviso se ha
cen en "La Nación".

O. 24, 26, 28, 29, 20/4.

CITACION. CITASE PARIENTES
Alejandro Machado y Karina Que
zada, asiduamente inscritos en el
Registro Civil, para que comparezcan
el día 20 de noviembre de 1962, a las 9 horas, a
Jugando Menores. El Secretario.

A. 29/4.

EXPRESACION. QUINTO JU
ZGADO CIVIL. Oficio N.º 100351
"Corporación de la Vivienda con
Hacienda Pardo, Ramón". En con
cordado artículo 3 del D.F. N.
M.º 100351, fechado 20 de noviembre
de 1962, ayudas tercero, sin puedan
hacer valer sus derechos, que en
expresación manifiestan pertene
cencia de la vivienda en la que
se ubica en esta ciudad, calle Ave
nida Republica Nros. 690, 694 y
696. Domingo N.º 2233 a 2335, y
Eduardo N.º 696 a 700, y
supuesto asentamiento de 30 mts.
por Resolución N.º 07103, fecha
18 de octubre de 1962, a las 9 horas, 40
Jugando Menores. El Secretario.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicitanse propuestas públicas, por
suma alzada, para la construcción de un
Local Tipo B para el Servicio de Se
guro Social en LICANTEN, con una su
perficie por construir de 255 m².

Podrán optar a la presente licitación los contratistas ins
critos en primera, segunda y tercera categorías de los Regis
tros de la Institución.

Las propuestas se abrirán el día 18 de diciembre de 1962
a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de
Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso. Ofi
cina 42.

Bases y demás antecedentes podrán
solicitarse en la Sección Industrias,
Materiales y Reparaciones, de esta Cor
poración, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 48, previo pago de la
suma de \$ 3.00, desde el día 27 del pre
sente mes, hasta el día 11 de diciem
bre de 1962, fecha en que los contra
tistas deberán entregar sus observacio
nes a los antecedentes.

SANTIAGO, Noviembre de 1962.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

14.-ESTATUTOS Y LEGALES

VOY A DECIRLE A MI SEÑORA
QUE ME LIMPIE EL SACO



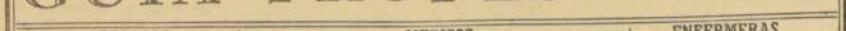
14.-ESTATUTOS Y LEGALES

ESPERA QUE
VOY A LLAMARLA



14.-ESTATUTOS Y LEGALES

¡A CLARO CUANDO LA SEÑORA ENCUEN
TRE ESTO EN EL BOLSILLO LE
LIMPIA LA CABEZA A EL



14.-ESTATUTOS Y LEGALES

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

A 24, 27, 28, 29, 20/4

JUGADO CIVIL MAYOR CU
NTIA San Miguel, resolvió 27 no
viembre de 1962, concedió posesión
efectiva herencia inscrita de Ro
gelo Alvaro Salazar Lastra a M
aría Luisa Salazar y Carrasco, sin
perjuicio derechos conyuge sobre
vivienda Regina del Carmen Mo
rales, sin perjuicio de la parte
que no deba pagar al extranjero
que no sea residente en Chile.
Secretario.

O. 24, 27, 28, 29, 20/4.

MAESTRO RESPONSABLE Z
EJECUTIVO

ME OFRESCO PARA PLANCHADOS

CLINICA DE ENFERMERIA BUSCAN

NECESITASE ALBASIL, MADRID

40.-PROPIEDADES VENDER

MECANICA DENTAL

45.-REMATES Y CITACIONES

46.-REMATES Y CITACIONES

47.-CITACIONES COMPRA
RIAS DE BOMBEROS

NOVENA COMPANIA DE BOM
BEROS "PROVINCIA". Abogados

CUARTO JUGADO CIVIL. Oficio N.º 100351

QUINTO JUGADO CIVIL. Oficio N.º 100351

SE VENDE SITIOS, AV. EGASA

SE VENDE SITIO EN LA PLAZA

SE VENDE SITIO EN LA PLAZ

**NOVIOS
PADRINOS**
Chancetas nupcias.
De mediana.
Arrender Luis
Campos Silva.
AHUMADA N° 370
Oficina N° 601.

**Radios de
automóvil**
Para todos
los coches.
"AUTRONIC".
Alameda 238

MUEBLES DE CANA
LIVINGS CON COJINES E=60

"JOHNSON"
ST FRANCISCO 31


El principal atractivo
de la mujer esto es en
el rostro, cuide
su cutis con re-
celo y conse-
guirá verla
adoreada.
**Leche del
HAREM**

CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

EN EL EXTRANJERO

En los primeros días de diciembre se dirigirá de París a Londres la señora María Angélica Valdés de Alessandri.

ALMUERZO

El señor Luis Mozo y señora Carmen Amunátegui de Moro ofrecieron un almuerzo en honor del señor Jack Martin y señora Carmen Amunátegui de Martín, quienes se encuentran pagando una temporada en nuestra capital.

MATRIMONIO RODRIGUEZ TORREALBA-LIRA PINTO

Roberto Lira Silva y Marta Pinto de Lira participan a usted el matrimonio de su hija Francisca con el señor Patricio Rodríguez Torrealba, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franciscos el sábado 10 de diciembre a las 19.30 horas.

—Filomena Torrealba de Rodríguez, participa a usted el matrimonio de su hijo Patricio con la señora Francisca Lira Pinto, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franciscos el sábado 10 de diciembre a las 19.30 horas.

KERMESSE

Mañana viernes tendrá lugar la Gran Kermesse organizada por la sección femenina del Partido Conservador con el objeto de recaudar fondos para la Pascua de los Niños Pobres, entre números artísticos, mesas de canasta, rifas y la juventud amenizará la reunión con bailes.

Hasta el momento se han adquirido las siguientes personas: Francisco Buitrago, Sra. fuentes y señora, Raúl Yárrázaval Lecaros y señora, Luis Lárraga Larrain y señora, Daniel Risopatrón Moreira y señora, Inés García de Sánchez, Margarita del Solar García-Huidobro, Manuel Tagle Valdés y señora, Cecilio Jorquera, Esteruría, Eyzaguirre y señora, Gustavo Díaz Vial y señora, Guillermo Forster y señora, Ana Gutiérrez-Huidobro de Díaz de León, Gonzalo Espinoza, Hodgson y señora, Julio Subercaseaux Barrios y señora, Sergio Díez Utria y señora, Ricardo Cox Balmaceda y señora, Manuel Undurraga Izquierdo y señora, Luis Montalva y señora, Jorge Prieto Letelier y señora, Adolfo Martínez y señora, Luis Eguren Yárrázaval y señora, Samanta González Foster y señora, Ricardo González Cárdenas y señora, Elvira Berguerio de Foster, Aurora Berguerio Barros, María Franzoy Cortés, Víctor Vial Valenzuela y señora, Felipe Walker L. y señora, Sergio Fernández Láman y señora, Manuel Jiménez Bulnes y señora, Santiago Vidal Morandé, Inés Lárraga García-Huidobro, Salvador Correa Lárraga y señora, Gabriel Díaz de Egiguren, Zaira Curti Canobie, Esteban Uribe Grinich, Domingo Edwards González y señora, Sergio García S. y señora, Luis Menchaca Lira y señora, Sergio Guevara L., Raúl Rodríguez Merino, José Hugo Domínguez Barros y señora, Fernando Domínguez Barros y señora, Rubén Fernández y señora, Carlos Vergara Sánchez, Marga Vargas de Silva Cruz, Rafael Zaldívar Díaz y señora, Enrique Ballacty y señora y muchos otros.

ENFERMOS

En la Clínica Santa María, ha sido operado el señor Miguel Zafarraya Ilgues.

—Se encuentra delicada de salud la señora María León de Penjim.

MATRIMONIO



Señorita Gabriela Cisternas Brava, cuyo matrimonio con el señor Rolando Coloma Vera será bendecido hoy en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Ángeles (El Golf) a las 19.15 horas en punto. Serán padrinos de la novia el señor Horacio Cisternas Brava y la señora Lidia Bravo de Cisternas. Serán padrinos del novio el señor Rolando Coloma Meléndez y la señora Adriana Vera de Coloma. Bendecirá la ceremonia el Reverendo Padre Fernando Karadima.

CÍRCULO NAPOLEÓNICO

Mañana viernes 30 de noviembre, en la Sala Le Caveau, de la Librería Francesa, se efectuará la reunión mensual. La charla estará a cargo del presidente del Círculo, Dr. Guillermo Chateau Agüayo, titulada "La juventud de Napoleón".

Se invita a toda persona que se interese por estos temas de la historia de Francia.

ALMUERZO DE EX ALUMNOS DEL LICEO DE APLICACION

Los ex alumnos del 5.º año del Liceo de Aplicación de 1922 se reunieron en un almuerzo que tuvo lugar en el Club Deportivo de la Universidad Católica Santa María de las Condes. Asistieron los siguientes señores: Leopoldo Ahumada Lemus, Fernando Andrade, Andrés de Alvear, Francisco Avenaño, Enrique Delgado, Mauras, Daniel Farber, Humberto Flignalda Villegas, Rubén García Valenzuela, Enrique Hevia Schneider, Etel Klein Meyer, Julio López Román, Raúl Muñizaga Sanfander, Renato Olmedo Prat, Manuel Paredes Sepulveda, Harry Rahausen Jiménez, Luis Tejada Oliva, Arturo Undurraga Prat, Hernán Valenzuela Muñoz.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTES

MUSEO DE BELLAS ARTES: Parque Bustamante. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO: Diés-
cico 345. De lunes a viernes de 9 a 12 horas. Sábados de 9 a 12 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEM-
PORANEO: Quinta Normal. De
martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 9 a 12 horas. Cerrado los jueves entradas libres.

MUSEO HISTÓRICO NACIO-
NAL: Miraflores 50. De martes a sábado, de 9 a 11 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

HOY:

CENTRO DE PADRES "ISA-
BEL RIQUELME": Exposición
de los trabajos del año. Pobla-
ción Navarrete, Hogar Modo-
lo, 22. A las 19 horas.

CURSO DE PINTURA DEL
PLAN VARIABLE: Exponen
alumnos del Liceo Experimental.

PROYECTAN FILMS SOBRE ARTE EN LA INDIA

La Embajada de la India, en
colaboración con el Comité de

Cultura Teatral, proyectará hoy cuatro films sobre los si-
guientes temas: La Danza del
Dios Shiva; Música Hindú pa-
ra Occidente; La Casa de la
Paz en Shantiniketan, de Ra-
bindranath Tagore y Las Sie-
te Pagodas, sobre arte indo-
tánico.

La sesión se efectuará a las
19 horas en el Salón de Actos
del Instituto Nacional, Arturo
Prat 53.

TELEVISION

21 hrs.: Presentación Boletín
metereológico FACH. 21.05. Cora y sus Amigos. Vuelve
Cora Santa Cruz y sus vi-
udas. 21.25: Boletín de la Uni-
versidad. 21.30: Conocemos
los deportes. Hugo Tassara,
Raúl García, Alberto Guerrero.

22 hrs.: Los testigos presentan
a Alberto Guerrero. 22.22: Bomberos: Las actividades
bomberos de la semana.

22.10: Coro. 22.20: Esta no-
che: Eduardo Grunert nos his-
ta sobre el Festival de Repór-
teros Gráficos.

FESTIVALS

TITO MOLENO: Exp. de re-
tratos y textiles estampados a
mano. Sala Esp. Dólar. Una
obra cada hora. Entradas 100.

GALERIA CARMEN ALIGHI:

Exp. pinturas cerámicas y gra-
bados artísticos contemporáneos.
Entradas 100.

GASTÓN PRAT: Exp. de óleos.
Casa de la Cultura de
Futrono. Avda. Irarrázaval 4055.

LXXVII SALÓN OFICIAL:

Expo. de Arte Contemporáneo
y Juventud. Normal. Sala Esp. de
Artes Jóvenes de Tokio. Catedral 1861.

TRABAJOS REALIZADOS POR
LIMPIADORES.—Vista y Exposición,

Taller P. Aguirre Cerdá, Av. Vial

1490.

QUE ES ESTE ANIMAL HU-
MANO?: Ciclo de 10 lecciones
de Belén. Salón Auditorio, 1117,
piso 3.0, desde el martes 20 del
presente. Inscripc. Nec. Confe-
rencias. Irarrázaval 1117. 01 318,
de 10 a 12 horas.

LXXXIII SALÓN OFICIAL:

Museo de Arte Contem-
poráneo. Quinta Normal.

EXPOSICIÓN DE LAS BE-
LLAS ARTES: Exp. Ruiz Hen-
riquez, Luis Proulx y Arnoldo
Canales. Sala Decoro Moneda 1467.

GRABADOS DE LA ESCUELA
DE BELLAS ARTES: Sala Esp.
Inst. C.N. Americano, Moneda

1467.

EXCURSION DE FIN DE SEMANA A: Viña del Mar y Valparaíso

LA NACION — 29 — Noviembre — 1962 — 23

HOY CLAUSURAN CONVERSACIONES MARXISTAS

Hoy, a las 19 horas, con el

tema de Filosofía del Arte, se

clausuran las Conversaciones

Marxistas, en la Sala An-

drés Bello, Huérfanos 1117,

tercer piso. Actividad como re-

sultado el crítico Sergio Palacios

y posteriormente habrá inter-

vensión del público.

Durante toda la semana pe-

resculará abierta la Librería

Francesa. Estado 33, la ex-
posición de la obra iconogra-

fica y autógrafos del filósofo

Jacques Maritain. Los divi-

sos actos programados en ho-

moria a este pensador fran-

cés culminarán mañana en

una sesión solemne que se rea-

llará a las 18.30 horas, en el

Sálón de Honor de la Univer-

sidad de Chile.

CHARLA SOBRE CULTURA ISRAELI

El profesor Eduardo Hubner

dicta hoy una conferencia so-

bre "La Cultura Israelí es pa-
ra todos", en el Salón de Ho-

nor de la Universidad de Chi-

le, a las 19 horas.

La exposición será ilustrada

con la proyección del docu-

mental israelí en castellano,

"Nace un bosque".

CHARLA SOBRE ESCRITORES BRASILEÑOS

Sobre "Panorama Literario

de Autores Aborigenes", el es-

critico Ernesto Estaya dictará

mañana una conferencia en el

Centro Brasileño de Cultura,

Alameda 1850. Estaya es miem-

bro de la Sociedad de Escri-

tores, ha publicado numerosas

obras entre las que se cuen-

tan "Inquietud", "Pintura Mu-
ral", "Puebla de Granuja", y

"Callejón de la Bombilla".

**A LA COLECTIVIDAD
YUGOSLAVA**

La Colectividad yugoslava residente queda invitada al ciclo que, con motivo del "Día de la República", fiesta nacional de su país, ofrecerán el Embajador de Yugoslavia y señora de Karanovic, hoy jueves 29, de 19 a 21 horas, en los salones del Hogar Yugoslavo, Avenida Suecia N° 249.

EXCURSION DE FIN DE SEMANA A:

Viña del Mar y Valparaíso

Sábado 1.º de diciembre, a las 15 horas. Recorrido nocturno por el Puerto de Valparaíso, Ciudad Jardín, Costanera, Balmaceda y Playas. Paseo en lancha por la Bahía. Valor de la excursión, incluido hospedaje, alimentación y paseos:

Eº 24.— y Eº 28.—
EN HOTEL DE PRIMERA
EN VIÑA DEL MAR

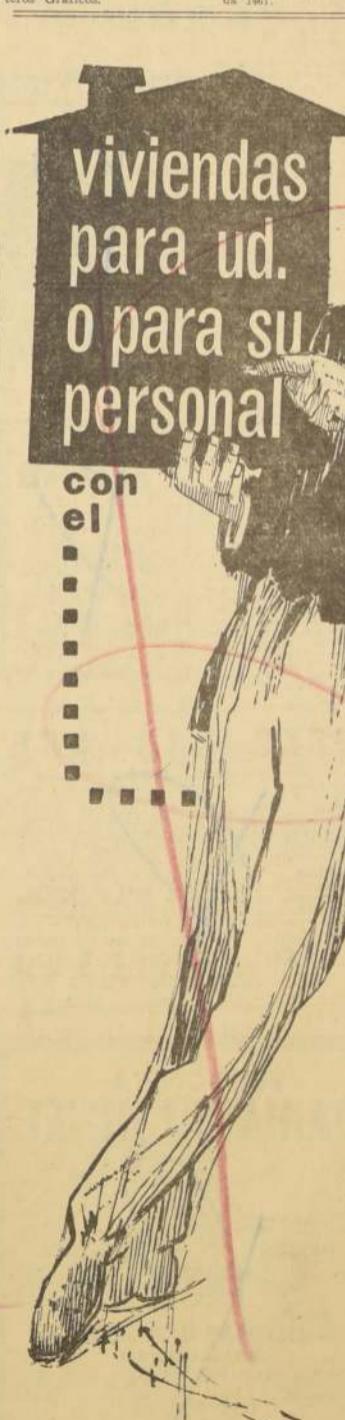
Haga sus reservas con anticipación

**viviendas
para ud.
o para su
personal**

con el

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

5%



SEÑOR EMPRESARIO:
La Ley le facilita cumplir con el Impuesto del 5% a las utilidades de su Empresa y convertir su aporte en "viviendas económicas para su personal o para Ud. mismo. ¿Cómo?

Consulte enseguida a AHORROMET

UD. GANA ADEMÁS MUCHAS VENTAJAS EXTRAORDINARIAS:

- Sus depósitos se reajustan conforme al índice legal, libre de impuestos.
- Gana intereses del 4% anual, retirables como utilidad de la Empresa.
- Ud. puede convertir sus depósitos en casas propias para sus empleados y obreros.
- Consulte condiciones especiales en Ahorromet.
- Ud. puede aplicar su depósito en construcción o compra de su propia casa, obteniendo un préstamo de AHORROMET según condiciones precisas
- Ud. tiene Garantía del Estado a través de la Caja Central de Ahorros y Préstamos.

PLAZO PARA CUMPLIR CON LA LEY: 30 DE ESTE MES!

AHORROMET
Asociación de Ahorro y Préstamo
MONEDA 759 - CASILLA 3636 - TEL 380501 - STGO.

Invierta su 5% en
CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS SUDAMERICANA S. A.
que terminó y entregó el EDIFICIO AGUSTINAS ESQUINA
MANUEL RODRIGUEZ, financiado por importantes empresarios que
prefirieron esta firma por su seriedad y el oportuno cumplimiento de
sus planes. Además, el CONJUNTO RESIDENCIAL MARCHANT
PEREIRA (5.000 m²) está siendo construido y será entregado total-
mente terminado el 30 de Junio de 1963.

INFORMES: En el Depto. de Comisiones de Confianza del **BANCO SUDAME-
RICANO**, y en sus sucursales de Vicuña Mackenna, Franklin, San Pablo Nuevo, Pro-
videncia y en Morandé 246, 4º Piso

CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS SUDAMERICANA S. A.

Noticias de teatro

LOS CUATRO SON DIEZ QUE SE VAN EN JIRA

Sólo hasta el próximo domingo se presentará en el Peñal Reina el alegre "Boeing Boeing" de Marc Camoletti. El elenco formado por diez personas, entre actores, directores y técnicos, se dirigirá directamente a Punta Arenas para iniciar su gira anual que abarcará todo el territorio.

En Punta Arenas hará su debut la compañía la otra agrupación de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, Edelana Vida. En efecto, interpretará el panel protagonista de la obra de Peter Shaffer, "Ejercicio para cinco dedos", que fuera dirigida por Eugenio Guzmán y que se mantuvo en el cartelera del Petit Rex por espacio de seis meses.

TODO EL ITUCH EN "SALUDO EN PRIMAVERA"

Todos los efectivos artísticos y técnicos del ITUCH, más los alumnos de la Escuela de Teatro, participan activamente en el gran espectáculo popular al que libre a efectuarse en el Teatro Nacional, noche del viernes 1.º, ante "Encuentro en Primavera", con que culminan las festividades aniversarias de los 125 años de la Universidad, además, a todas las instituciones artísticas dependientes de la Universidad de Chile. Colaboran artistas provenientes de diferentes ramas de las Fuerzas Armadas, el club deportivo de la Universidad de Chile y Carabineros de Chile, ya que gran parte de las entradas de esta fiesta de arte será entregada a los hogares de menores que mantienen esta institución.

EL BAILE DEL AÑO.

Sindicato Profesional de Actores Teatrales de Chile está organizando un grandioso baile pro beneficio de la Pasión de los hijos de sus artistas y obras sociales de la institución. Tendrá lugar el próximo sábado 2 de diciembre en el Teatro Municipal de Sufaco (Faro Loreley). El mejor show artístico, las mejores orquestas, más piscina temperada toca la noche, encontrarán los que quieran participar del jolgorío general de esta fiesta de los actores.



LA ASOCIACION NACIONAL DE ACTORES
y su querido e inolvidable compañero
JORGE NEGRETE

Sonia y Miriam, el dúo chileno que ha conquistado México en menos de dos meses de actuación, habiendo sido seleccionadas por los periodistas de Radio y Televisión para el premio anual a los mejores artistas visitantes. En el grabado, el simpático dúo, durante la visita a la Asociación Nacional de Actores, posan junto al busto de Jorge Negrete.

mio anual a los mejores artistas visitantes. En el grabado, el simpático dúo, durante la visita a la Asociación Nacional de Actores, posan junto al busto de Jorge Negrete.

SONIA Y MIRIAM SELECCIONADAS POR LA PRENSA MEXICANA PARA OPTAR AL PREMIO MACUILXOCHITL

Junto a Sammy Davis Jr. y Josefina Baker, son consideradas las mejores artistas visitantes del año.

Premios se entregará el 7 de diciembre.

Desde México, por PEPE METRALLA. (Cortesía Canadian Pacific Airlines).

Las ternas seleccionadas por la Asociación Mexicana de Periodistas Especializados, en Radio y Televisión, A.C., organizaron el Macuilxochitl 1962, han quedado lista para otorgar el premio trofeo a quienes mejor labor de actividades desarrollaron en el ambiente artístico. La entrega la hará el 7 de diciembre en la cena de gala que se celebrará en Terraza Cassino, a partir de las 22 horas, de la fecha citada.

TERNAS DE RADIO

Intérprete ranchera: Lucha Villa, Catalina Aguilera, María de Lourdes. Intérprete ranchero: Adolfo Garza, José Juan, Antonio Maciel. Intérprete médico: Juan Solís, Antonio Muñiz, Alvaro Zermeno. Compositor: Rubén Fuentes, José Alfredo Jiménez, Alvaro Carrillo, Labor cultural. Se declara desierto. Estación distrital: Radio Metropolitano. Radio Cadena Nacional. Radio Mill. Artistas visitantes: Josephine Baker, Sammy Davis Jr., Sonja y Miriam. Programa musical: Se declara desierto. Género: rock and roll, por la Copia del Mundo. Cabo Cañaveral, Control remoto de Italia. Programa mexicano: Mano a Mano Ranchero, As es mi Tierra, Fogata Noriega. Programa Cultural. Se declara desierto. Orquesta: José Campos Ceballos, Pablo y Raúl Rúa, Carlos Campos. Director de orquesta: Chicho Zarzosa, Carlos Tirado, Chico O'Farrill. Estación de Provincia: XED, de Mexicali; XEFC, de Ciudad Juárez; XETRA, de Guadalajara. Programa periodístico: Kiropanorama. Siguiendo Pistas, El Mundo en Marcha. Bolerista ranchera:

TERNAS DE TELEVISIÓN

Actor: Luis Aragón, Tony Carbajal, Tito Junco, Actriz Carmel Molina, Alejandra Montoya, María Maciel. Programa periodístico: La Verdad en el Espacio, Charlas de Beleta, Revolución: Los Polívores. Programa especial: Luis Martínez Servran. Terna especial del cómico más consistente: Panseguro, Chino Herrera, Ferrugilla. Conjunto musical vocal: Sonora Santanera, Hermanos Sandoval, Hermanos Carrion.

teatro: Sor Juana Inés de la Cruz, La Novela Semanal, Yo Fui Testigo. Comercial: D.R.W. Me Perdona, Volar, Labor cultural: Canal 11. Noticiero: Excelior, Aceptaciones, Cuestión del Milagro. Programa humorístico: Seminario Matutino, Noches Tapatio, Un poco de lo Nuevo, México Canta. Programa infantil: Villaverolandia, Media Horma con Chabelo, Carrusel Infantil. Programa: La Verdad en el Espacio, Charlas de Beleta, Revolución: Los Polívores. Programa especial: Luis Martínez Servran. Terna especial del cómico más consistente: Panseguro, Chino Herrera, Ferrugilla. Conjunto musical vocal: Sonora Santanera, Hermanos Sandoval, Hermanos Carrion.

Alegrarán Festival de Reporteros Gráficos



La orquesta "The Ramblers" contribuirá con sus alegres ritmos al gigantesco festival que han organizado los Reporteros Gráficos, y que se llevará a efecto el próximo lunes 3, a las 10 de la noche, en el Teatro Santiago. Además, actuarán delegaciones de teatros y boites de Santiago.

METRO · CALIFORNIA

ESTRENO 14 DÍAS TELÉFONO 83361 YAPRARAVAL 1568 TEL. 498161

HOY 3.15. 6.45 y 10 PM.
Edad máxima de 14 años

EL VALOR DE SER HOMBRE
DE ERNESTO HEMINGWAY



UN GRAN ESPECTACULO EUROPEO QUE APASIONARA
GRAN PUBLICO DE TODOS LOS SECTORES DE SANTIAGO
ESTA NOCHE A LAS 10 EN EL "CAUPOLCÁN"

FESTIVAL ARTISTICO ALEMÁN 1962

25 ATRACCIONES CIRCENSES seleccionadas en Concursos de Berlin, Hannover, Hamburgo y Munich. ESTA NOCHE, primer programa AUSPICIADO POR LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA EN CHILE



DEUTSCHES ARTISTEN-FESTIVAL

LOS "RUDOLPS-CARALS", malabaristas humoristas de Berlín, que anoche lucieron genio y figura divirtiendo al gran público que asistió al "Caupolcán".

Distinguidas personalidades, autoridades civiles y militares, diplomáticos y gran público selecto —ancho— ocupó todas las localidades bajas del magnífico Teatro Caupolicán aplaudiendo y ovacionando los actos presentados en el DEUTSCHES ARTISTEN FESTIVAL, que oficialmente patrocina la Embajada de la República Federal de Alemania en Chile.

Fue un desborde de emociones. Tres horas de suspense, de sorpresas en máxima intensidad, de risas y aplausos, de malabaristas suicidas en las alturas de la cúpula-techo del "Caupolcán" y risas a granel, como "El Hombre-Faro", equilibrista en la barra de acero flexible de 15 metros de altura y que se dobla y flexiona en ruidosas evoluciones sobre las plazas. En verdad, las 25 atracciones que se presentaron mediante concursos realizados en las principales ciudades de Alemania Federal, son de enorme calibre artístico. Dignas de verse. Algo gigantesco para recordar siempre. Y los cuatro mil espectadores de noche, se rieron hoy sin cesar aplaudiendo proponentes.

EL FESTIVAL ARTISTICO ALEMÁN, con las SELECCIONES DEL GRAN CIRCO DE ALEMANIA, brinda esta noche otro programa cultural destinado a repetir el suceso de anoche, intensificando así lazos de fraternidad chileno-alemán.

Sentirse bien es tan simple...

basta: un vaso... agua...

VASTA
analgesico efervescente

- molestias producidas por exceso de acidez-estomacal
- dolor de cabeza
- Neuralgias
- malestar general



DIRECCION DE
APROVISIONAMIENTO
DEL ESTADO

**FUNDAS DE LONETA
PARA COLCHONES**

Propuestas Públicas N° 109,
POR LO QUE A CONTINUACION SE INDICA, DES-
TINADO AL SERVICIO DE PRISIONES:

2.000 FUNDAS DE LONETA
PARA COLCHON

BASES y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras, en el Extramuro de esta Dirección, teléfono 9-270 a 120 horas. Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N° 66, 2º piso, el día

5 DE DICIEMBRE DE 1962,
A LAS 16 HORAS

EL DIRECTOR

HOY YORK

Roat. 11 a 24 hrs.

HOY YORK

